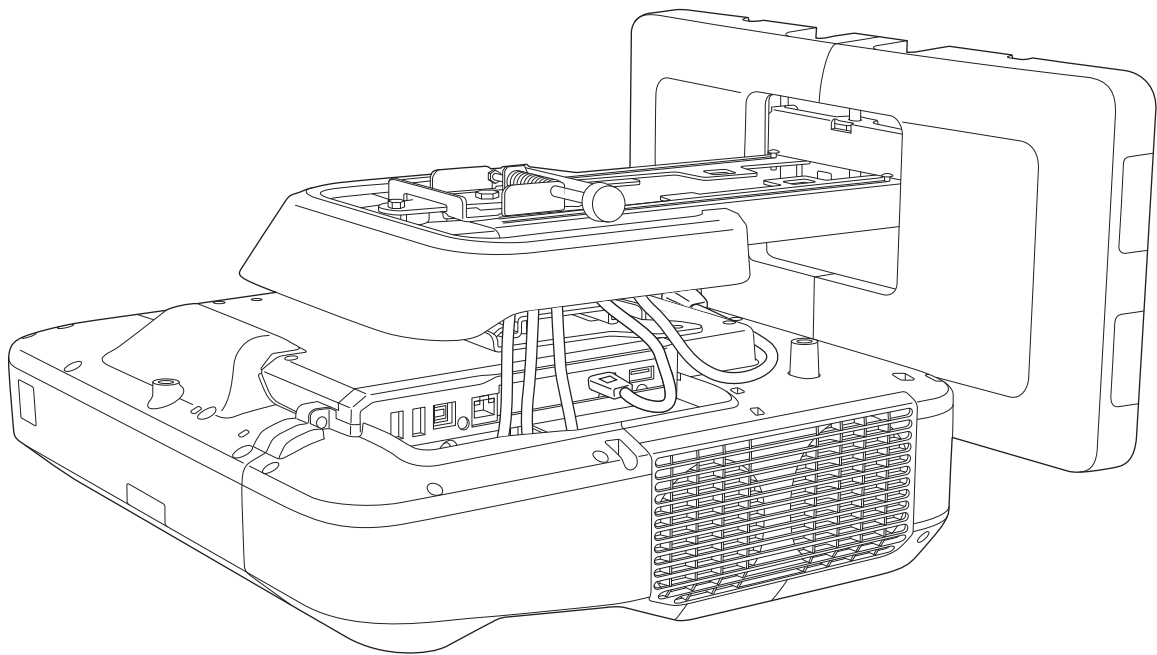


## EB-696Ui

### Przewodnik instalacji



# Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa



Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem tego produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje znajdujące się w tym przewodniku. Nieprawidłowa obsługa niezgodna z instrukcjami znajdującymi się w tym przewodniku, może uszkodzić ten produkt lub spowodować obrażenia osobiste lub uszkodzenie własności. Niniejszy przewodnik instalacji należy zachować w poręcznym miejscu na przyszłość.

Należy przeczytać *Przewodnik użytkownika* i *Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa* dla tego projektora oraz zastosować się do znajdujących się w tych dokumentach instrukcji.




## Wskazania dotyczące bezpieczeństwa

W dokumentacji i w tym produkcie znajdują się symbole graficzne, pokazujące jak bezpiecznie używać ten produkt.





Wskazania i ich znaczenie są następujące. Przed rozpoczęciem czytania instrukcji należy się upewnić, że są one prawidłowo rozumiane.












| Symbol  | Wyjaśnienie  |
|---|--|
|  Ostrzeżenie | Ten symbol oznacza, że zignorowanie podanej informacji może doprowadzić do obrażeń użytkownika, a nawet śmierci z powodu nieprawidłowej obsługi.           |
|  Przestroga | Ten symbol oznacza, że zignorowanie podanej informacji może doprowadzić do obrażeń użytkownika lub uszkodzenia urządzenia z powodu nieprawidłowej obsługi. |













## Wyjaśnienia symboli

| Symbole   | Wyjaśnienie   |
|---|---|
|  | Symbol oznaczający niedozwoloną czynność              |
|  | Symbol oznaczający czynność, którą należy wykonać     |
|  | Symbol oznaczający powiązane lub użyteczne informacje |







## Środki ostrożności podczas instalacji

|  Ostrzeżenie  |   |
|--|---|
| Płyta ustalająca jest przeznaczona wyłącznie do montażu projektora na ścianie. Próba montowania urządzenia innego niż projektor może doprowadzić do uszkodzenia spowodowanego przeciążeniem uchwytu.<br>Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób. |  |
| Instalacja (montaż na ścianie) powinna być wykonywana przez specjalistów z technicznym wykształceniem i umiejętnościami. Niepełna lub nieprawidłowa instalacja może spowodować upadek produktu i doprowadzić do obrażeń u osób lub uszkodzenia urządzenia.               |  |
| Podczas instalacji tego produktu należy zastosować się do instrukcji z tego przewodnika. W przeciwnym razie produkt może upaść, powodując obrażenia u osób lub wypadek.  |  |

|  Ostrzeżenie  |   |
|--|---|
| <p>Podczas manipulowania kablem zasilającym należy zachować ostrożność.</p> <p>Nieprawidłowe obchodzenie się z kablem może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym. Przestrzegaj poniższych środków ostrożności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie należy trzymać wtyczki przewodu zasilającego mokrymi rękami.</li> <li>• Nie należy używać przewodu zasilającego, jeśli jest uszkodzony lub został przerobiony.</li> <li>• Podczas przeciągania kabla przez płytę ustalającą, nie należy go ciągnąć za mocno.</li> </ul> |    |
| <p>Nie należy instalować płyty ustalającej w miejscu, które może być narażone na wibracje lub wstrząsy.</p> <p>Mogą one doprowadzić do uszkodzenia projektora lub powierzchni montażowej. Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>   |    |
| <p>Płytę ustalającą należy zainstalować w taki sposób, aby stanowiła wystarczające podparcie dla masy projektora i nie poddawała się ewentualnym wibracjom poziomym. Należy używać nakrętek i śrub M10.</p> <p>Użycie nakrętek i śrub mniejszych niż M10, może doprowadzić do upadku płyty ustalającej. Firma Epson nie ponosi odpowiedzialności za zaistniałe uszkodzenia lub obrażenia ciała spowodowane niedostateczną wytrzymałością ściany i nieprawidłową instalacją.</p>  |    |
| <p>Instalacja powinna być wykonywana przez przynajmniej dwóch wykwalifikowanych pracowników serwisu. Jeśli podczas instalacji konieczne jest poluzowanie śrub, należy uważać, aby nie upuścić produktu.</p> <p>Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>  |    |
| <p>W przypadku montażu tego produktu na ścianie, powinna ona charakteryzować się wystarczającą wytrzymałością, aby utrzymać projektor i płytę ustalającą.</p> <p>Ten produkt należy zainstalować na ścianie betonowej. Maksymalna, łączna waga projektora i płyty ustalającej wynosi około 16 kg (bez kabli). Przed montażem tego produktu na ścianie, należy się upewnić, że ściana ma odpowiednią wytrzymałość. Jeśli ściana nie jest wystarczająco mocna, wzmocnij ją przed instalacją.</p>   |  |
| <p>Należy regularnie sprawdzać, czy płyta ustalająca nie zawiera uszkodzonych części lub poluzowanych śrub.</p> <p>Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone, należy natychmiast zaprzestać używania płyty ustalającej. Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>   |  |
| <p>Tego produktu nie należy demontować lub przerabiać.</p> <p>Wewnątrz produktu znajduje się wiele miejsc pod wysokim napięciem, które mogą spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub wypadek.</p>   |  |
| <p>Na produkcie nie należy się wieszać ani zawieszać na nim ciężkich przedmiotów.</p> <p>Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.</p>  |  |
| <p>Do instalacji lub regulacji płyty ustalającej nie należy używać kleju, smaru ani oleju.</p> <p>W przypadku używania kleju, aby nie dopuścić do poluzowania śrub, lub takich środków jak smar lub olej na części mocującej przesuwaną płytkę projektora, obudowa projektora może pęknąć i doprowadzić do upadku projektora, a w rezultacie spowodować obrażenia użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.</p>  |  |
| <p>Po regulacji należy mocno dokręcić wszystkie śruby.</p> <p>W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.</p>   |  |

|  Ostrzeżenie  |   |
|--|---|
| <p>Nigdy nie należy poluzowywać śrub i nakrętek po instalacji.</p> <p>Należy regularnie sprawdzać, czy śruby nie są poluzowane. W przypadku wykrycia poluzowanych śrub należy je mocno dokręcić. W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.</p>  |    |
| <p>Kable należy tak poprowadzić, aby nie kolidowały z nakrętkami i śrubami.</p> <p>Nieprawidłowe ułożenie kabli, może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.</p>  |    |
| <p>Podczas włączania projektora, nie należy zaglądać w okno projekcji.</p> <p>Emitowane, silne światło, może spowodować uszkodzenia wzroku. Należy zachować szczególną ostrożność, przy obecności dzieci. Podczas włączania projektora z odległości, przy użyciu pilota, należy się upewnić, że nikt nie zagląda w okno projekcji.</p>   |    |
| <p>Podczas używania projektora, nie należy umieszczać na nim żadnych przedmiotów lub umieszczać ręki w pobliżu okna projekcji.</p> <p>To miejsce jest niebezpieczne, ponieważ osiąga wysoką temperaturę z powodu skoncentrowanego promienia światła projekcyjnego.</p>   |    |
| <p>Nie należy zakrywać wlotu powietrza wentylacji projektora lub szczelin wentylacyjnych. Po zakryciu szczelin wentylacyjnych, może wzrosnąć temperatura wewnętrzna i spowodować pożar.</p> <p>Należy unikać miejsc narażonych na wysokie temperatury, takich jak sąsiedztwo grzejników i pozostawić odstęp co najmniej 50 cm, między ścianą i szczeliną wylotu powietrza.</p> |    |
| <p>Nie należy używać projektora w miejscu narażonym na obecność palnych lub wybuchowych gazów.</p> <p>Projektor może się zapalić, z powodu wysokiej temperatury lampy wewnątrz projektora.</p>   |  |
| <p>Jeśli w tym produkcie wystąpią jakiegokolwiek nienormalne objawy, należy natychmiast odłączyć od produktu kable, a następnie skontaktować się z lokalnym dostawcą lub najbliższym punktem serwisowym Epson.</p> <p>Kontynuowanie używania produktu w nienormalnym stanie, może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub pogorszenie wyglądu urządzenia.</p>      |  |
|  Przestroga   |   |
| <p>Nie należy instalować tego produktu w miejscu, gdzie może zostać przekroczona temperatura działania, dla danego modelu projektora.</p> <p>Praca w takim otoczeniu może uszkodzić projektor.</p>   |  |
| <p>Produkt należy zainstalować w miejscu, w którym nie występuje nadmierne zakurzenie i wilgotność, aby uniknąć zabrudzenia obiektywu lub elementów optycznych.</p>  |  |
| <p>Podczas regulacji produktu nie należy stosować nadmiernej siły.</p> <p>W przeciwnym razie, można spowodować uszkodzenie produktu, a w rezultacie obrażenia u osób.</p>  |  |

## Uwagi dotyczące obsługi urządzenia dotykowego

|  Ostrzeżenie  |  |
|--|--|
| <p>Urządzenia dotykowego nie należy rozkręcać lub przerabiać.</p> <p>Wewnątrz urządzenia dotykowego znajduje się wysokiej mocy produkt laserowy, który może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub wypadku.</p>  |   |
| <p>Urządzenie dotykowe można podłączyć wyłącznie do EB-696Ui. Nie należy go podłączać do innych projektorów lub urządzeń.</p> <p>Urządzenie może spowodować awarię lub może zostać wygenerowane światło lasera o wyższej niż normalna intensywności.</p>   |   |
| <p>Nie należy przechodzić obok urządzenia dotykowego, jeśli używane są urządzenia medyczne, np. rozrusznik serca. Ponadto, w przypadku używania urządzenia dotykowego należy upewnić się, że w pobliżu nie znajdują się osoby używające urządzeń medycznych, np. rozruszników serca.</p> <p>Magnes o dużej mocy, który znajduje się w module generuje zakłócenia elektromagnetyczne, które mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.</p> |   |
|  Przestroga   |  |
| <p>Nie należy przechodzić w pobliżu urządzenia dotykowego z magnetycznymi nośnikami pamięci masowych, np. kartami magnetycznymi albo precyzyjnymi urządzeniami elektronicznymi, np. komputerami, zegarkami cyfrowymi lub telefonami komórkowymi.</p> <p>Magnes o dużej mocy, który znajduje się w module może spowodować uszkodzenie danych, bądź doprowadzić do wystąpienia awarii.</p>   |  |

## Informacje o niniejszym Przewodniku instalacji

W tym przewodniku jest opisany sposób montażu projektora EB-696Ui na ścianie, do wyświetlania z bardzo małej odległości.

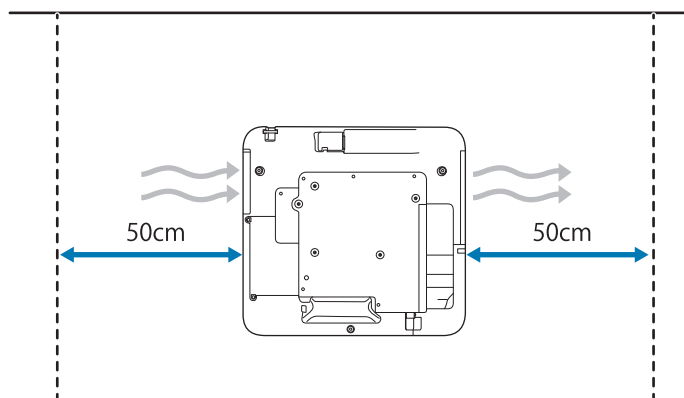
Wyjaśniono w nim także sposób instalacji urządzenia dotykowego po zamontowaniu na ścianie.



## Wybór miejsca instalacji

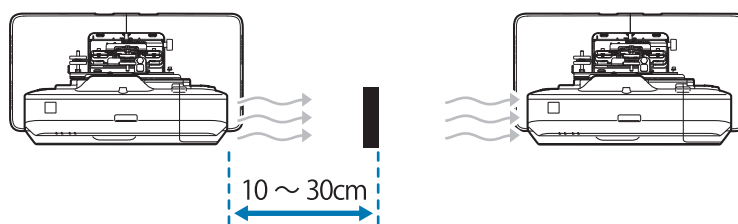
### Miejsce instalacji projektora

- Do miejsca usytuowania płyty ustalającej należy wcześniej doprowadzić zasilanie.
- Zainstaluj projektor z dala od innych urządzeń elektrycznych, takich jak lampy fluorescencyjne lub klimatyzatory. Niektóre rodzaje lamp fluorescencyjnych mogą powodować zakłócenie działania pilota projektora.
- Podczas instalacji projektora, należy się upewnić, że zachowany został odstęp co najmniej 50 cm od ściany do wylotu i wlotów powietrza z lewej i z prawej strony projektora.



- Podczas równoczesnej instalacji dwóch lub więcej projektorów, należy się upewnić, że temperatura otoczenia jest niższa niż 35°C.

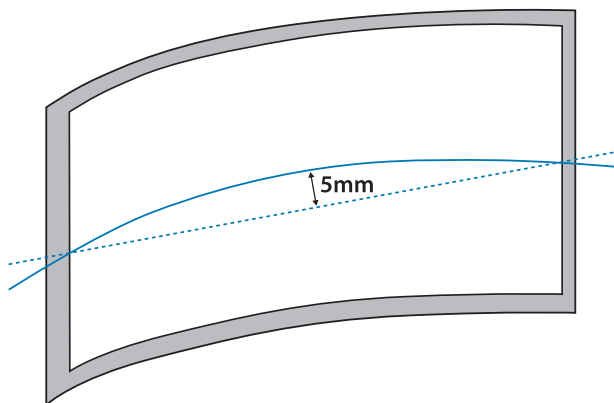
Jeśli temperatura otoczenia będzie zbyt wysoka, projektor może się przegrzać i może bez ostrzeżenia zostać wyłączone zasilanie. Podczas używania projektora w temperaturze otoczenia 35°C lub wyższej, należy zainstalować przegrodę, aby zablokować powietrze ze szczeliny wylotu powietrza projektora. Należy się upewnić, że przegroda jest trochę większa od szczeliny wylotu powietrza (około 2 cm szersza i wyższa), a następnie zainstalować przegrodę 10 do 30 cm od szczeliny wylotu powietrza.



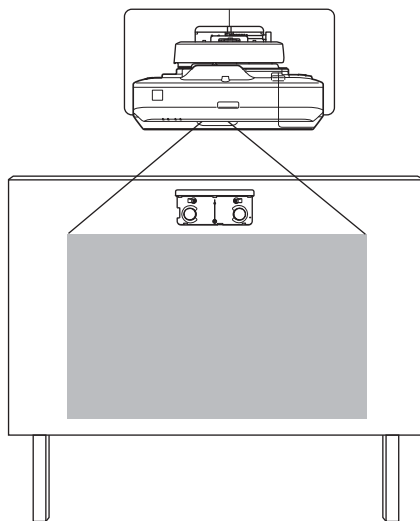
- Zaleca się, aby podłączony kabel był nie dłuższy niż 20 metrów, co pozwoli na redukcję zewnętrznych zakłóceń.
- Zalecamy korzystanie z ekranów naklejanych lub ekranów tablicowych.
- Projektor należy zainstalować w taki sposób, aby był nachylony w odniesieniu do ekranu pod kątem nie większym niż  $\pm 3^\circ$  w pionie i w poziomie.
- W przypadku używania funkcji interaktywnej (Easy Interactive Function) instalację należy wykonać w taki sposób, aby wyświetlany obraz znajdował się z zasięgu.
- Nie należy instalować projektora lub ekranu w miejscu silnie oświetlonym światłem słonecznym. Jeśli projektor lub ekran jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, funkcja interaktywna może nie działać prawidłowo.

## Miejsce instalacji urządzenia dotykowego

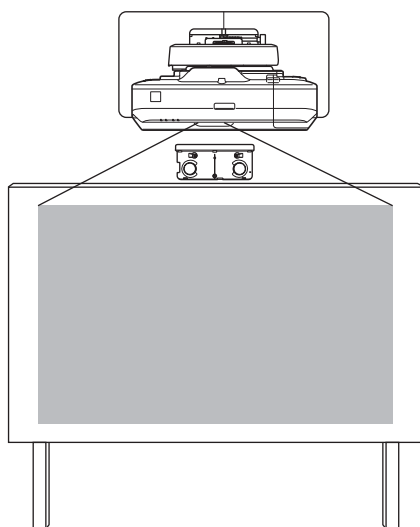
- W przypadku używania urządzenia dotykowego projektor należy zainstalować stosując jeden z niżej opisanych sposobów. Urządzenia dotykowego nie można używać, jeżeli jego został on zainstalowany w inny sposób.
  - Montaż projektora na ścianie lub przymocowanie go do sufitu i wyświetlanie obrazu z przodu ekranu.
  - Instalacja pionowo na stole i wyświetlanie obrazu z przodu stołu. (W przypadku instalacji pionowo na stole wymagany jest opcjonalny Interactive Table Mount (ELPMB29).)
- Przed instalacją urządzenia dotykowego, należy się upewnić, że powierzchnia instalacji nie jest wykrzywiona lub zniekształcona oraz, że wszelkie nierówności na powierzchni ekranu są mniejsze niż 5 mm.



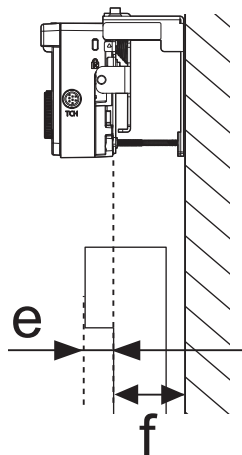
- Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy, urządzenie dotykowe należy zamocować magnesami lub śrubami.



- Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą, potrzebny będzie dostarczony wspornik urządzenia dotykowego.



- Jeśli odległość od ściany do powierzchni ekranu (f) przekracza 51 mm, urządzenia dotykowego nie można zainstalować poza tablicą.
- Jeśli dookoła ekranu znajduje się ramka, należy się upewnić, że grubość górnej części ramki (e) nie przekracza 3 mm. Jeśli grubość górnej części ramki przekracza 3 mm, urządzenie dotykowe nie będzie pracowało prawidłowo.



## Bezpieczne używanie produktu

### Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa . . . 1

|  |   |
|--|---|
| Wskazania dotyczące bezpieczeństwa . . . . .             | 1 |
| Wyjaśnienia symboli . . . . .                            | 1 |
| Środki ostrożności podczas instalacji . . . . .          | 1 |
| Uwagi dotyczące obsługi urządzenia dotykowego . . . . .  | 4 |
| Informacje o niniejszym Przewodniku instalacji . . . . . | 4 |

### Wybór miejsca instalacji . . . . . 5

|  |   |
|--|---|
| Miejsce instalacji projektora . . . . .            | 5 |
| Miejsce instalacji urządzenia dotykowego . . . . . | 6 |

## Przewodnik instalacji

### Schemat czynności instalacyjnych . . . . . 10

|  |    |
|--|----|
| Instalacja jednego projektora . . . . .                            | 10 |
| Przy równoległej instalacji dwóch lub więcej projektorów . . . . . | 11 |

### Zawartość zestawu . . . . . 12

|  |    |
|--|----|
| Płyta ustalająca . . . . .               | 12 |
| Urządzenie dotykowe . . . . .            | 13 |
| Wspornik urządzenia dotykowego . . . . . | 13 |

### Dane techniczne . . . . . 14

|   |    |
|---|----|
| Płyta ustalająca . . . . .  | 14 |
| Pokrywa płyty ściennej . . . . .  | 14 |
| Płyta ścienna . . . . .   | 15 |
| Zakres regulacji przesuwania w pionie . . . . .                                     | 15 |
| Zakres regulacji przesuwania w poziomie . . . . .                                   | 16 |
| Zakres regulacji przesuwania do przodu/do tyłu . . . . .                            | 16 |
| Pozycja do instalacji akcesoriów . . . . .  | 17 |
| Urządzenie dotykowe . . . . .   | 17 |
| Urządzenie dotykowe (wymiary zewnętrzne/waga) . . . . .                             | 17 |
| Wspornik urządzenia dotykowego (wymiary zewnętrzne/zakres regulacji/waga) . . . . . | 17 |
| Dołączone etykiety . . . . .  | 18 |
| Gniazdo rozpraszania strumienia lasera . . . . .                                    | 19 |

### Tabela odległości projekcji . . . . . 20

|   |    |
|---|----|
| Rysunki wymiarów instalacji . . . . .                     | 20 |
| Podczas instalacji urządzenia dotykowego . . . . .        | 21 |
| Gdy wyświetlany obraz jest mniejszy niż 85 cali . . . . . | 24 |

|  |    |
|--|----|
| Wyświetlany obraz w formacie 16:10 . . . . . | 25 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Gdy wyświetlany obraz jest większy niż 85 cali . . . . . | 26 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Wyświetlany obraz w formacie 16:10 . . . . . | 27 |
|--|----|

### Instalacja płyty ustalającej . . . . . 28

|  |    |
|--|----|
| Podłączanie urządzeń . . . . .   | 28 |
| Niezbędne kable . . . . .  | 28 |
| Procedura instalacji . . . . .   | 31 |
| Montaż części . . . . .  | 31 |
| Zainstaluj płytę ścienną na ścianie . . . . .  | 33 |
| Określ odległość projekcji, a następnie przełóż kable przez płytę ustalającą . . . . . | 35 |
| Mocowanie płyty ustalającej do płyty ściennej . . . . .                                | 37 |
| Mocowanie projektora do płyty ustalającej . . . . .                                    | 40 |
| Regulacja pozycji projektora . . . . .   | 42 |
| Przyklejanie deflektorów podczerwieni . . . . .  | 48 |
| Korekta kątowna . . . . .  | 49 |
| Kalibracja pióra . . . . .   | 50 |
| Montaż pokryw . . . . .  | 54 |

### Instalacja urządzenia dotykowego . . . . . 57

|   |    |
|---|----|
| Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą (z użyciem wspornika urządzenia dotykowego) . . . . . | 57 |
| Procedura instalacji . . . . .  | 57 |
| Regulacja kąta . . . . .  | 62 |
| Kalibracja dotyku . . . . .   | 78 |
| Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy (bez użycia wspornika urządzenia dotykowego) . . . . .  | 81 |
| Procedura instalacji . . . . .  | 81 |
| Regulacja kąta . . . . .  | 85 |

## Dodatek

### Równoległa instalacja wielu projektorów (Wyświetlanie z wielu projektorów) . . . . . 89

|  |    |
|--|----|
| Ustawienia wyświetlania z wielu projektorów . . . . .  | 89 |
| Ustawienie ID projektora . . . . .   | 89 |
| Regulacja obrazu podczas projekcji z wielu projektorów . . . . .                             | 92 |
| Gdy zainstalowane są równoległe dwa projektory i używana jest funkcja interaktywna . . . . . | 93 |
| Ustawienie projektorów w synchronizacji . . . . .  | 94 |

|  |            |
|--|------------|
| Ustawienie funkcji interaktywnej dla<br>wyświetlania z wielu projektorów . . . . . | 95         |
| <b>Funkcja ustawień wsadowych . . . . .</b>  | <b>102</b> |
| Ustawienia z użyciem napędu flash USB . . . . .                                    | 103        |
| Zapisywanie ustawień w napędzie flash USB  | 103        |
| Kopiowanie zapisanych ustawień do innych<br>projektorów . . . . .                  | 105        |
| Ustawienia poprzez połączenie komputera i<br>projektora kablem USB . . . . .       | 106        |
| Zapisywanie ustawień w komputerze . . . . .  | 106        |
| Kopiowanie zapisanych ustawień do innych<br>projektorów . . . . .                  | 107        |
| Gdy wykonanie ustawień nie powiedzie się . . .                                     | 108        |
| <b>Montaż linki zabezpieczającej . . . . .</b>                                     | <b>109</b> |
| <b>Ogólna uwaga . . . . .</b>  | <b>110</b> |

# Schemat czynności instalacyjnych

## Instalacja jednego projektora

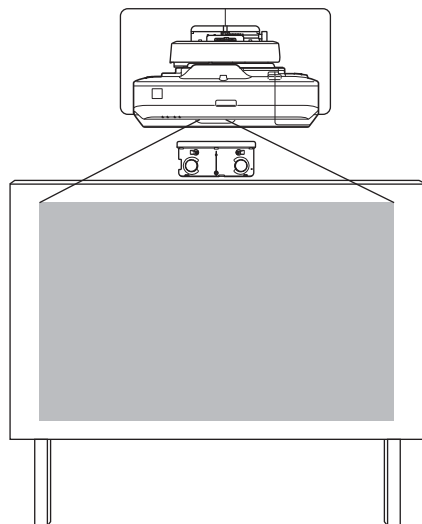
W celu zamontowania projektora na ścianie wykonaj przedstawione poniżej procedury.

- 1 Instalacja płyty ustalającej i projektora (👉 [str.28](#))
- 2 Regulacja pozycji projektora (👉 [str.42](#))
- 3 Kalibracja pióra interaktywnego (👉 [str.50](#))

W przypadku instalacji urządzenia dotykowego należy najpierw podłączyć projektor, a następnie wykonać opisane poniżej czynności.

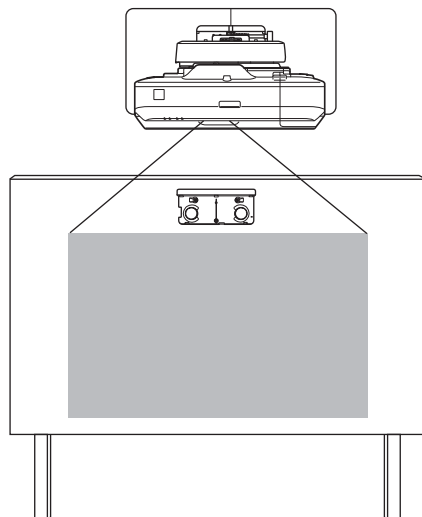
Procedura zależy od miejsca instalacji urządzenia dotykowego.

Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą (z użyciem wspornika urządzenia dotykowego)



- 1 Instalacja urządzenia dotykowego (👉 [str.57](#))
- 2 Regulacja kąta rozpraszania strumienia lasera (👉 [str.62](#))
- 3 Wykonanie kalibracji funkcji dotykowej (👉 [str.78](#))

Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy (bez użycia wspornika urządzenia dotykowego)



- 1 Instalacja urządzenia dotykowego (👉 [str.81](#))

- 2** Regulacja kąta rozpraszania strumienia lasera (☛ [str.85](#))
- 3** Wykonanie kalibracji funkcji dotykowej (☛ [str.78](#))

### Przy równoległej instalacji dwóch lub więcej projektorów

Podczas używania funkcji wielu projektorów (gdy na jednym, dużym ekranie zainstalowanych jest równolegle wiele projektorów), należy wykonać wymienione poniżej czynności.

- 1** Instalacja płyty ustalającej i projektora (☛ [str.28](#))
- 2** Regulacja pozycji projektora (☛ [str.42](#))
- 3** Ustawienie ID projektora (☛ [str.89](#))
- 4** Regulacja obrazu podczas projekcji z wielu projektorów (☛ [str.92](#))

Gdy równolegle zainstalowane są dwa projektory i użytkownik chce używać funkcję interaktywną, należy wykonać następujące ustawienia. Wykonaj ustawienia dla każdego projektora.

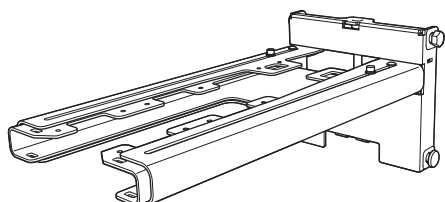
- 1** Ustawienie synchronizacji projektora (☛ [str.94](#))
- 2** Ustawienie funkcji interaktywnej przy używaniu wielu projektorów (☛ [str.95](#))



## Zawartość zestawu

### Płyta ustalająca

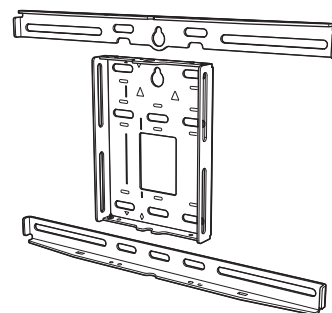
Do zamontowania projektora na ścianie niezbędne są następujące dostarczone elementy. Przed rozpoczęciem należy upewnić się, że wszystkie elementy znajdują się na wyposażeniu. Zależnie od miejsca zakupu produktu, płyta ustalająca może nie wchodzić w zakres dostawy. W takim przypadku należy zakupić opcjonalną płytę ustalającą (ELPMB46).



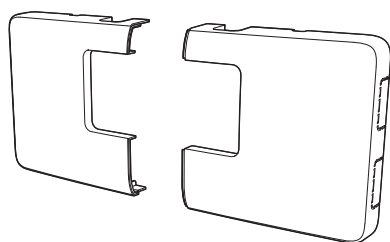
Płyta ustalająca



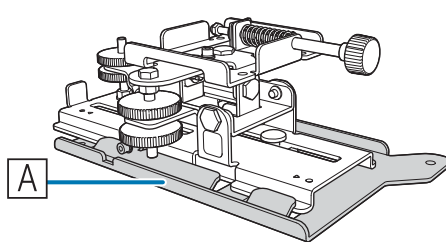
Oś sześciokątna



Płyta ścienna

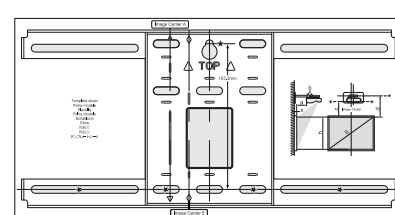
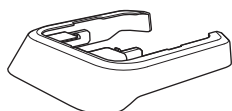


Pokrywa płyty ściennej

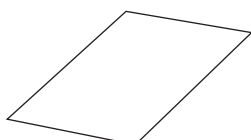


3-osiowy moduł do regulacji

\*Przesuwana płytki ( **A** ) jest zabezpieczona na czas dostawy.

Arkusz szablonu  
(do instalacji płyty ściennej)

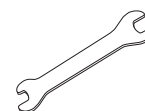
Zaślepka końcowa



Naklejka maskująca



Klucz imbusowy (do śrub M4)

Klucz płaski  
13 mm (dla M8 i M6),  
6 mm (dla osi sześciokątnej)

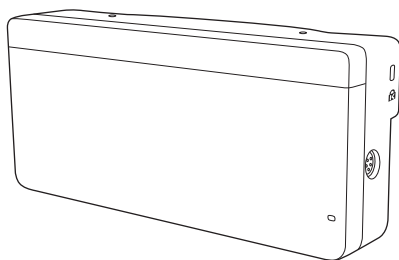
| Kształt | Nazwa   | Liczba | Zastosowanie  |
|---------|---|--------|---|
|         | Śruba imbusowa M4 x 12 mm z podkładką/podkładką sprężystą             | 5      | Do zespołu płyty ściennej                                 |
|         |   | 4      | Do zainstalowania 3-osiowego modułu do regulacji/ramienia |
|         |   | 4      | Do zainstalowania płytki przesuwanej/projektora           |
|         | Śruba z łbem sześciokątnym M6 x 20 mm z podkładką/podkładką sprężystą | 1      | Do instalacji płyty ustalającej/płyty ściennej            |
|         | Wkręty M6 x 20 mm z rowkiem krzyżowym i plastikowymi podkładkami      | 3      |   |

- Do instalacji płyty ustalającej należy użyć śrub lub wkrętów dostarczonych z tym produktem, zgodnie ze wskazówkami w tym przewodniku. Nie zamieniaj śrub na śruby innego rodzaju.

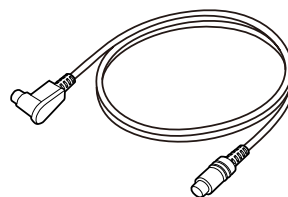
- W celu zamontowania płyty ściennej na ścianie, należy użyć dostępnych na rynku kotew M10 x 60 mm (co najmniej 4) i jednej śruby M10.
- Przed rozpoczęciem instalacji zbierz narzędzia i potrzebne części w jednym miejscu.

## Urządzenie dotykowe

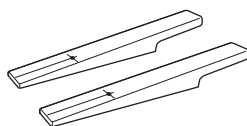
Do montażu urządzenia dotykowego niezbędne są następujące elementy, dostarczane wraz z produktem. Przed rozpoczęciem należy upewnić się, że wszystkie elementy znajdują się na wyposażeniu. Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą, należy użyć dostarczony wspornik urządzenia dotykowego.



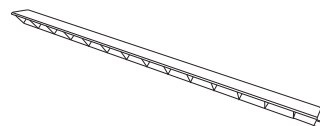
Urządzenie dotykowe



Kabel podłączenia urządzenia dotykowego (około 2,8 m)



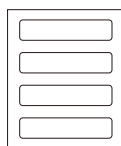
Markery x2



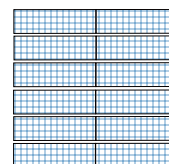
Deflektory podczerwieni (około 28,5 cm) x8



Tuleja dystansowa otworu śruby x3



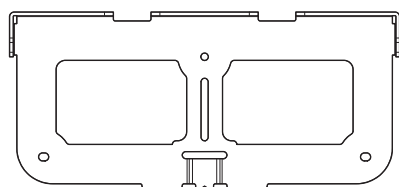
Etykieta x4



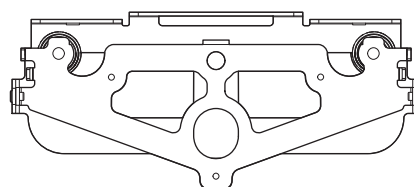
Taśma do mocowania markerów (około 6 cm) x12

Podczas instalacji urządzenia dotykowego na niemagnetycznej tablicy, należy przygotować trzy, dostępne w handlu śruby M4.

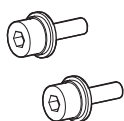
## Wspornik urządzenia dotykowego



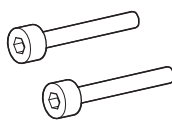
Płyta instalacyjna



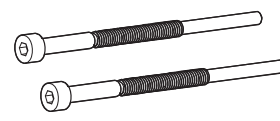
Płyta mocująca



Śruby imbusowe M4 x 12 mm x2



Śruby imbusowe M4 x 25 mm x2






Śruby imbusowe M4 x 55 mm x1

Śruby imbusowe M4 x 70 mm x1

Do płyty instalacyjnej, wymagane są także trzy dostępne w handlu wkręty do drewna o średnicy 4 mm lub trzy kotwy M4.

## Dane techniczne

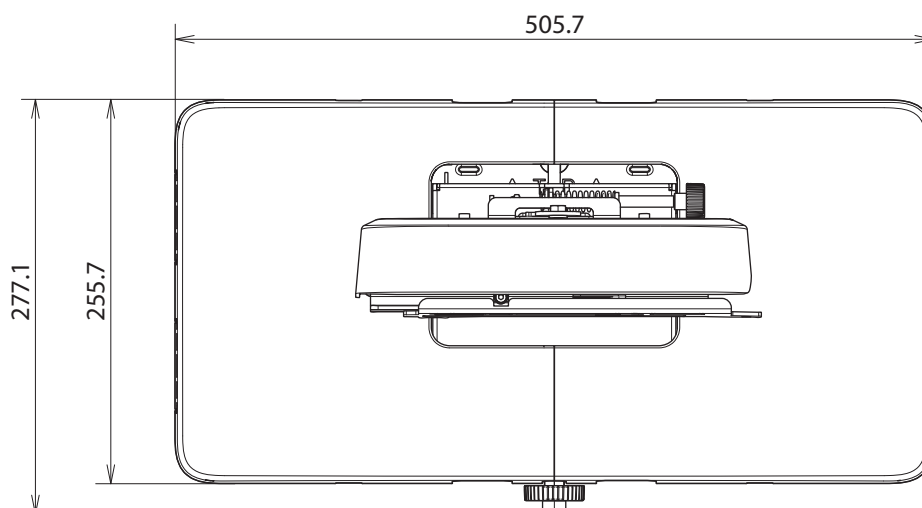
### Płyta ustalająca

| Element  | Dane techniczne | Uwagi   | Strona   |
|--|-----------------|---|--|
| Masa płyty ustalającej                         | Około 7,2 kg    | Płyta ustalająca (2,9 kg), 3-osiowy moduł do regulacji (1,0 kg), płytka przesuwana (0,6 kg), płyta ścienna (2,0 kg), pokrywa i zaślepka końcowa płyty ściennej (0,7 kg) |  |
| Maksymalna nośność                             | 9,5 kg          |   |  |
| Zakres regulacji przesuwania do przodu/do tyłu | 13 do 350 mm    | Zakres regulacji przesuwania ramienia: 0 do 263 mm<br>Dopasowanie dla pozycji instalacji modułu do regulacji względem 3 osi: 87 mm                                      | Patrz rysunek poniżej  |
| Zakres regulacji przesuwania w pionie          | $\pm 38$ mm     |   | Patrz rysunek poniżej  |
| Zakres regulacji obrotu w poziomie             | $\pm 3^\circ$   | Możliwa precyzyjna regulacja za pomocą pokrętła regulacji   |  <a href="#">str.42</a>   |
| Zakres regulacji rotacji poziomej              | $\pm 8^\circ$   | Możliwa precyzyjna regulacja za pomocą pokrętła regulacji   |  <a href="#">str.42</a> |
| Zakres regulacji przechylania w pionie         | $\pm 3^\circ$   | Możliwa precyzyjna regulacja za pomocą pokrętła regulacji   |  <a href="#">str.42</a> |
| Zakres regulacji przesuwania w poziomie        | $\pm 45$ mm     |   | Patrz rysunek poniżej  |

### Pokrywa płyty ściennej

Następujące wymiary mają zastosowanie podczas mocowania pokrywy płyty ściennej.

[Jednostka: mm]

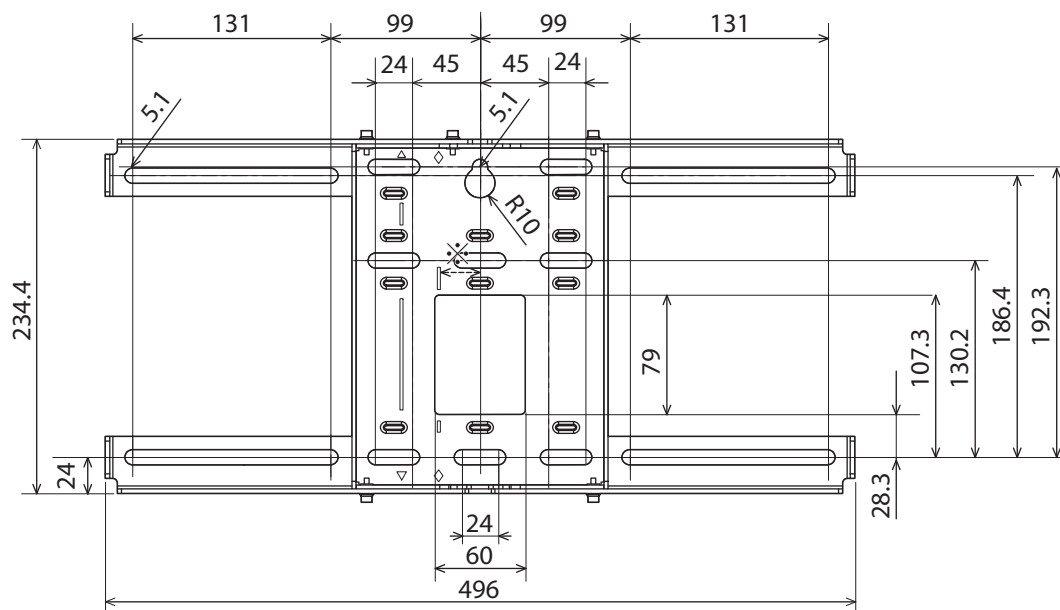


Podczas instalacji pokrywy płyty ściennej należy pozostawić odstęp około 263 mm od środka płyty ściennej do lewej strony i około 253 mm do prawej strony.

 Płyta ścienna

Następujący rysunek pokazuje dwie ramy połączone z jedną płytą (rozdzielone podczas dostawy).

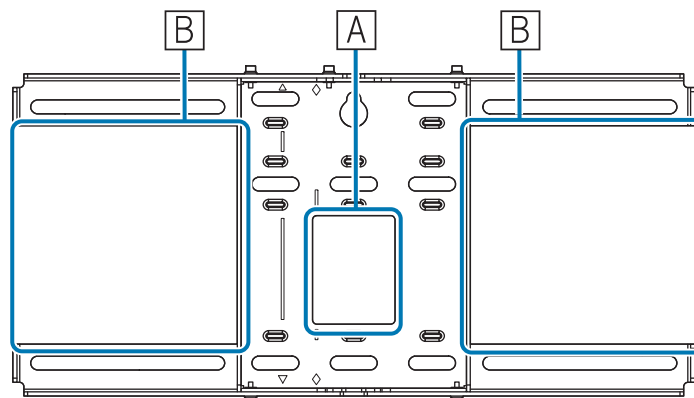
[Jednostka: mm]



\* Wartość przesunięcia dla pozycji środka wyświetlanego obrazu i środka płyty ściiennej wynosi 27 mm.

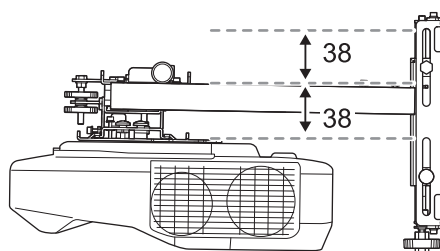
## Otwory prowadzenia kabli

Podczas prowadzenia kabli w celu podłączenia projektora przez ścianę, wykorzystaj pozycje ( **A** ) i ( **B** ) na następującym rysunku, jako otwory do prowadzenia kabli.



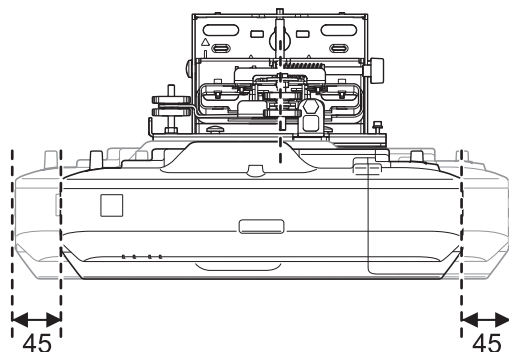
## ■ Zakres regulacji przesuwania w pionie

[Jednostka: mm]



## ■ Zakres regulacji przesuwania w poziomie

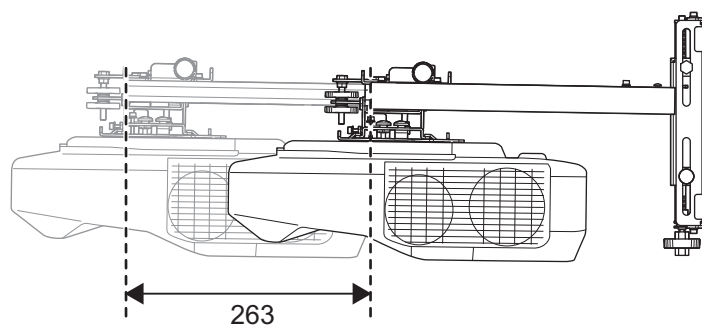
[Jednostka: mm]



## ■ Zakres regulacji przesuwania do przodu/do tyłu

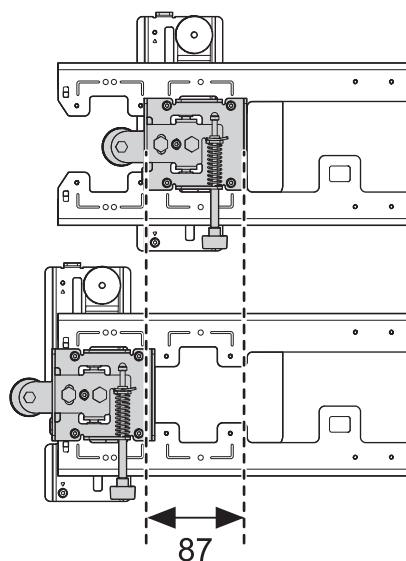
### Zakres regulacji przesuwania ramienia

[Jednostka: mm]



### Zakres dopasowania dla pozycji instalacji modułu do regulacji względem 3 osi

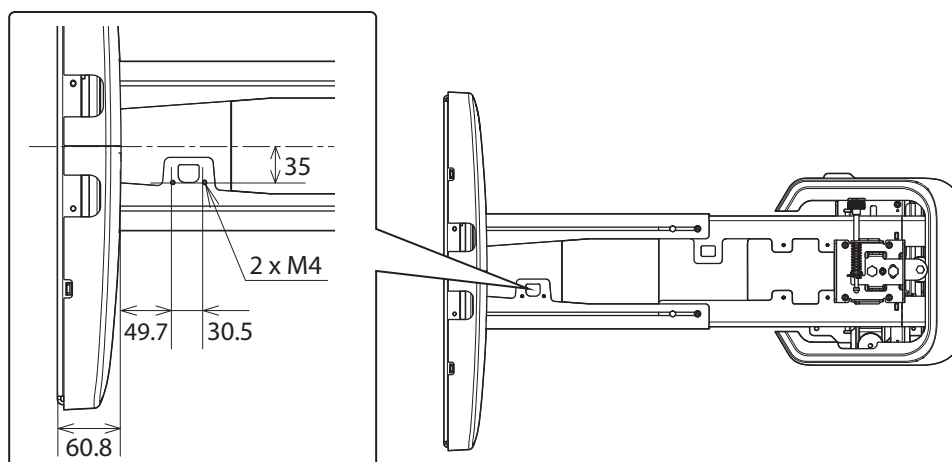
[Jednostka: mm]



## ■ Pozycja do instalacji akcesoriów

Te otwory na śruby umożliwiają zamocowanie urządzeń peryferyjnych i akcesoriów, takich jak zewnętrzne tunery. Należy użyć dostępnych w handlu śrub M4.

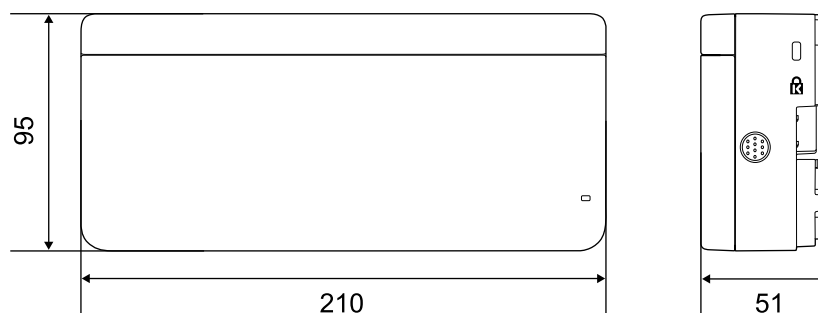
[Jednostka: mm]



## Urządzenie dotykowe

### ■ Urządzenie dotykowe (wymiary zewnętrzne/waga)

[Jednostka: mm]

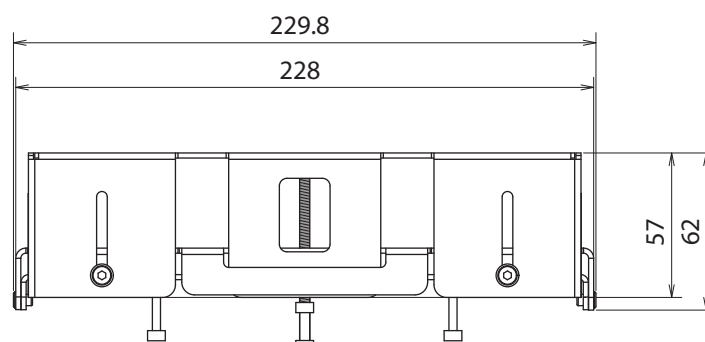


Urządzenie dotykowe waży około 450 g.

### ■ Wspornik urządzenia dotykowego (wymiary zewnętrzne/zakres regulacji/waga)

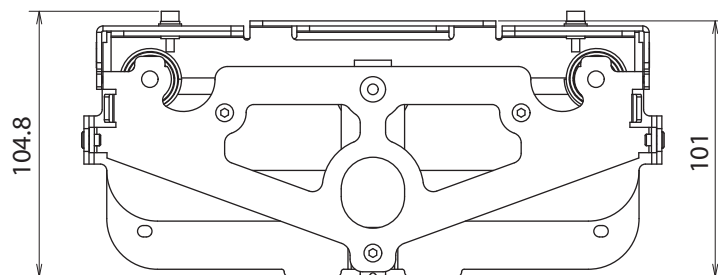
Góra

[Jednostka: mm]



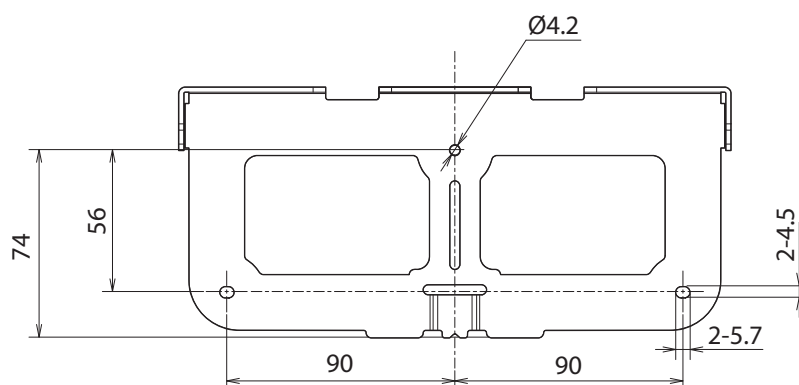
## Przód

[Jednostka: mm]



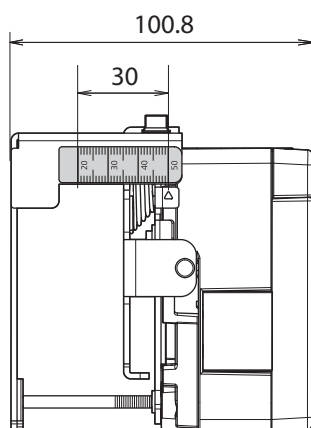
## Płyta instalacyjna (przód)

[Jednostka: mm]



## Z zainstalowanym urządzeniem dotykowym (z boku)

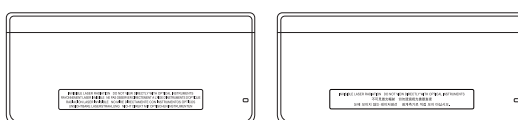
[Jednostka: mm]

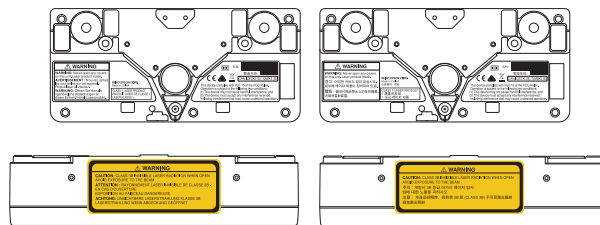


Waga wspornika urządzenia dotykowego, około 750 g.

## Dołączone etykiety

Urządzenie dotykowe to produkt laserowy klasy 1, który spełnia wymagania normy IEC/EN60825-1:2007. Na urządzeniu dotykowym umieszczone się etykiety ostrzegawcze które informują, że jest to produkt laserowy klasy 1.





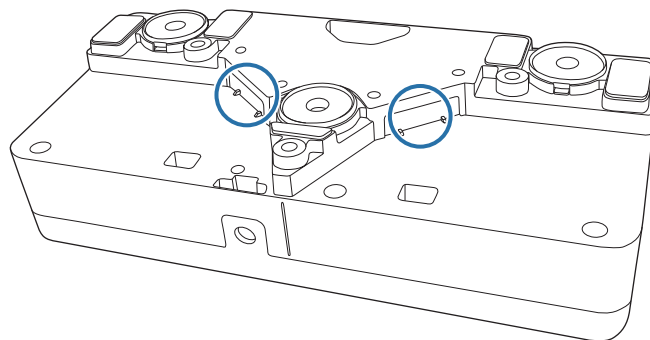
Na etykietach są umieszczone następujące informacje.

- Produkt laserowy klasy 1
- Ostrzeżenie: Nie należy otwierać obudowy. Urządzenie zawiera wysokiej mocy produkt laserowy.
- Ostrzeżenie:
  - Przestroga: Po otwarciu tej części, nastąpi emisja niewidocznego promieniowania laserowego klasy 3B.
  - Należy unikać narażenia na oddziaływanie promieni lasera.

### ■ Gniazdo rozpraszania strumienia lasera

---

Strumień lasera jest rozpraszany z gniazd rozpraszania lasera znajdujących się w tylnej części urządzenia dotykowego.



# Tabela odległości projekcji

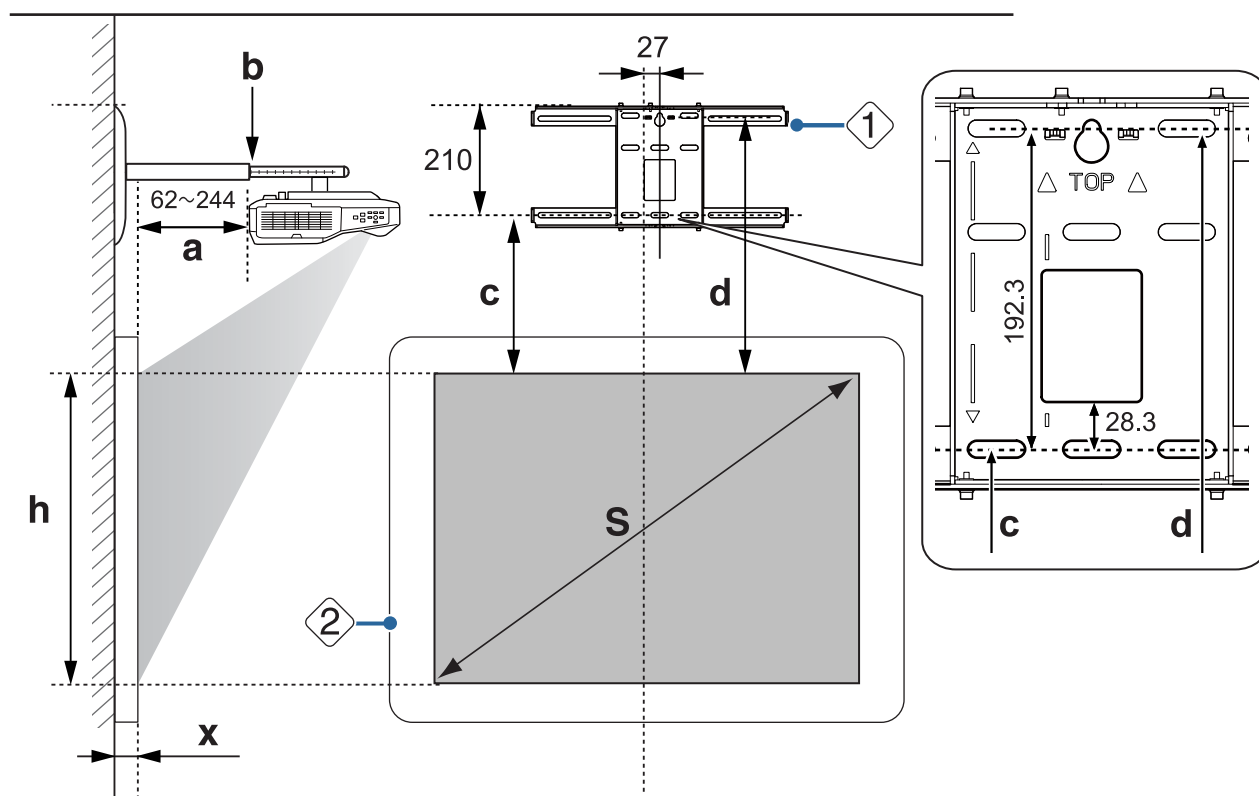
## Rysunki wymiarów instalacji

Aby znaleźć odpowiednią odległość projekcji, podczas instalacji należy sprawdzić następujące rysunki. Podane wartości mają tylko charakter szacunkowy.

Zalecany zakres odległości projekcyjnej to (a) od 62 do 244 mm.

Wartość przesunięcia dla pozycji środka wyświetlanego obrazu i środka płyty ściennej wynosi 27 mm.

[Jednostka: mm]



**S** : Wielkość wyświetlanego obrazu

① : Płyta ścienna

**a** : Minimalna odległość projekcji (Szeroki: maksymalne powiększenie)  
do maksymalnej (Tele: minimalne powiększenie)

② : Rozmiar

**b** : Wartości na skali ramienia

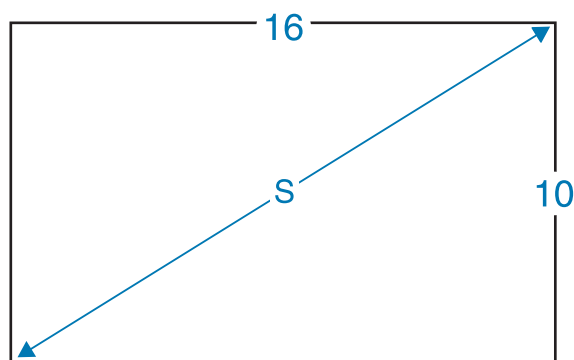
**c** : Odległość od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do otworu śruby instalacyjnej w płycie ściennej

**d** : Odległość od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do tymczasowego otworu mocowania w płycie ściennej

**h** : Wysokość wyświetlanego obrazu

**x** : Odległość od powierzchni obrazu do ściany  
(100 mm lub mniej)

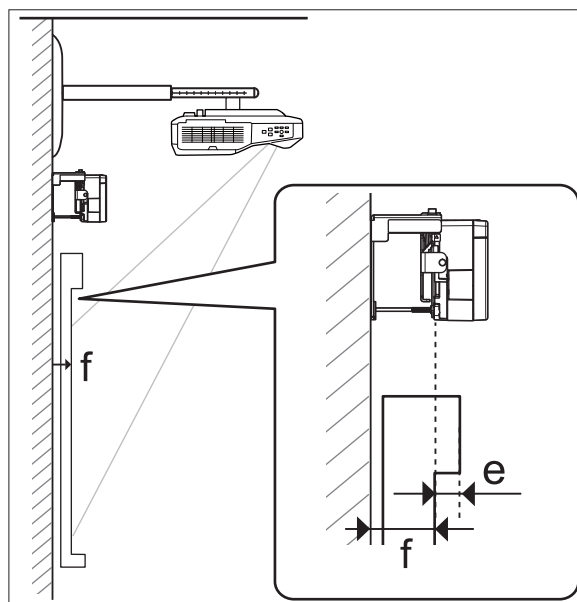
Format obrazu dla wyświetlanego standardowego obrazu



## ■ Podczas instalacji urządzenia dotykowego

Poprzez użycie dostarczonego wspornika urządzenia dotykowego, urządzenie dotykowe można zainstalować poza tablicą.

Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą, należy zmierzyć długość od powierzchni, gdzie zainstalowane jest urządzenie dotykowe do powierzchni tablicy ((f) na następującym rysunku).



- Gdy (f) wynosi 20 do 50 mm, urządzenie dotykowe można zainstalować poza tablicą z wykorzystaniem wspornika.
- Gdy (f) wynosi poniżej 20 mm lub powyżej 50 mm, urządzenie dotykowe należy zainstalować na tablicy.
- Gdy grubość górnej części ramy (e) wynosi 3 mm lub więcej, urządzenie dotykowe należy zainstalować na tablicy.



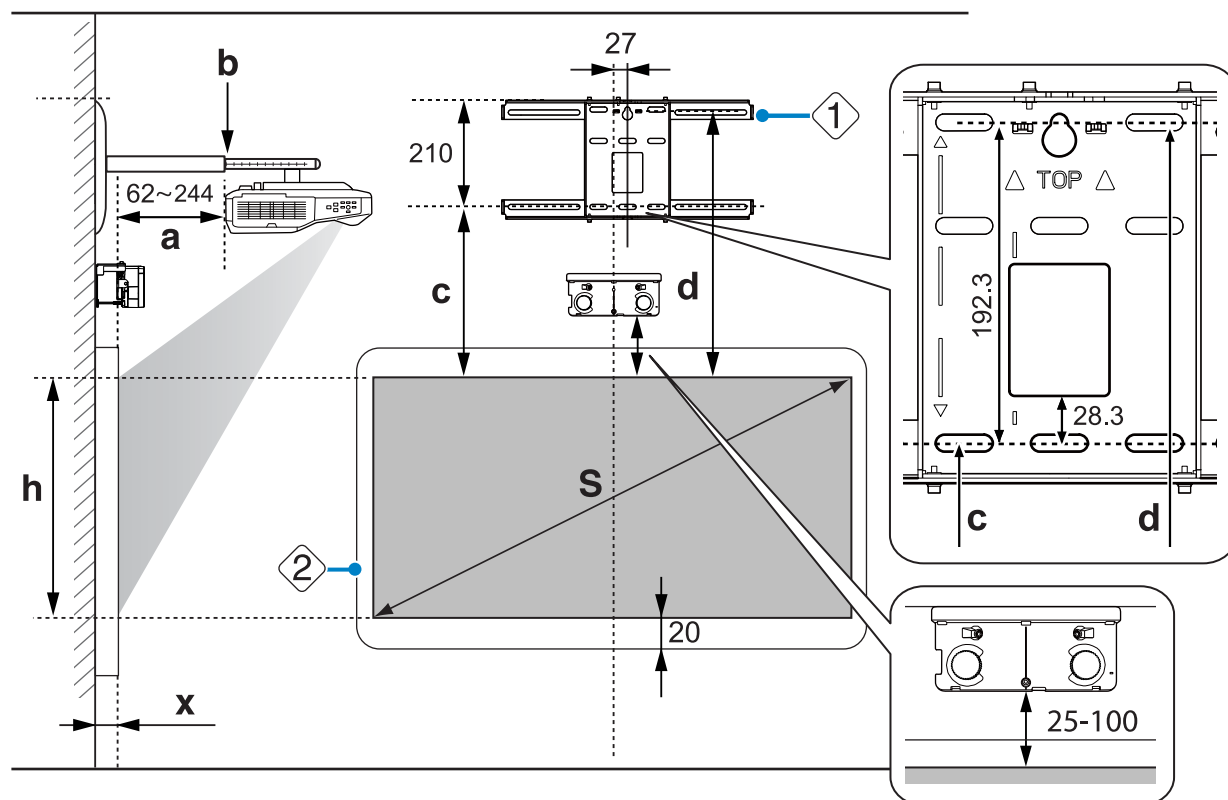
### Przestroga

Zainstaluj dolną krawędź urządzenia dotykowego w taki sposób, aby znajdowała się 25 do 100 mm od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu.

Jeśli pomiędzy wyświetlanym obrazem, a urządzeniem dotykowym znajdują się jakiegokolwiek przeszkody, takie jak kable, podstawki tablicy lub uchwyty, urządzenie dotykowe nie będzie działać prawidłowo.

Gdy urządzenie dotykowe jest zainstalowane poza tablicą (z użyciem wspornika urządzenia dotykowego)

[Jednostka: mm]

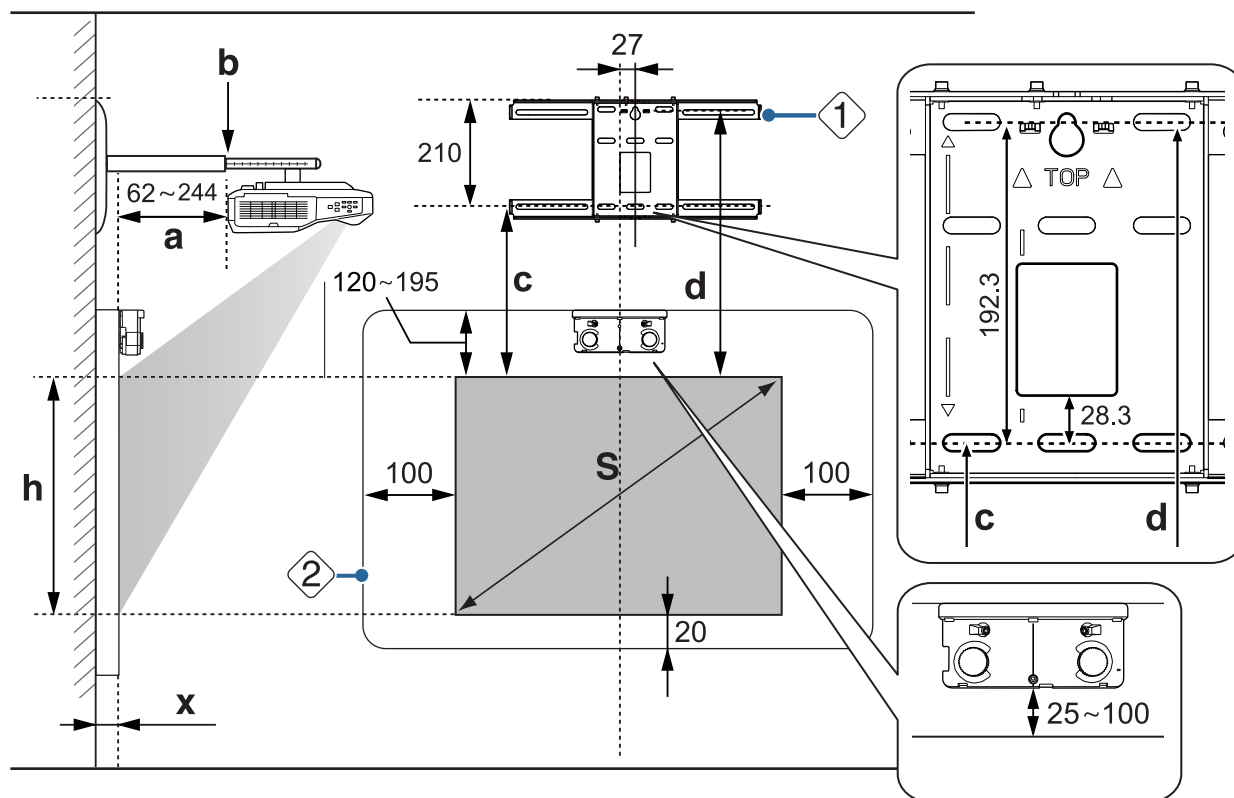


Jeśli w dolnej części ekranu znajdują się jakiegolwiek przeszkody, takie jak rama lub podstawka, operacje dotykowe nie będą działać prawidłowo. Przyklej dostarczone deflektory podczerwieni wzdłuż miejsc w których znajdują się przeszkody (☛ [str.48](#)). Upewnij się, że między miejscem zamocowania deflektora podczerwieni, a dolną częścią wyświetlanego obrazu jest zachowany odstęp około 20 mm.

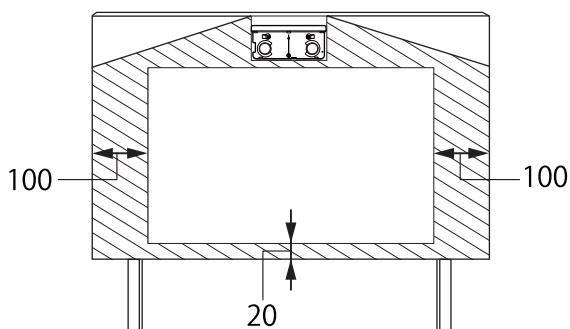
Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy (bez użycia wspornika urządzenia dotykowego)

Należy zachować odległość co najmniej 120 mm pomiędzy górną krawędzią wyświetlanego obrazu, a górną krawędzią ekranu.

[Jednostka: mm]



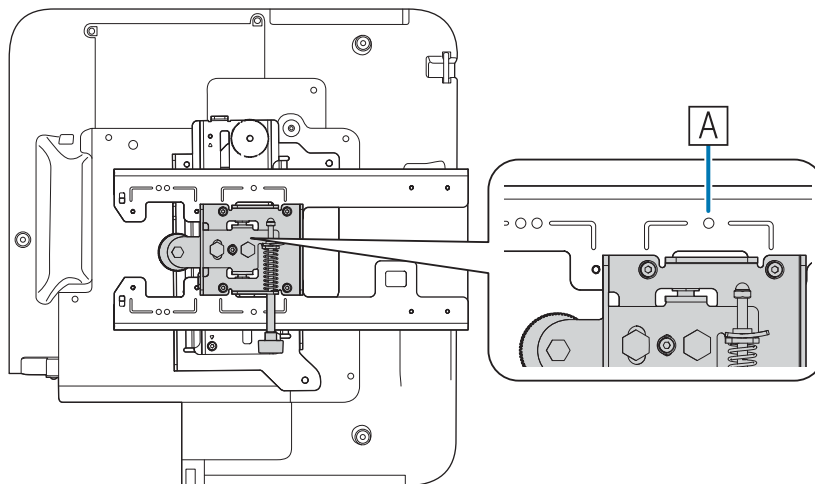
- Jeśli w dolnej części ekranu znajdują się jakiegolwiek przeszkody, takie jak rama lub podstawka, operacje dotykowe nie będą działać prawidłowo. Przyklej dostarczone deflektory podczerwieni nad miejscami w których znajdują się przeszkody (👉 [str.48](#)). Upewnij się, że między miejscem zamocowania deflektora podczerwieni, a dolną częścią wyświetlanego obrazu jest zachowany odstęp co najmniej 20 mm.
- Jeśli w zacienionych obszarach znajdują się przeszkody, jak na następującym rysunku, takie jak kable, podstawki tablicy, uchwyty lub gruba rama, operacje dotykowe nie będą działać prawidłowo.



## Gdy wyświetlany obraz jest mniejszy niż 85 cali

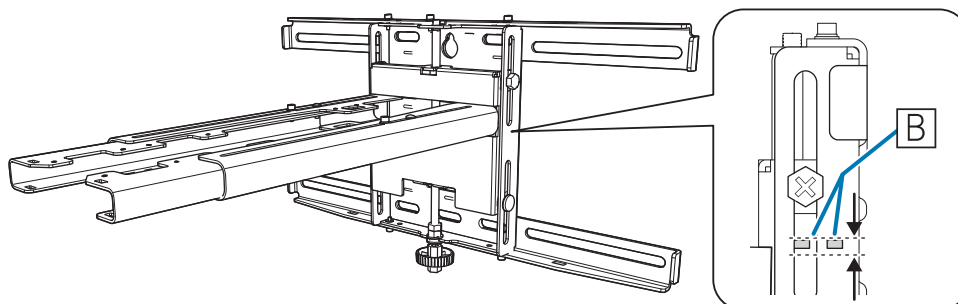
Zamontuj moduł do regulacji względem 3 osi w pozycji oznaczonej znacznikiem ○ (A).

W tabeli odległości projekcji są podane wartości, zgodnie z którymi należy zamontować moduł do regulacji względem 3 osi w miejscu oznaczonym znacznikiem ○ (A).



Odległość (c) od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do dolnej krawędzi otworu instalacyjnego śruby płyty ścienniej (c), to liczba określona, gdy przesunięcie w pionie jest ustawione w pozycji standardowej (B).

Wycięcie w płycie ustalającej należy ustawić w jednej linii z symbolem na płycie ścienniej.



## Wyświetlany obraz w formacie 16:10

[Jednostka: cm]

| S<br>Wielkość wyświetlanego obrazu |             | a<br>Odległość projekcyjna Minimalna (szer.) do maksymalnej (tele) | b<br>Wartości na skali ramienia | c<br>Odległość do dolnej krawędzi otworu instalacyjnego śruby płyty ściennej | d<br>Odległość od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do tymczasowego otworu mocowania w płycie ściennej | h<br>Wysokość wyświetlanego obrazu |
|------------------------------------|-------------|--|---------------------------------|--|---|------------------------------------|
| 70"                                | 150,8x94,2  | 6,2 do 20,8  | 17,1 do 31,7                    | 21,4   | 40,6  | 94,3                               |
| 71"                                | 152,9x95,6  | 6,6 do 21,6  | 17,5 do 32,5                    | 21,7   | 40,9  | 95,6                               |
| 72"                                | 155,1x96,9  | 7,2 do 22,4  | 18,1 do 33,3                    | 22,0   | 41,2  | 96,9                               |
| 73"                                | 157,2x98,3  | 7,8 do 23,2  | 18,7 do 34,1                    | 22,3   | 41,5  | 98,3                               |
| 74"                                | 159,4x99,6  | 8,4 do 24,1  | 19,3 do 35,0                    | 22,6   | 41,8  | 99,6                               |
| 75"                                | 161,5x101,0 | 9,0 do 24,9  | 19,9 do 35,8                    | 22,8   | 42,0  | 101,0                              |
| 76"                                | 163,7x102,3 | 9,6 do 25,7  | 20,5 do 36,6                    | 23,1   | 42,3  | 102,3                              |
| 77"                                | 165,9x103,7 | 10,2 do 26,5   | 21,1 do 37,4                    | 23,4   | 42,6  | 103,7                              |
| 78"                                | 168,0x105,0 | 10,8 do 27,3   | 21,7 do 38,2                    | 23,7   | 42,9  | 105,0                              |
| 79"                                | 170,2x106,3 | 11,4 do 28,1   | 22,3 do 39,0                    | 24,0   | 43,2  | 106,3                              |
| 80"                                | 172,3x107,7 | 12,0 do 29,0   | 22,9 do 39,9                    | 24,2   | 43,4  | 107,7                              |
| 81"                                | 174,5x109,0 | 12,6 do 29,8   | 23,5 do 40,7                    | 24,5   | 43,7  | 109,1                              |
| 82"                                | 176,6x110,4 | 13,2 do 30,6   | 24,1 do 41,5                    | 24,8   | 44,0  | 110,4                              |
| 83"                                | 178,8x111,7 | 13,8 do 31,0   | 24,7 do 41,9                    | 25,1   | 44,3  | 111,7                              |
| 84"                                | 180,9x113,1 | 14,4 do 31,0   | 25,3 do 41,9                    | 25,4   | 44,6  | 113,0                              |

Obrazy mniejsze niż 70 cali, nie będą wyświetlane prawidłowo.

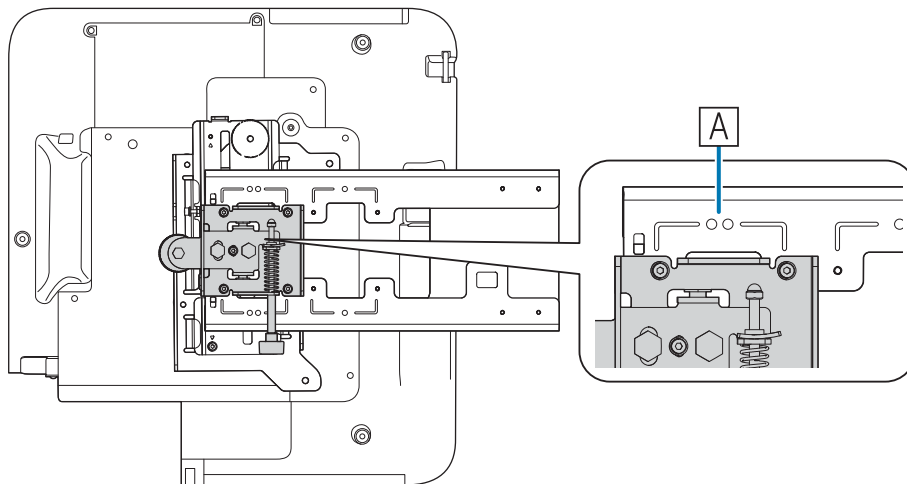


- Podane wartości mają tylko charakter szacunkowy. Dana wartość może być odmienna, w zależności od miejsca, w którym zostanie umieszczony projektor.
- W przypadku projekcji z użyciem telekonwertera jakość wyświetlanych obrazów może ulec pogorszeniu.

## Gdy wyświetlany obraz jest większy niż 85 cali

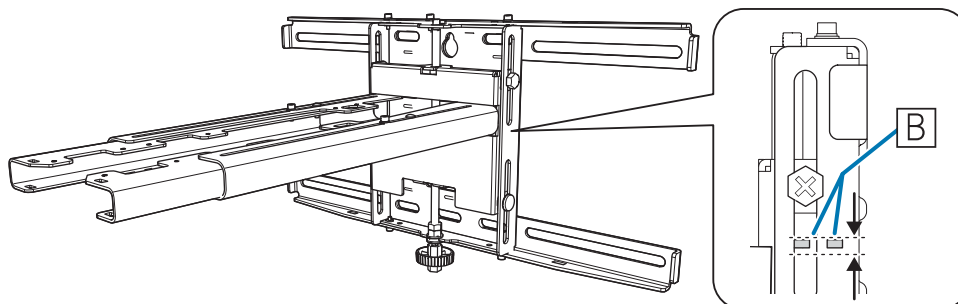
Zamontuj moduł do regulacji względem 3 osi w pozycji oznaczonej znacznikiem ○○ ( **A** ).

W tabeli odległości projekcji są podane wartości, zgodnie z którymi należy zamontować moduł do regulacji względem 3 osi w miejscu oznaczonym znacznikiem ○○ ( **A** ).



Odległość (c) od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do dolnej krawędzi otworu instalacyjnego śruby płyty ścienniej (c), to liczba określona, gdy przesunięcie w pionie jest ustawione w pozycji standardowej ( **B** ).

Wycięcie w płycie ustalającej należy ustawić w jednej linii z symbolem na płycie ścienniej.



## Wyświetlany obraz w formacie 16:10

[Jednostka: cm]

| S                             |             | a   | b                          | c   | d  | h                             |
|-------------------------------|-------------|---|----------------------------|---|--|-------------------------------|
| Wielkość wyświetlanego obrazu |             | Odległość projekcyjna Minimalna (szer.) do maksymalnej (tele) | Wartości na skali ramienia | Odległość do dolnej krawędzi otworu instalacyjnego śruby płyty ściennej | Odległość od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do tymczasowego otworu mocowania w płycie ściennej | Wysokość wyświetlanego obrazu |
| 85"                           | 183,1x114,4 | 15,0 do 33,7  | 17,2 do 35,9               | 25,6  | 44,8   | 114,5                         |
| 86"                           | 185,2x115,8 | 15,6 do 34,5  | 17,8 do 36,7               | 25,9  | 45,1   | 115,8                         |
| 87"                           | 187,4x117,1 | 16,2 do 35,3  | 18,4 do 37,5               | 26,2  | 45,4   | 117,1                         |
| 88"                           | 189,5x118,5 | 16,9 do 36,2  | 19,1 do 38,4               | 26,5  | 45,7   | 118,5                         |
| 89"                           | 191,7x119,8 | 17,5 do 37,0  | 19,7 do 39,2               | 26,8  | 46,0   | 119,8                         |
| 90"                           | 193,9x121,2 | 18,1 do 37,9  | 20,3 do 40,1               | 27,1  | 46,3   | 121,1                         |
| 91"                           | 196,0x122,5 | 18,7 do 38,7  | 20,9 do 40,9               | 27,3  | 46,5   | 122,5                         |
| 92"                           | 198,2x123,9 | 19,4 do 39,6  | 21,6 do 41,8               | 27,6  | 46,8   | 123,9                         |
| 93"                           | 200,3x125,2 | 20,0 do 39,7  | 22,2 do 41,9               | 27,9  | 47,1   | 125,2                         |
| 94"                           | 202,5x126,5 | 20,6 do 39,7  | 22,8 do 41,9               | 28,2  | 47,4   | 126,5                         |
| 95"                           | 204,6x127,9 | 21,3 do 39,7  | 23,5 do 41,9               | 28,5  | 47,7   | 127,8                         |
| 96"                           | 206,8x129,2 | 21,9 do 39,7  | 24,1 do 41,9               | 28,7  | 47,9   | 129,3                         |
| 97"                           | 208,9x130,6 | 22,5 do 39,7  | 24,7 do 41,9               | 29,0  | 48,2   | 130,6                         |
| 98"                           | 211,1x131,9 | 23,1 do 39,7  | 25,3 do 41,9               | 29,3  | 48,5   | 131,9                         |
| 99"                           | 213,2x133,3 | 23,8 do 39,7  | 26,0 do 41,9               | 29,6  | 48,8   | 133,2                         |
| 100"                          | 215,4x134,6 | 24,4 do 39,7  | 26,6 do 41,9               | 29,9  | 49,1   | 134,6                         |

Obraz większy niż 100 cali nie będzie wyświetlany prawidłowo.



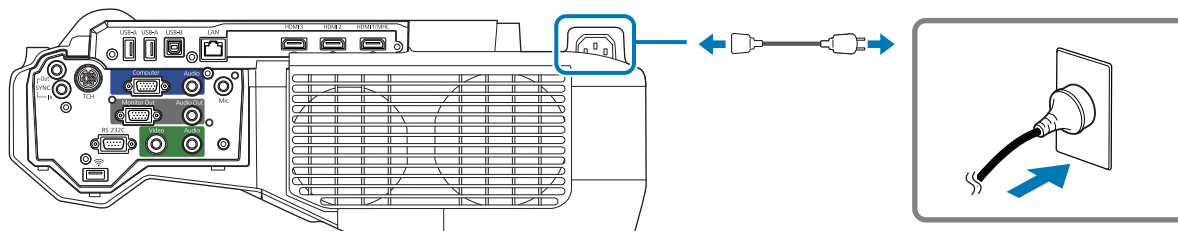
- Podane wartości mają tylko charakter szacunkowy. Dana wartość może być odmienna, w zależności od miejsca, w którym zostanie umieszczony projektor.
- W przypadku projekcji z użyciem telekonwertera jakość wyświetlanych obrazów może ulec pogorszeniu.

# Instalacja płyty ustalającej

## Podłączanie urządzeń

### Niezbędne kable

Upewnij się, że jest przygotowany przewód zasilający znajdujący się na wyposażeniu.



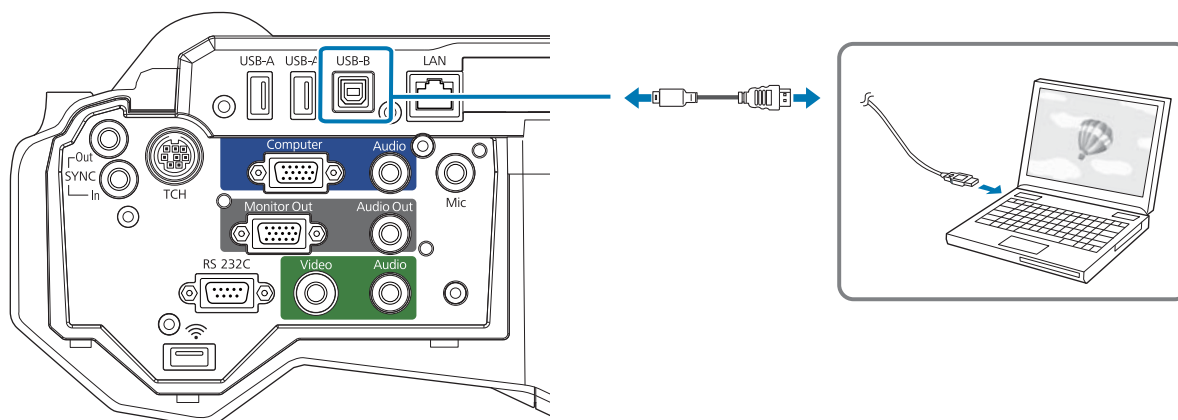
Ponadto przygotuj niezbędne kable zgodnie z używanymi urządzeniami.

- Dostarczony przewód USB
- Dostarczony przewód połączeniowy urządzenia dotykowego
- Opcjonalne kable komputera i inne kable (przygotowane zgodnie z podłączonymi urządzeniami)

Szczegółowe informacje zawiera *Przewodnik użytkownika* projektora (na płycie CD-ROM z dokumentacją).

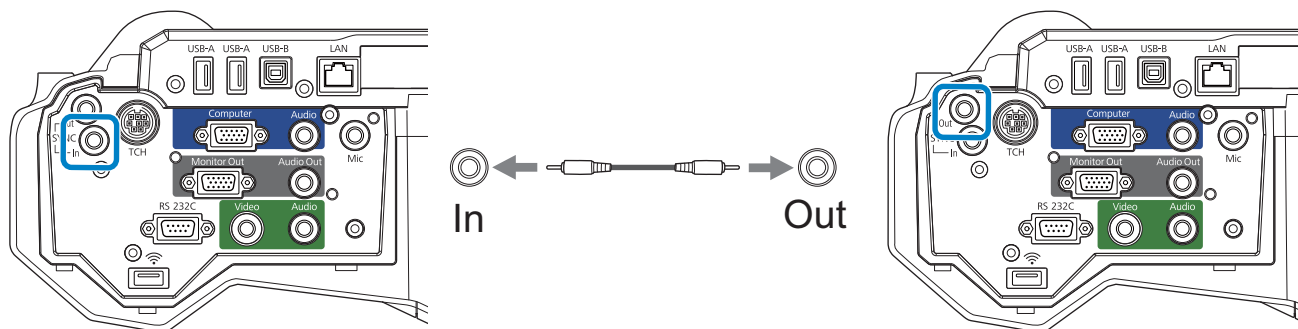
### Niezbędne przewody w przypadku używania funkcji Easy Interactive Function

Podczas wykonywania operacji myszy przy użyciu funkcji Easy Interactive Function niezbędny jest kabel USB. Nawet podczas projekcji z użyciem kabla komputera, kabel USB jest niezbędny do wykonywania operacji myszy.



### Niezbędne kable podczas równoległej instalacji dwóch projektorów i używania Easy Interactive Function

Podczas używania funkcji interaktywnej z dwoma projektorami zainstalowanymi równolegle, potrzebny jest opcjonalny zestaw pilota kablowego (ELPKC28).

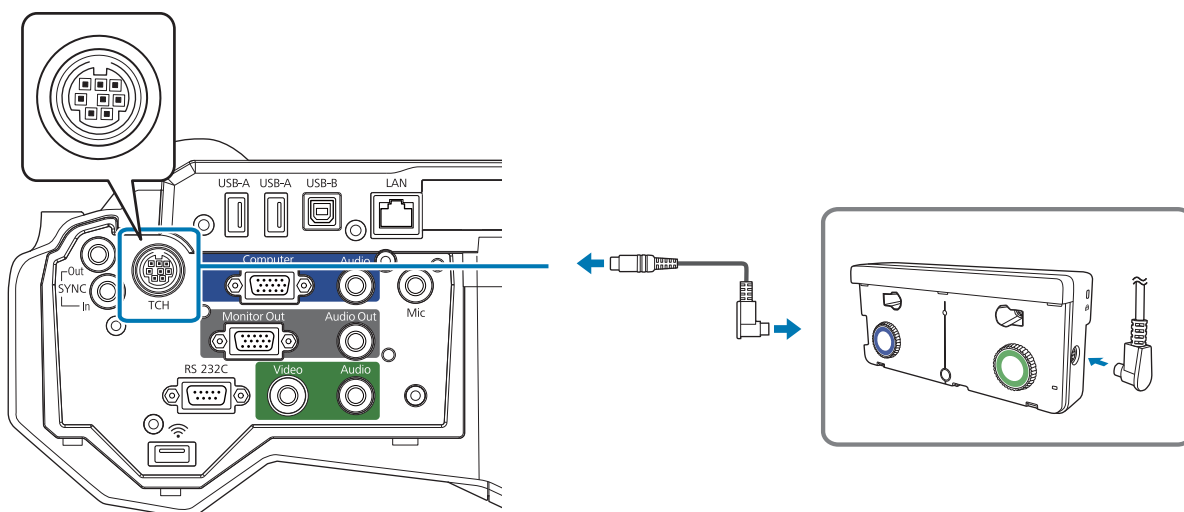


Podczas łączenia jednego komputera z dwoma projektorami i używania funkcji interaktywnej, podłącz kabel USB od komputera do każdego projektor. Wymagany jest komputer z dwoma portami USB-A.

## Niezbędne kable podczas instalacji urządzenia dotykowego

Dostarczony przewód połączeniowy urządzenia dotykowego jest niezbędny podczas instalacji urządzenia dotykowego i podłączania go do projektor. Operacje nie są wykonywane prawidłowo w przypadku zastosowania przewodu, który można nabyć na rynku.

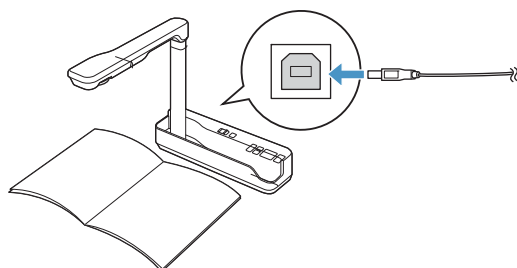
Kształty wtyczek, które podłącza się do projektor i do urządzenia dotykowego mogą się różnić. Aby podłączyć wtyczki do właściwych gniazd, zapoznaj się z poniższym rysunkiem.



## Przygotuj kable dla podłączonych urządzeń (przykład)

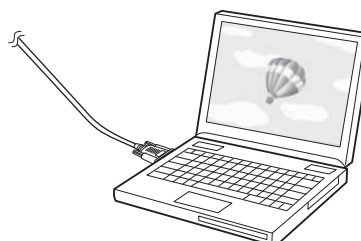
### Kamera do dokumentów

Dedykowany kabel USB (dostarczony z kamerą do dokumentów)



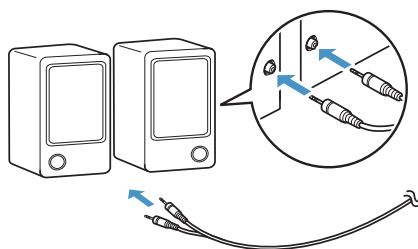
### Komputer

Kabel komputera (akcesoria opcjonalne)

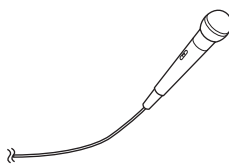


### Głośniki zewnętrzne

Kabel audio (dostępny w handlu)

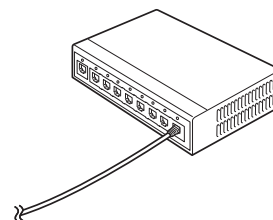


### Mikrofon (dostępny w handlu)



### Urządzenie LAN

Kabel LAN (dostępny w handlu)



## Procedura instalacji

Podczas instalacji płyty ustalającej należy postępować zgodnie z poniższymi krokami. Jeśli podane czynności nie zostaną wykonane, produkt może upaść i spowodować obrażenia osób i uszkodzenie własności.



### Ostrzeżenie

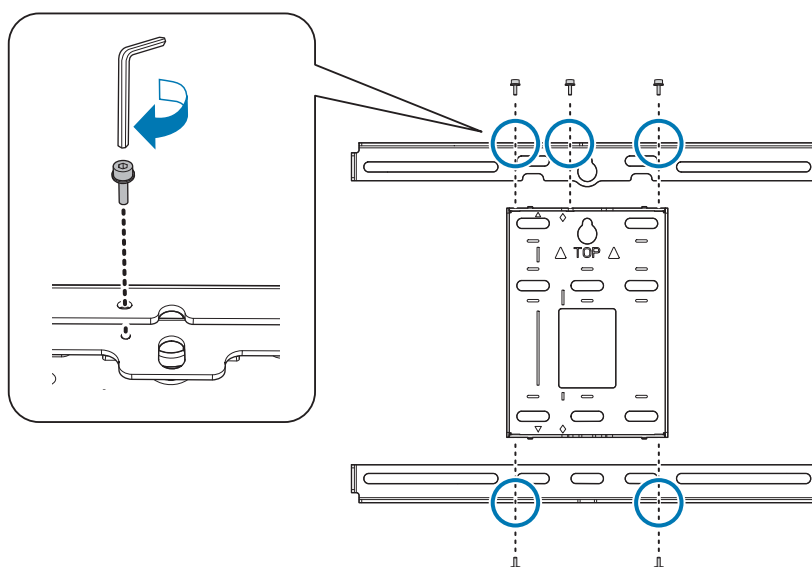
Do instalacji lub regulacji płyty ustalającej nie należy używać kleju, smaru ani oleju. W przypadku używania kleju, aby nie dopuścić do poluzowania śrub, lub takich środków jak smar lub olej na części mocującej przesuwaną płytkę projektora, obudowa projektora może pęknąć i doprowadzić do upadku projektora, a w rezultacie spowodować obrażenia użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.



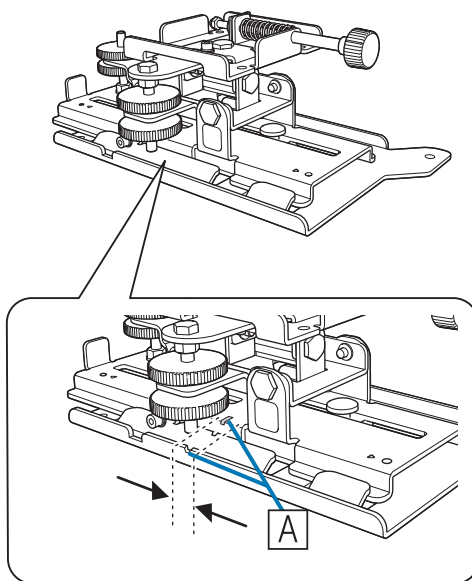
### Montaż części

1

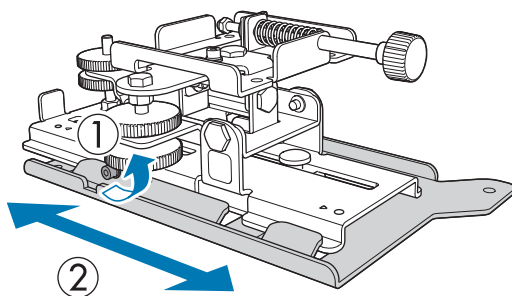
Podłącz płytę i ramy (x2) oraz zamocuj dostarczonymi śrubami M4 x 12 mm (x5)



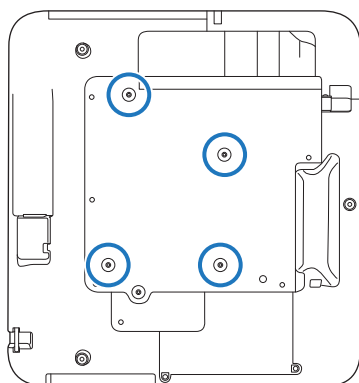
- 2 Sprawdź dopasowanie 3-osiowego modułu regulacji do standardowej pozycji płytki przesuwanej ( **A** ).



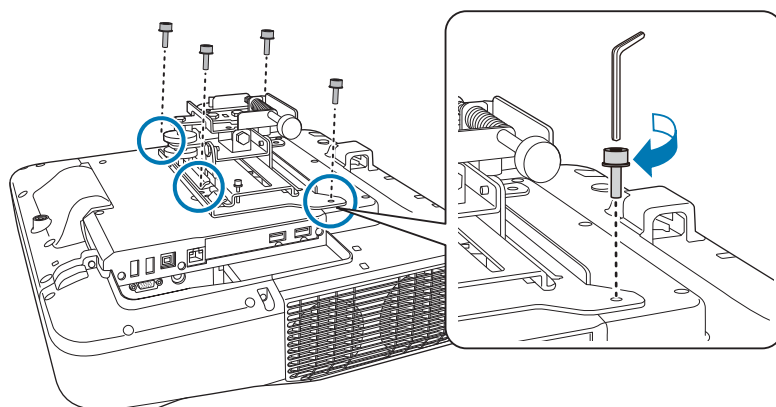
Jeśli standardowa pozycja ( **A** ) nie jest prawidłowa, poluzuj śrubę M4 i wyreguluj pozycję płytki przesuwanej. Po zakończeniu regulacji, dokręć śrubę.



- 3 Zamocuj 3-osiowy moduł regulacji i przesuwaną płytkę do podstawy projektora, dostarczonymi śrubami M4 x 12 mm (x4)



Miejsca na śruby



## Zainstaluj płytę ścienną na ścianie

1

Określ pozycję projekcji, w oparciu o rozmiar wyświetlanego obrazu

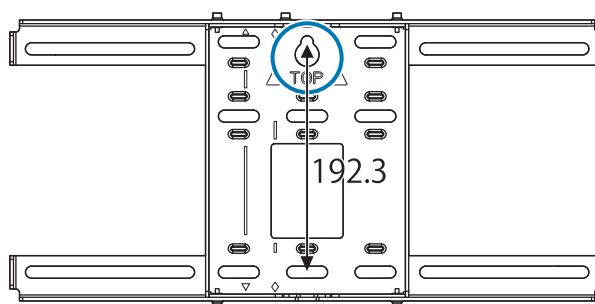
Zobacz tabelę odległości projekcji, aby sprawdzić następujące wartości.

- Wielkość wyświetlanego obrazu (S)
- Odległość od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do otworu śruby instalacyjnej w płycie ściennej (c)
- Odległość od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu do tymczasowego otworu mocowania w płycie ściennej (d)

☛ "Tabela odległości projekcji" [str.20](#)

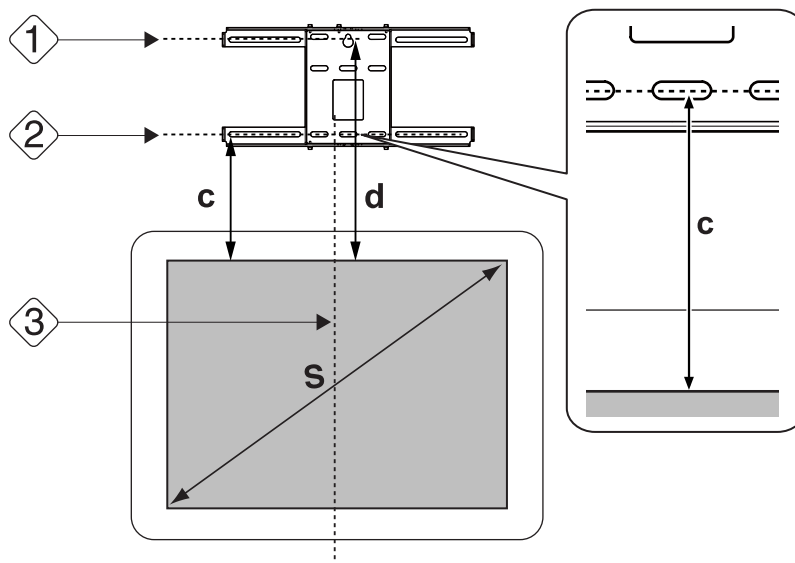


Użyj otwór śruby na następującym rysunku, jako tymczasowy otwór śruby dla płyty ściennej. Odległość od dolnego otworu śruby instalacyjnej płyty ściennej do tymczasowego otworu śruby wynosi 192,3 mm.



Zalecamy oznaczenie następujących pozycji. Będą one bazą dla określenia pozycji montażu płyty ściennej.

- Pozycja tymczasowego otworu śruby wynosi ( 1 )
- Pozycja dolnej krawędzi otworu instalacyjnego śruby płyty ściennej ( 2 )
- Środkowa linia ( 3 ) wyświetlanego obrazu

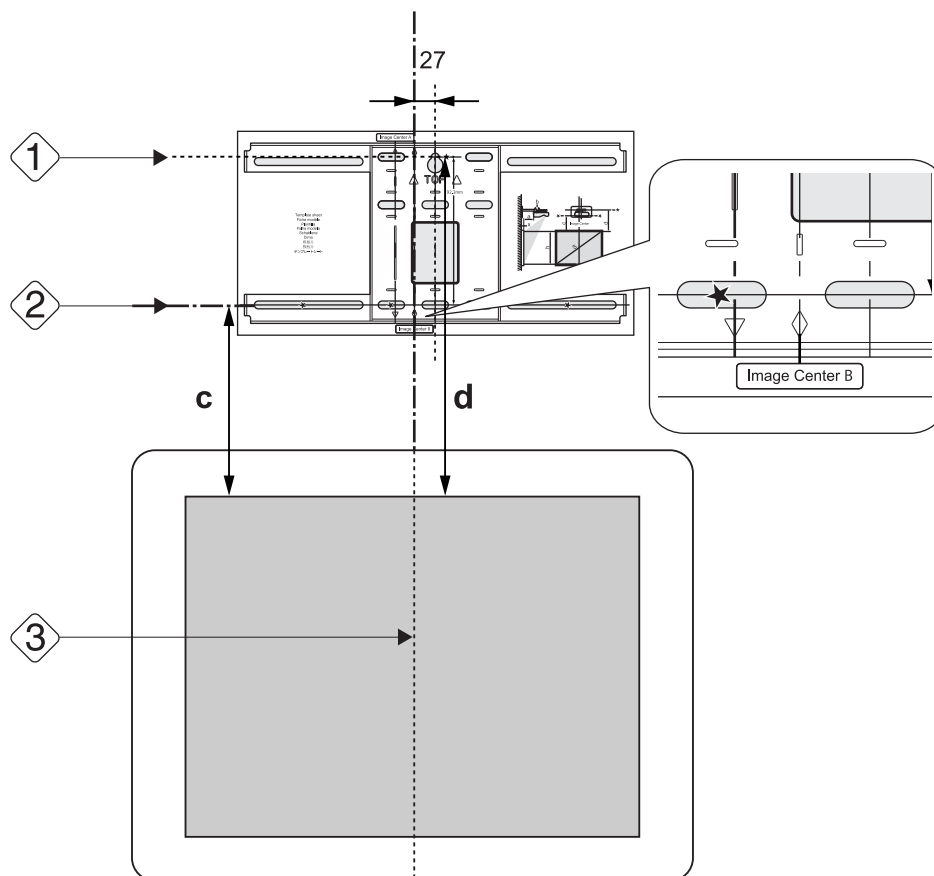


2

## Przymocuj arkusz szablonu do ściany

- Dopasuj środkową linię ( ③ ), sprawdzoną w kroku 1 do linii **Image Center B** na arkuszu szablonu. Sprawdź, w którym miejscu ściany znajdują się promienie, a następnie przesunij linię w lewo lub w prawo, według potrzeb.  
(Pozycję można przesuwać poziomo, w lewo lub w prawo od linii środkowej powierzchni projekcyjnej o maksymalnie 45 mm.)
- Dopasuj wysokość ( ① ) i ( ② ), sprawdzoną w kroku 1 do linii ★ na arkuszu szablonu.

[Jednostka: mm]



3

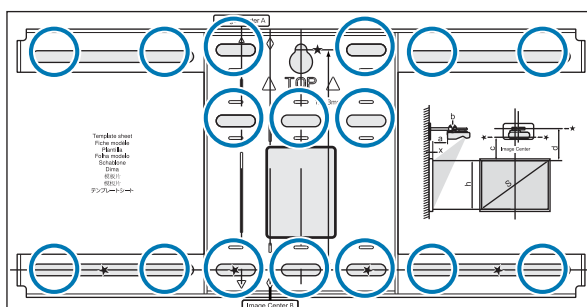
## Wprowadź dostępną w handlu śrubę M10 do pozycji tymczasowego otworu śruby dla płyty ścienniej

Pozostaw odstęp 6 mm lub większy, pomiędzy ścianą i główką śruby.

4

## Określ położenia otworów do mocowania płyty ścienniej

Od otworów śrub pokazanych na rysunku poniżej, dla zapewnienia optymalnego balansu zamocuj co najmniej cztery punkty.



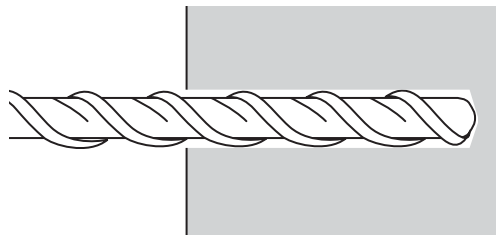
5

### Wywierć otwory w ścianie

Średnica wiertła: 10,5 mm

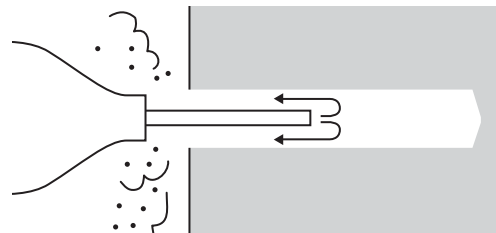
Głębokość otworu pilotowego: 45 mm

Głębokość otworu na kotwę: 40 mm



6

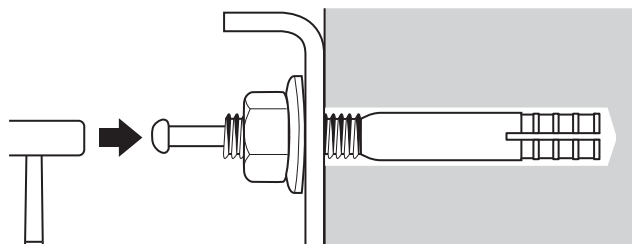
### Zdejmij arkusz szablonu i usuń pompką do usuwania pyłu, betonowy pył z otworów



7

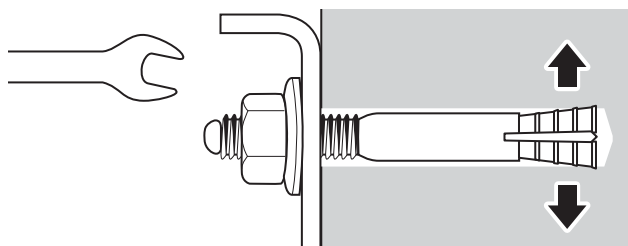
### Ustaw płytę ścienną na ścianie i włóż do otworów, dostępne w handlu, kotwy M10 x 60 mm

Założ nakrętkę i wbij rdzeń młotkiem, aż do jego zetknięcia ze szczytową częścią kotwy.



8

### Dokręć nakrętkę dostępnym w handlu kluczem płaskim, aby przymocować płytę ścienną do ściany



## Określ odległość projekcji, a następnie przełóż kable przez płytę ustalającą

1

### Sprawdź następujące wartości w tabeli odległości projekcji

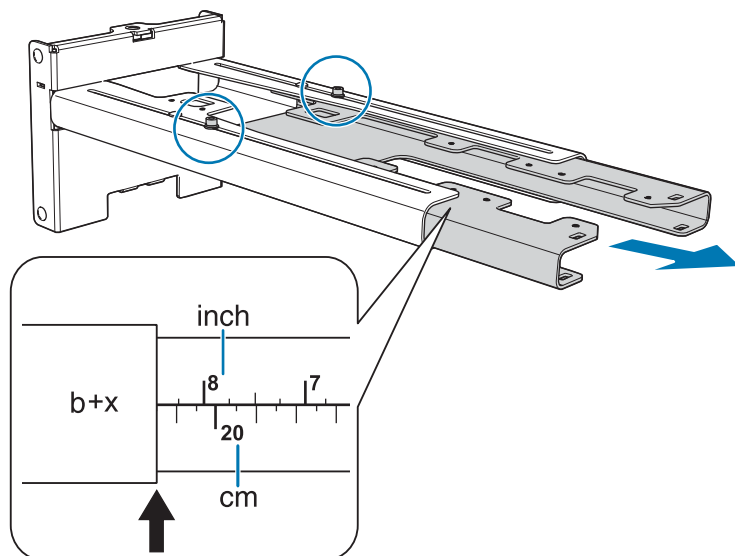
- Liczby na podziałce przesuwanego ramienia (b)
- Odległość od powierzchni ekranu do ściany (x)

🔍 "Tabela odległości projekcji" [str.20](#)

2

Poluzuj śruby M4 x 12 mm (x2) i wysuń przesuwane ramię na płycie ustalającej

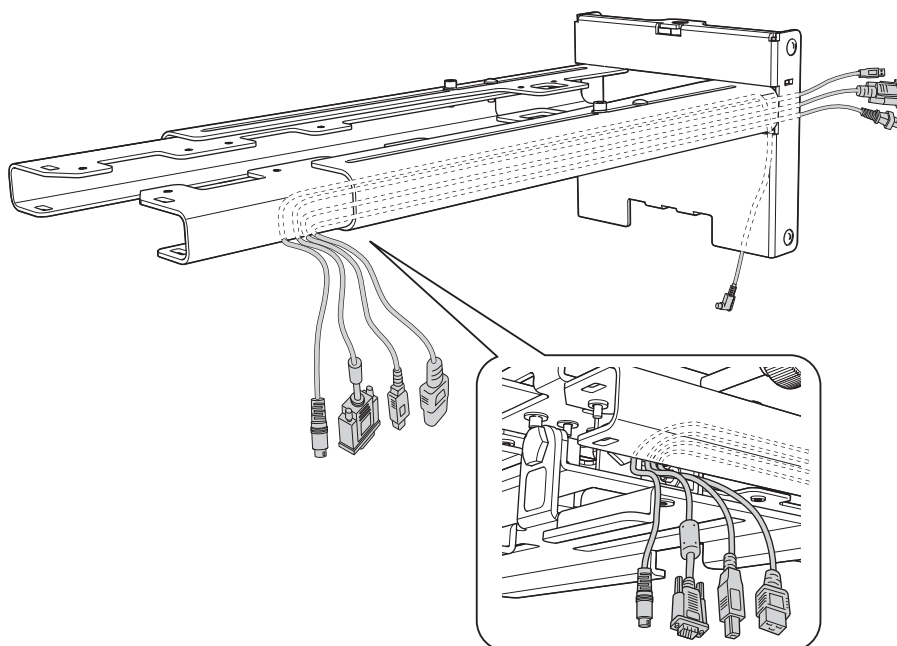
Dopasuj suwak do połączonych odległości (b) i (x), sprawdzonych w kroku 1.



3

Przeprowadź niezbędne kable przez płytę ustalającą

Sprawdź sposób prowadzenia kabli na poniższym rysunku i ułóż je tak, aby końce kabli połączenia z projektorem znajdowały się z boku złączy projektora.



### Ostrzeżenie

Nadmiaru kabla nie należy zawieszać na płycie ustalającej. Mogą one upaść i spowodować wypadek.

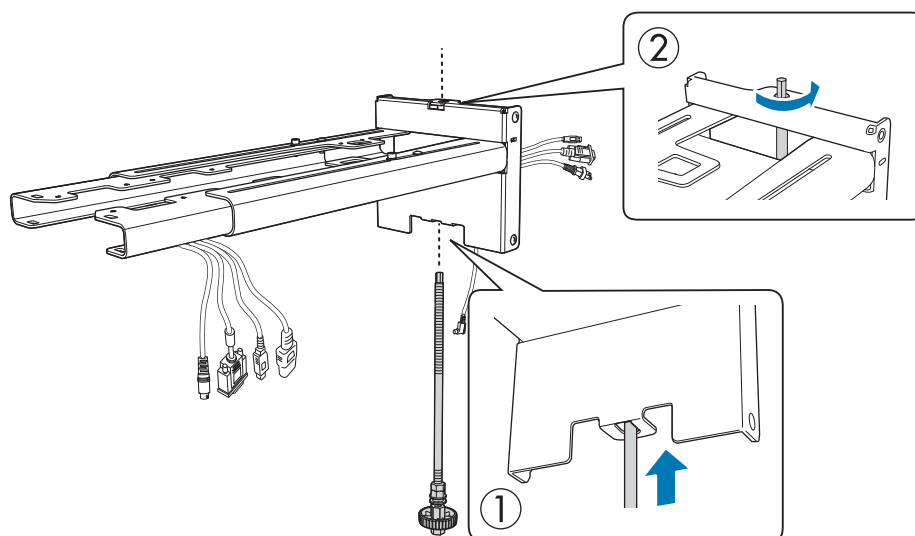


Poprowadź kabel połączeniowy urządzenia dotykowego przez płytę ustalającą. Poprowadź przewód w taki sposób, aby koniec łączący się z urządzeniem był widoczny w dolnej części płyty ustalającej.

## ■ Mocowanie płyty ustalającej do płyty ściennej

1

Włóż sześciokątną oś do płyty ustalającej



2

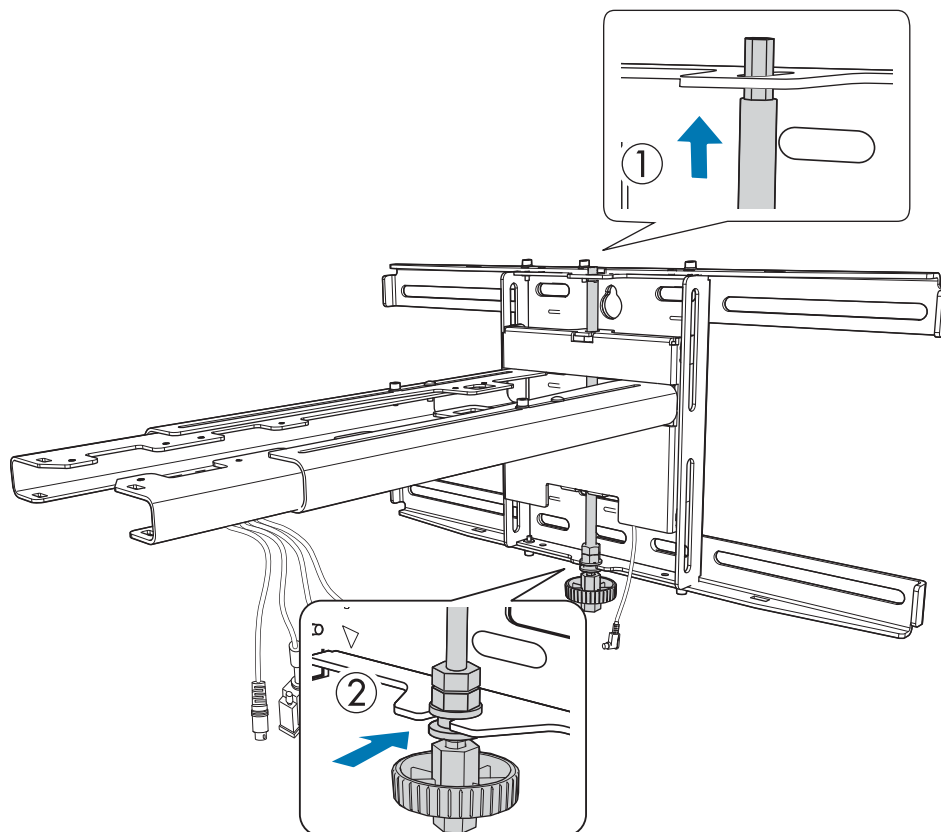
## Zamontuj płytę ustalającą do płyty ściennej

Włóż górną część osi sześciokątnej do płyty ściennej, a następnie włóż ją do szczeliny w części dolnej.



### Przestroga

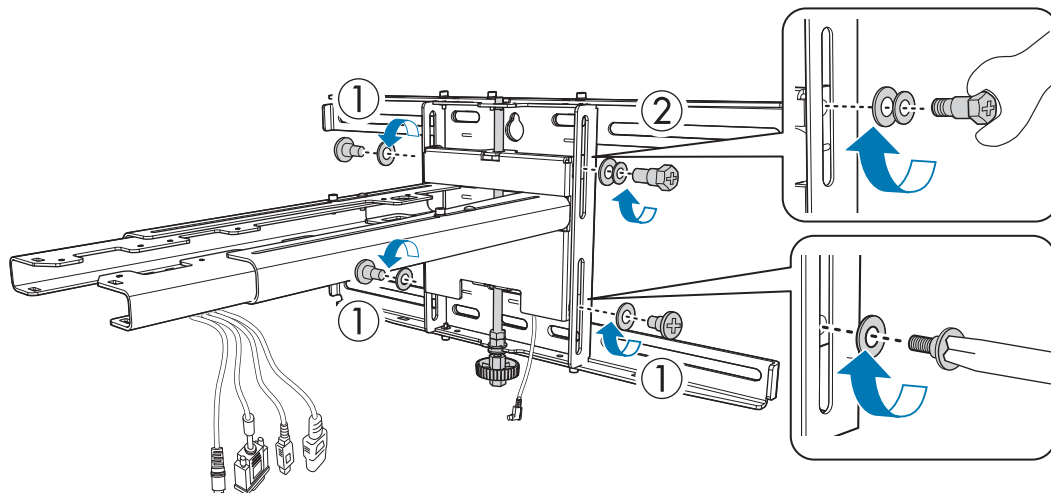
- Kabla połączeniowego urządzenia dotykowego nie należy mocować do ściany. W przypadku zamocowania przewodu do ściany nie będzie można podłączyć go do urządzenia dotykowego.
- Należy zachować ostrożność, aby kable nie zostały zablokowane między płytą ustalającą a płytą ścienną.



3

### Przykręć płytę ustalającą do płyty ściennej

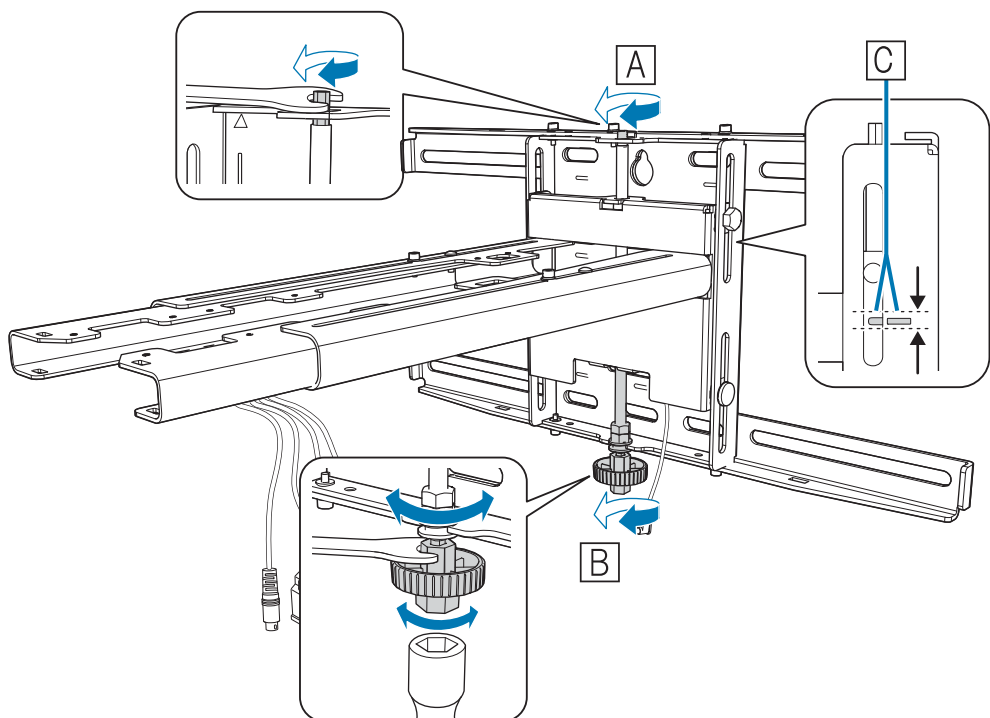
Dokręć dostarczone śruby M6 (x3), dostępnym w handlu śrubokrętem krzyżakowym Nr 3, a następnie lekko dokręć kluczem płaskim dostarczoną śrubę M6 (x1).



4

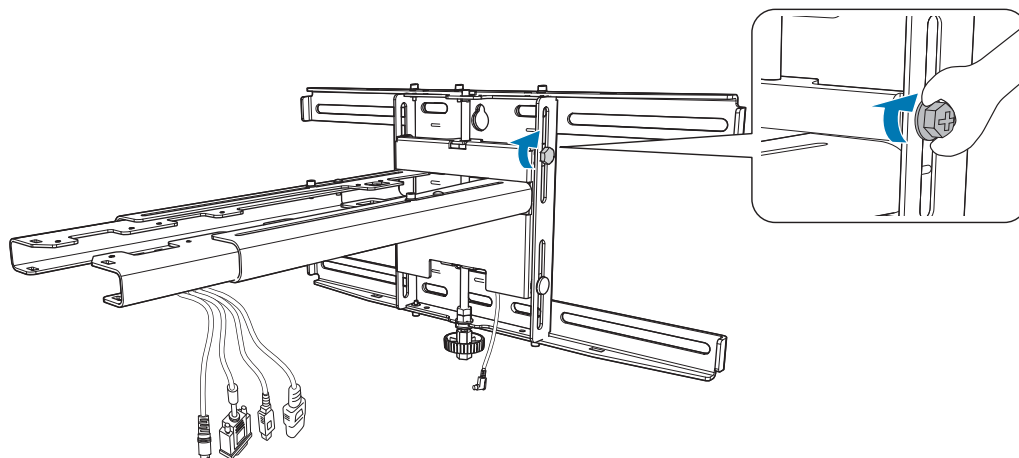
### Dopasuj pionowy ślizg kluczem płaskym i wyrównaj do pozycji standardowej ( [C] )

- Dokręcenie osi sześciokątnej w górnej części ( [A] ) podnosi płytę ustalającą, a poluzowanie osi ją obniża.
- Dokręcenie śruby sześciokątnej M8 w dolnej części ( [B] ) obniża płytę ustalającą, a poluzowanie tej śruby podnosi płytę ustalającą. (Można także użyć klucza nasadowego 17 mm)



5

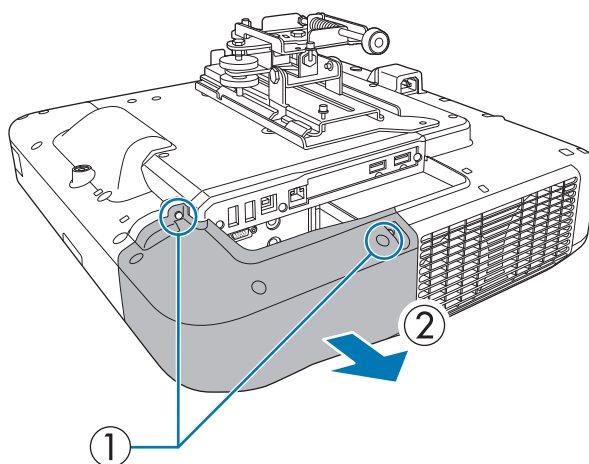
Dokręć śrubę M6 (x1) w celu ustalenia pozycji płyty ustalającej



■ Mocowanie projektora do płyty ustalającej

1

Poluzuj śruby (x2) i zdejmij z projektora pokrywę kabli



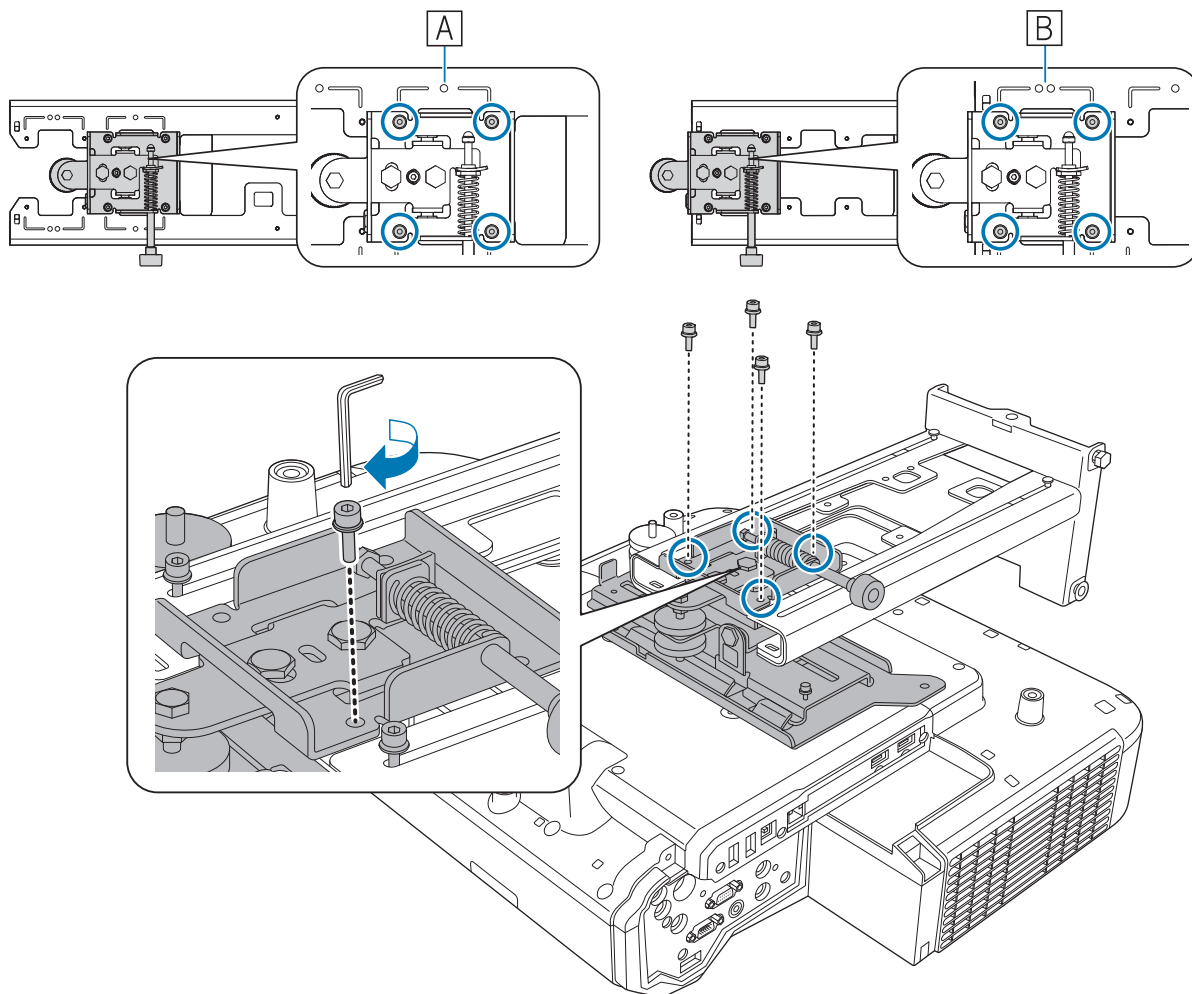
2

Zamocuj 3-osiowy moduł regulacji do płyty ustalającej, dostarczonymi śrubami M4 x 12 mm (x4)

- Gdy wyświetlany obraz jest mniejszy niż 85 cali: Zamontuj urządzenie w miejscu występowania znacznika ○ (A).
- Gdy wyświetlany obraz jest większy niż 85 cali: Zamontuj urządzenie w pozycji oznaczonej znacznikiem ○ ○ (B).

○ : Mniejszy niż 85 cali

○ ○ : 85 cali lub więcej



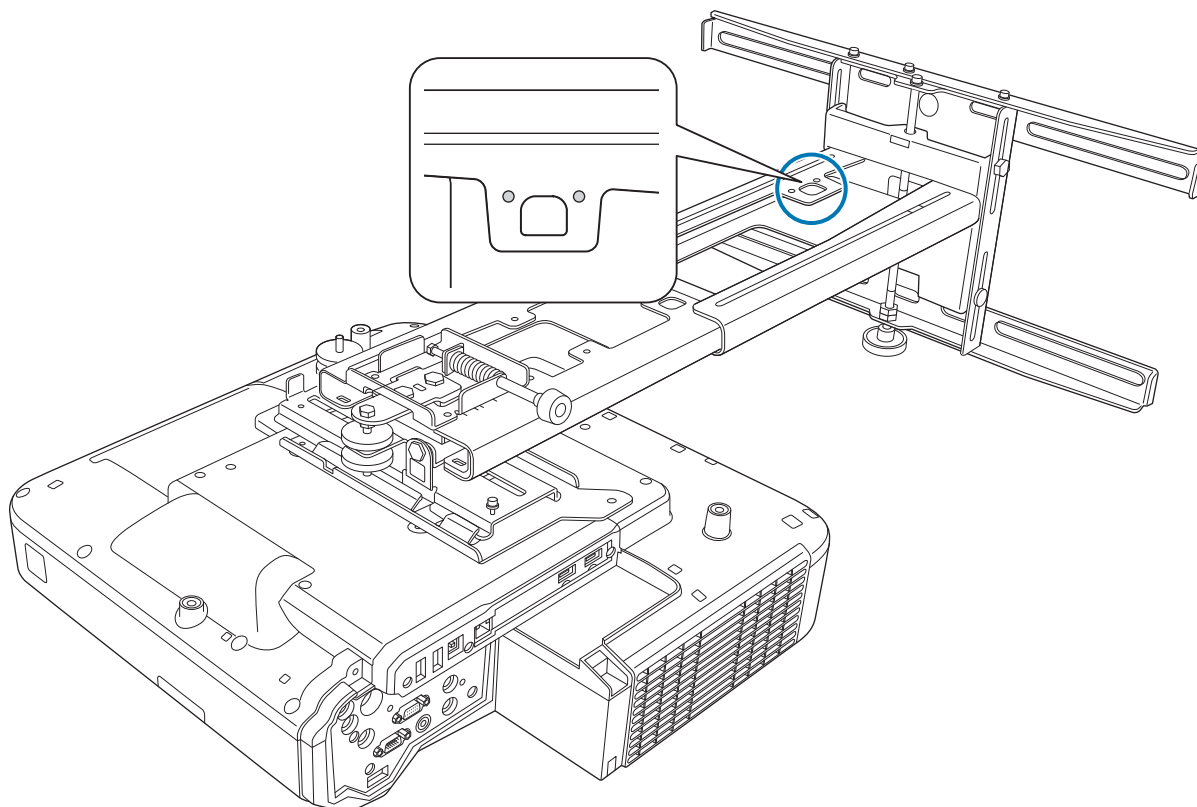
3

## Podłącz kable do projektora

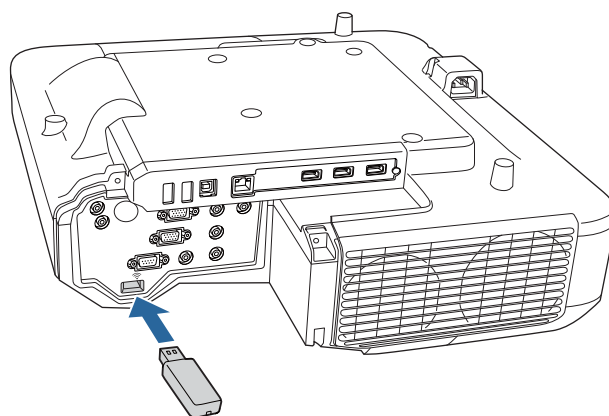
☛ "Podłączanie urządzeń" [str.28](#)

Na koniec podłącz przewód zasilający.

Użyj dostępnych w handlu śrub M4 do zamocowania do otworów na śruby urządzeń peryferyjnych i akcesoriów, takich jak zewnętrzne tunery, jak pokazano na następującym rysunku.



Zainstaluj opcjonalny moduł bezprzewodowej sieci LAN w gnieździe bezprzewodowego modułu LAN.



## Regulacja pozycji projektora

- Nie należy regulować funkcji Geometria obrazu. Mogłoby to doprowadzić do pogorszenia jakości obrazu.
- Podczas ustawień wielu projektorów z użyciem funkcji ustawień wsadowych, należy je ustawić przed regulacją wyświetlanego obrazu.

☛ "Funkcja ustawień wsadowych" [str.102](#)

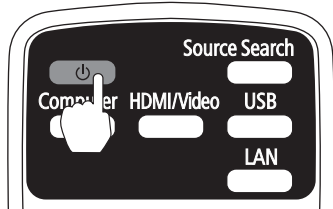


Podczas instalacji urządzenia dotykowego, jeśli w dolnej części tablicy znajdują się jakiegokolwiek przeszkody, np. ramy lub podstawki, przyklej deflektory podczerwieni wzdłuż dolnej krawędzi tablicy, zanim projektor zostanie wyregulowany.

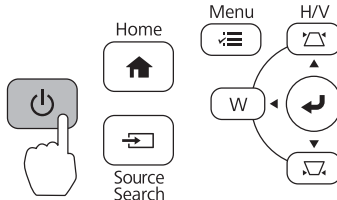
☞ "Przyklejanie deflektorów podczerwieni" [str.48](#)

**1** Naciśnij przycisk [Power] na pilocie lub w panelu sterowania w celu włączenia projektora

Przy użyciu pilota



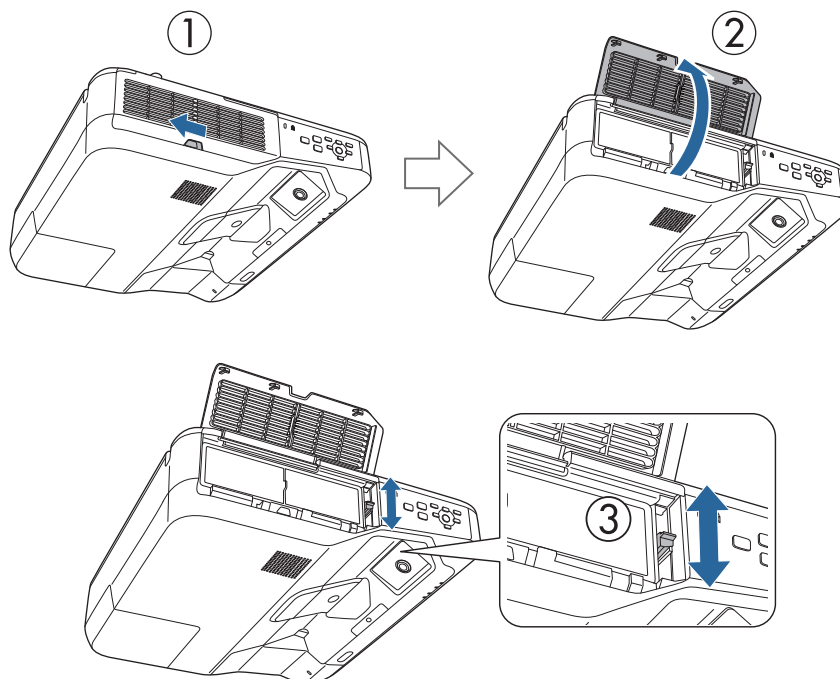
Za pomocą panelu sterowania



### Przestroga

Podczas projekcji nie należy umieszczać twarzy lub rąk w pobliżu szczeliny wentylacyjnej i nie należy umieszczać w jej pobliżu przedmiotów, które mogą zostać wygięte lub uszkodzone. Gorące powietrze ze szczeliny wentylacyjnej, może spowodować zapalenie, odkształcenie lub wypadki.

**2** Otwórz pokrywę filtra powietrza, a następnie wyreguluj ostrość dźwignią ostrości



Wykonaj dokładną regulację ostrości później.

Po zakończeniu wykonywania regulacji zamknij pokrywę filtra powietrza.



Można zmienić język wyświetlania w pozycji **Język** menu **Zaawansow.**

☞ Przewodnik użytkownika projektora - menu Projektor

Po pierwszym włączeniu projektora, pojawi się komunikat "**Czy chcesz ustawić czas?**". Aby ustawić później, wybierz **Nie**.

3

Zmień współczynnik kształtu wyświetlanego obrazu (tylko wtedy, gdy to konieczne)

Wyświetl obrazy z podłączonego urządzenia, a następnie naciśnij przycisk [Aspect].

Po każdym naciśnięciu przycisku, wyświetlana jest nazwa kształtu obrazu na ekranie i zmiany kształtu obrazu.

Przy użyciu pilota



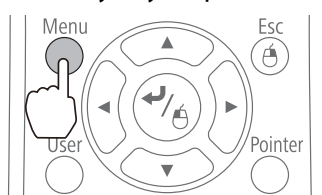
- Szczegółowe informacje dotyczące podłączania urządzeń i wyświetlania obrazów, zawiera *Przewodnik szybkiego startu*.
- Współczynnik kształtu obrazu nie zmienia się, bez wyświetlanych obrazów z podłączonego urządzenia.
- Współczynnik kształtu obrazu można także zmienić w pozycji **Kształt obrazu** menu **Sygnal**.

☛ Przewodnik użytkownika projektora - menu Projektor

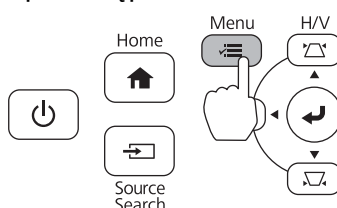
4

Naciśnij przycisk [Menu] projektora.

Przy użyciu pilota



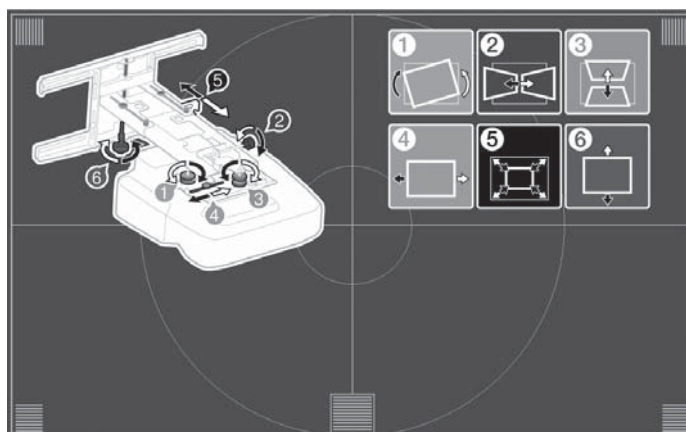
Za pomocą panelu sterowania




5

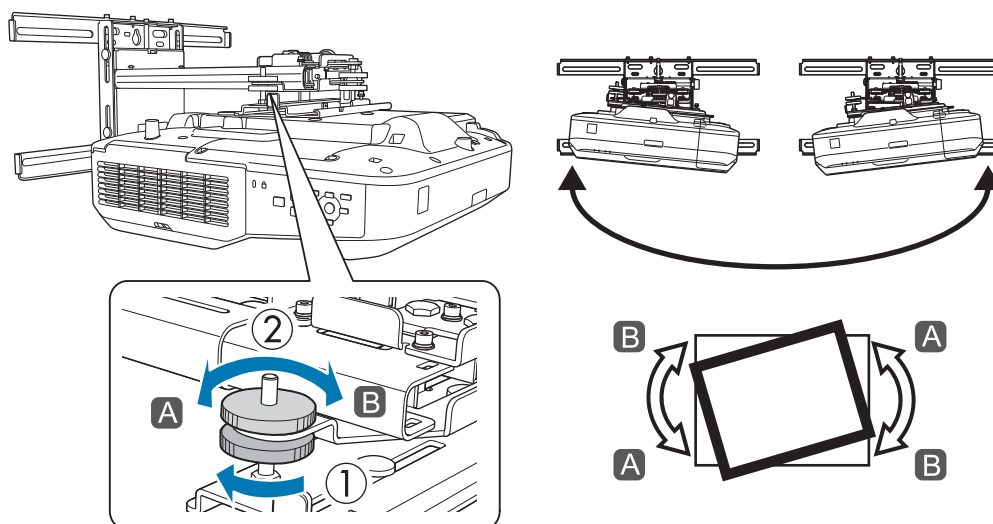
Wybierz **Instr. instalacji** z menu **Ustawienia**

Wyświetlony zostanie ekran przewodnika.



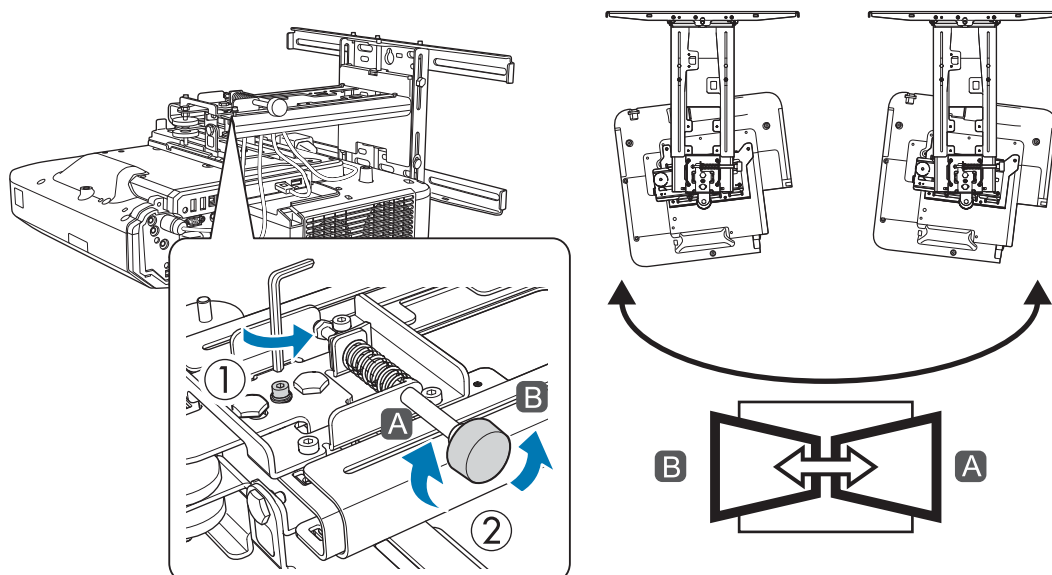
- 6** Po poluzowaniu pokrętki regulacji na dole, wyreguluj rolkę poziomą z wykorzystaniem pokrętki regulacji na górze.

 W razie potrzeby powtórz czynności 6 do 11.



Po zakończeniu wykonywania regulacji, dokręć pokrętło na dole.

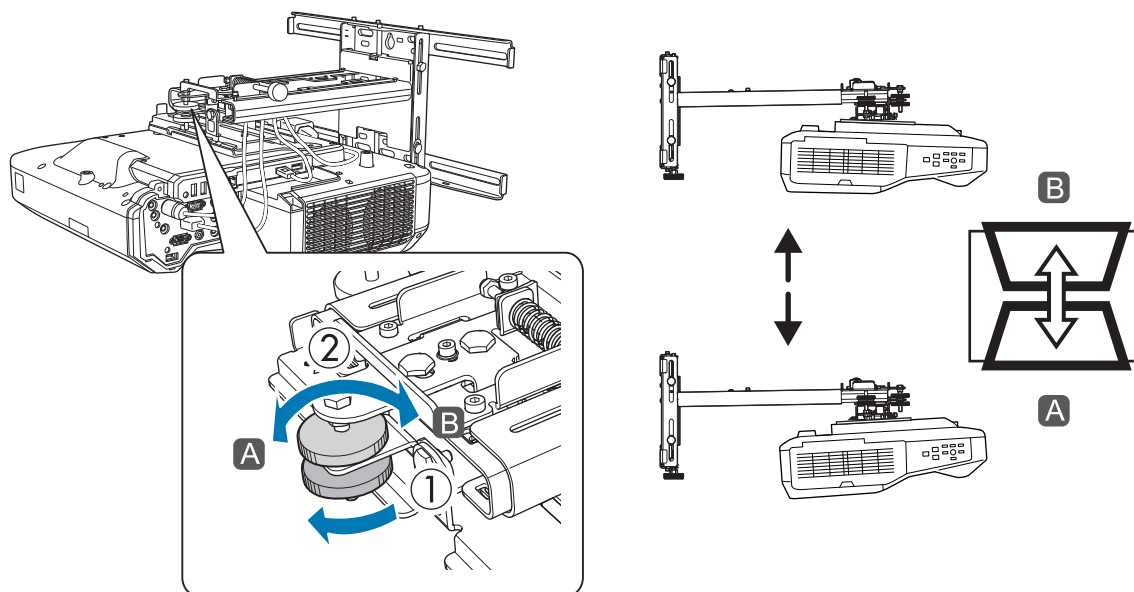
- 7** Poluzuj śrubę M4 (x1) kluczem sześciokątnym, a następnie wyreguluj obrót poziomy pokrętłem regulacji



Po zakończeniu wykonywania regulacji, dokręć poluzowane śruby M4.

8

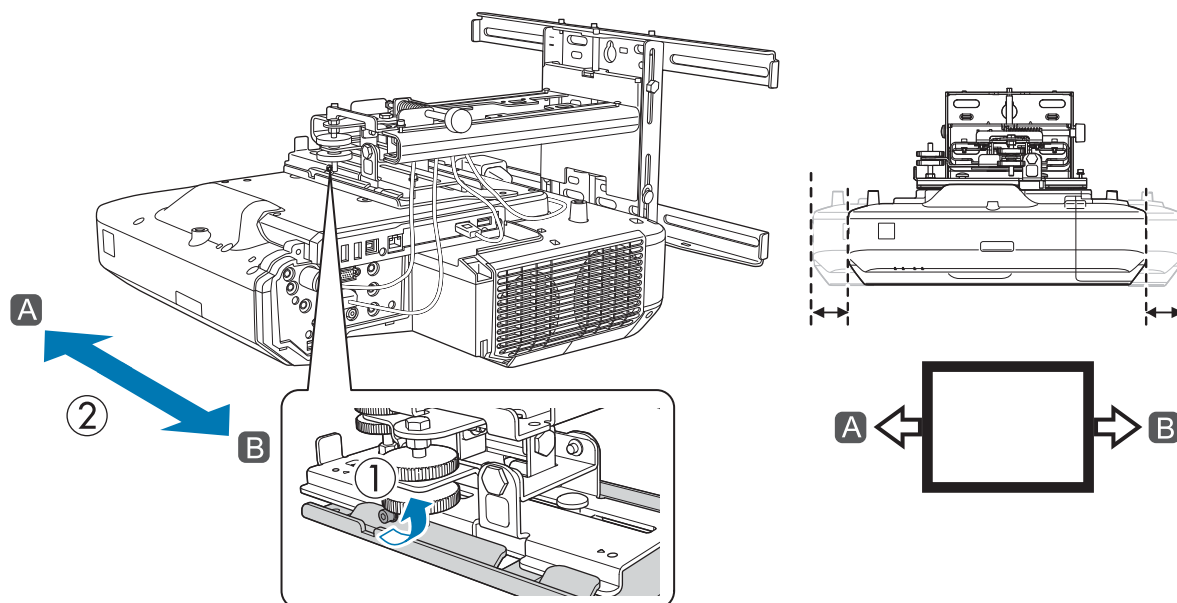
Po poluzowaniu pokrętki regulacji na dole, wyreguluj nachylenie w pionie z wykorzystaniem pokrętki regulacji na górze.



Po zakończeniu wykonywania regulacji, dokręć pokrętkę na dole.

9

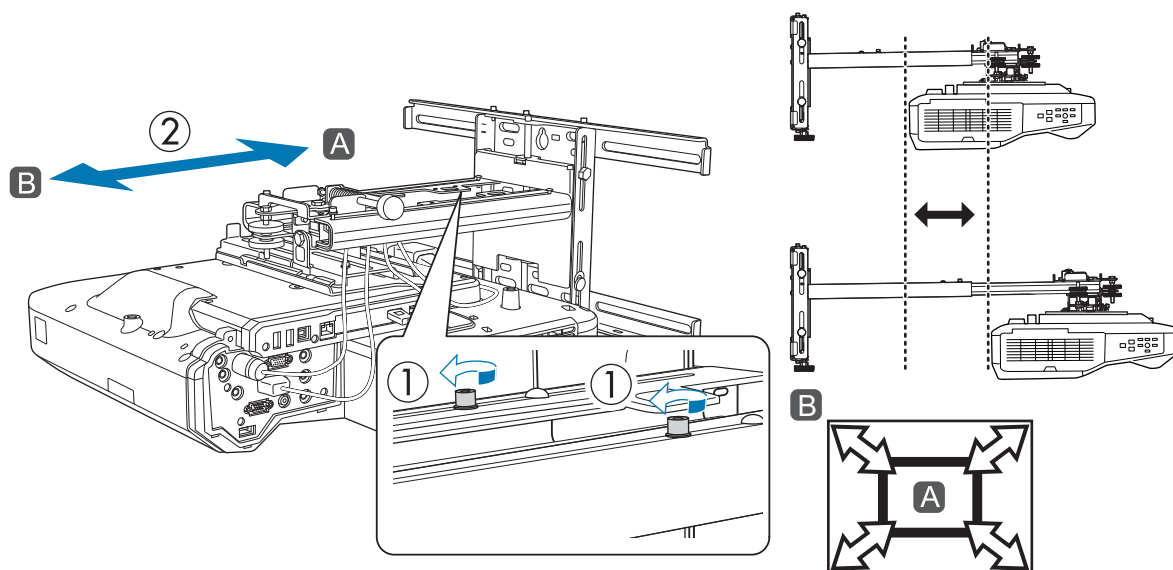
Poluzuj śrubę M4 kluczem sześciokątnym, a następnie wyreguluj przesunięcie w poziomie



Po zakończeniu wykonywania regulacji, dokręć poluzowaną śrubę M4.

10

Poluzuj śruby M4 (x2) kluczem sześciokątnym, a następnie wyreguluj przesunięcie do przodu/do tyłu

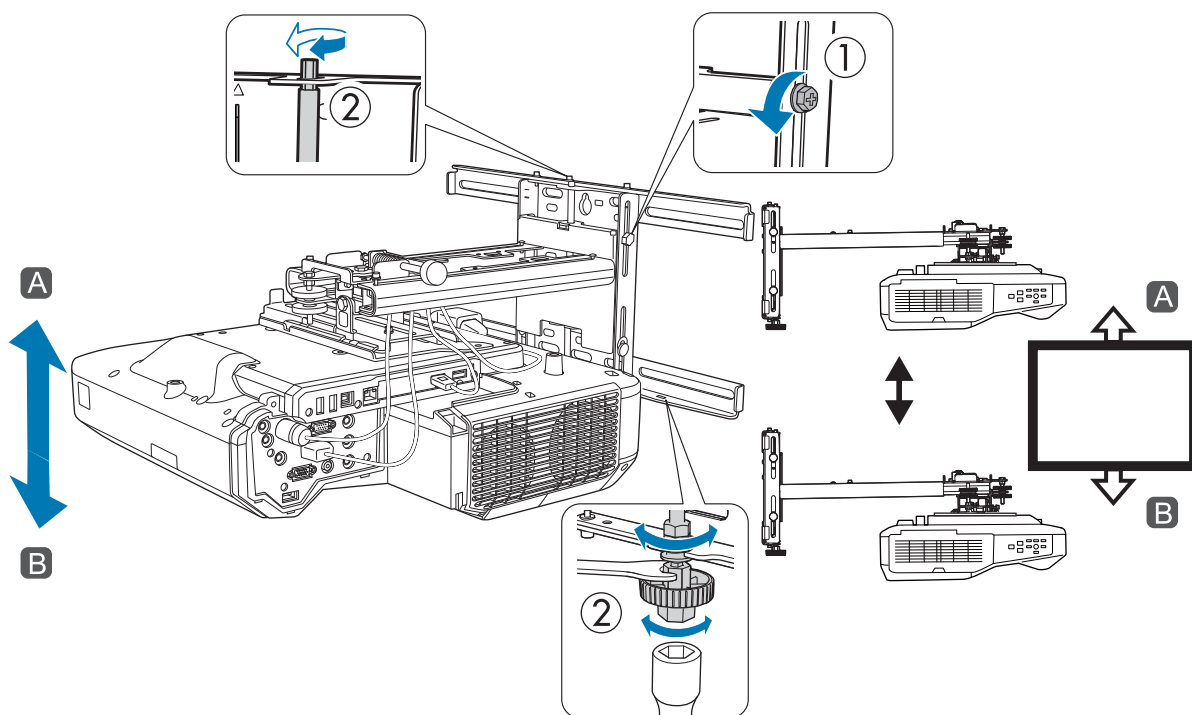


Po zakończeniu wykonywania regulacji, dokręć poluzowane śruby M4.

11

Poluzuj śrubę M6 (x1) kluczem płaskim, a następnie wyreguluj przesunięcie w pionie  
Wyreguluj przesunięcie w pionie z osią sześciokątną na górze lub na dole.

- Dokręcenie osi sześciokątnej w górnej części, podnosi płytę ustalającą, a poluzowanie osi ją obniża.
- Dokręcenie śruby sześciokątnej M8 w dolnej części, obniża płytę ustalającą, a poluzowanie tej śruby podnosi płytę ustalającą. (Można także użyć klucza nasadowego 17 mm)



Po zakończeniu wykonywania regulacji, dokręć poluzowaną śrubę M6.

- 12 Upewnij się, że zostały pewnie dokręcone wszystkie śruby, poluzowane w krokach 6 do 11



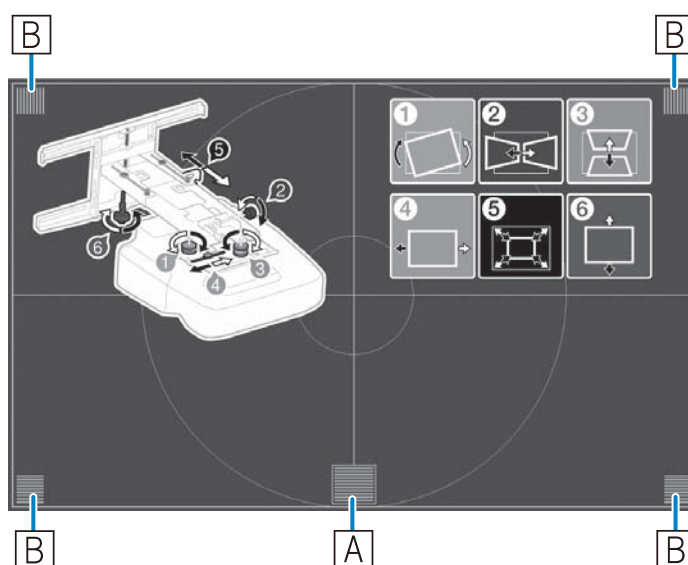
### Ostrzeżenie

Dokręć mocno wszystkie śruby i wkręty. W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.

- 13 Wyreguluj ostrość w celu dopasowania ostrości do następującej wartości ( **A** )

Otwórz pokrywę filtra powietrza, a następnie wyreguluj ostrość.

Po ustawieniu ostrości ( **A** ), sprawdź obszary ( **B** ). Jeśli żaden z obszarów ( **B** ) nie jest ostry, wyreguluj ostrość, aż do uzyskania jednolitości obszarów ( **B** ).

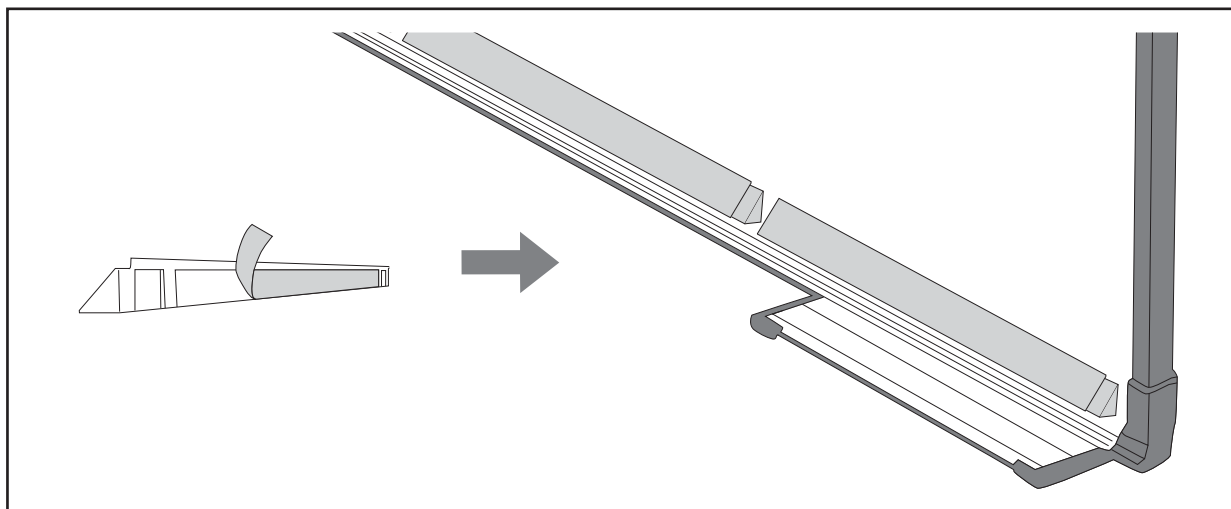


Po zakończeniu wykonywania regulacji zamknij pokrywę filtra powietrza.

- 14 Naciśnij przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania w celu usunięcia ekranu przewodnika

### ■ Przyklejanie deflektorów podczerwieni

Podczas instalacji urządzenia dotykowego, jeśli w dolnej części tablicy znajdują się jakiegolwiek przeszkody, takie jak rama lub podstawki, operacje dotykowe nie będą działać prawidłowo. Jeśli znajdują się tam jakiegolwiek przeszkody, przed regulacją pozycji projektora należy przykleić deflektory podczerwieni wzdłuż dolnej krawędzi tablicy.



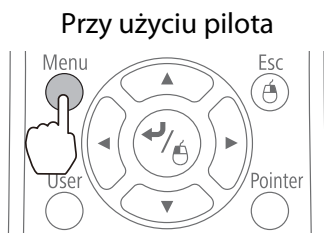
- Nie należy usuwać deflektora podczerwieni po jego przyklejeniu we właściwym miejscu. Może to osłabić wytrzymałość przyczepności kleju nałożonego na taśmę.
- Nie należy przyklejać taśmy lub umieszczać niczego na deflektorach podczerwieni. Deflektor podczerwieni nie będzie działać prawidłowo.

## Korekta kątowa

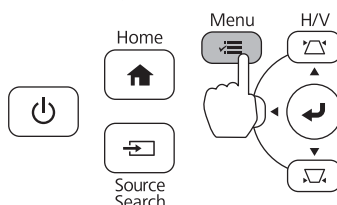
Podczas dokładnego dopasowywania kształtu wyświetlanego obrazu wykonaj funkcję Korekta kątowa.

1

Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]

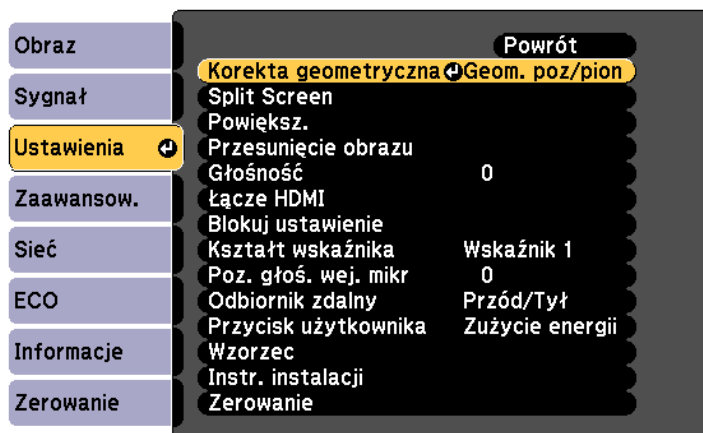


Za pomocą panelu sterowania



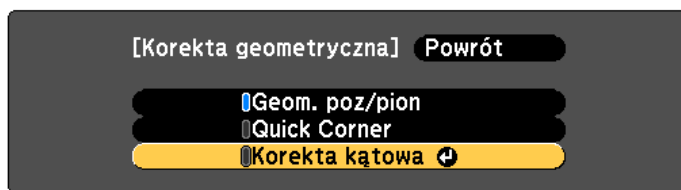
2

Wybierz **Korekta geometryczna** z menu **Ustawienia**



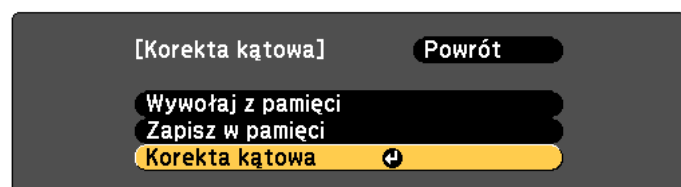
3

Wybierz **Korekta kątowa**



4

Wybierz **Korekta kątowa**



5

Wybierz bok do korekcji



6

Popraw wybrany bok

Jeśli podczas regulacji pokaże się komunikat "**Nie można już przesunąć.**", nie można wykonać dalszej regulacji w kierunku wskazanym przez szary trójkąt.



7

Powtórz zgodnie z wymaganiami czynności 5 i 6 w celu regulacji pozostałych boków

## Kalibracja pióra

Przed rozpoczęciem kalibracji pióra interaktywnego, należy sprawdzić, czy została zakończona regulacja pozycji projektora.

☞ "Regulacja pozycji projektora" [str.42](#)

Dostępne są dwie metody kalibracji pióra; **Autokalibracja** i **Kalibracja ręczna**. Przy pierwszej kalibracji pióra, po instalacji projektora, dla uzyskania optymalnej kalibracji wykonaj operację **Kalibracja ręczna**.

Informacje o metodzie **Autokalibracja**, można znaleźć w *Przewodnik użytkownika* projektora (na płycie CD-ROM z dokumentacją).

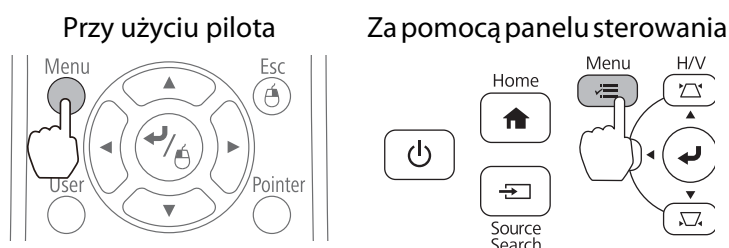


Gdy zainstalowane zostały równolegle dwa projektory i używana jest funkcja pióra interaktywnego, przed regulacją pióra należy ustawić funkcje interaktywne wyświetlania z wielu projektorów.

☞ "Gdy zainstalowane są równolegle dwa projektory i używana jest funkcja interaktywna" [str.93](#)

1

Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



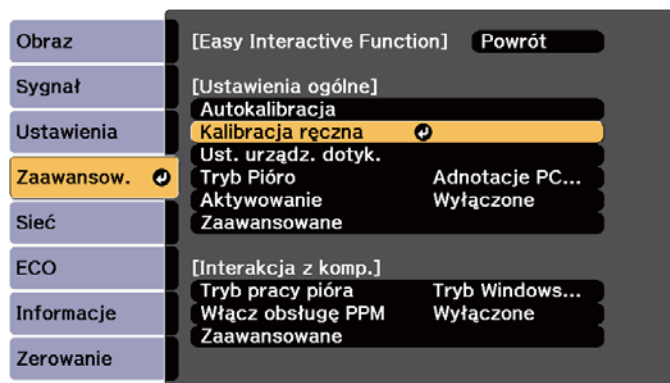
2

Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.**



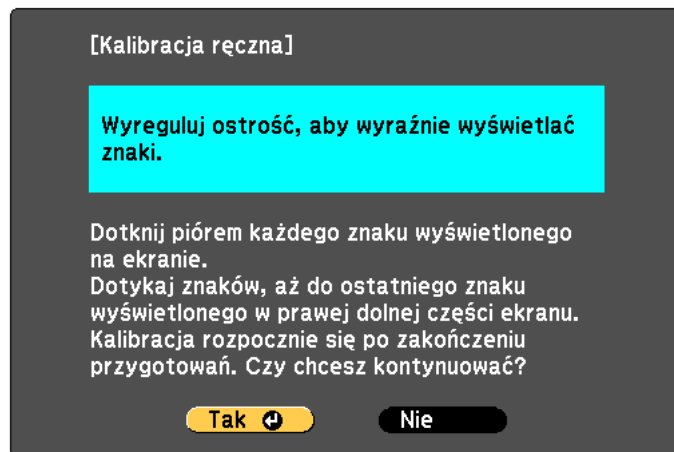
3

Wybierz **Kalibracja ręczna**



4

Sprawdź, czy obraz na ekranie jest ostry, a następnie wybierz **Tak**

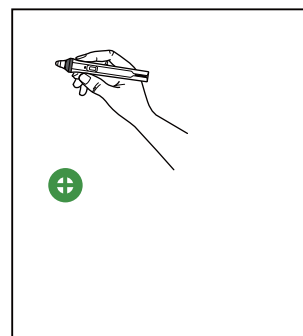
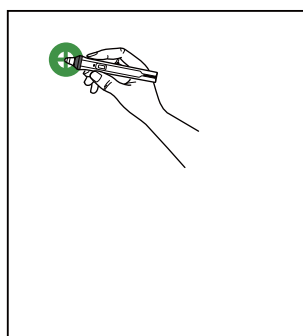
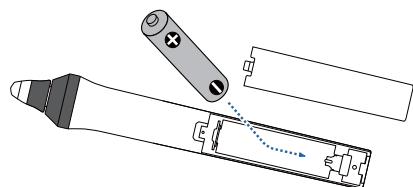


W górnym, lewym narożniku ekranu projekcji jest wyświetlana zielona kropka.

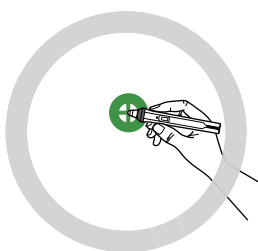
5

Dotknij końcem pióra interaktywnego środka kropki

Kropka zniknie i przesunie się do następnej pozycji.



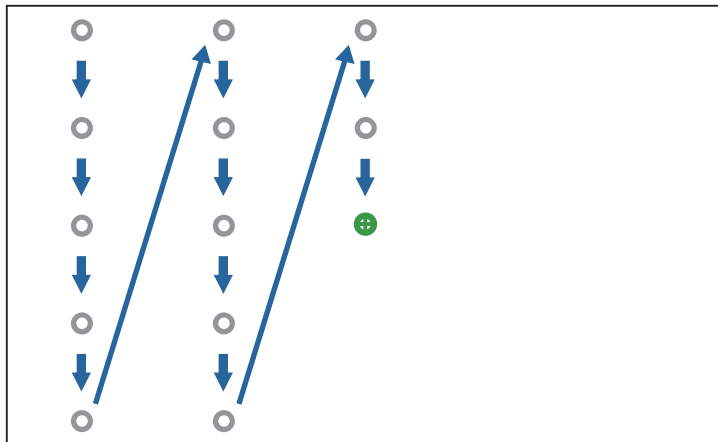
Upewnij się, że dotykany jest środek kropki. W przeciwnym razie, pozycjonowanie może nie być prawidłowe.



6

Powtarzaj krok 5, aż do zniknięcia kropek

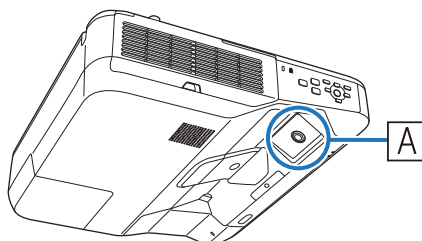
Kropka pojawi się najpierw w górnym, lewym rogu, a następnie przesunie się do dolnego, prawego rogu.



Kalibracja jest ukończona, po zniknięciu wszystkich kropek.



- Sprawdź, czy nie ma przeszkód pomiędzy piórem interaktywnym, a Odbiornikiem pióra interaktywnego ( **A** ).



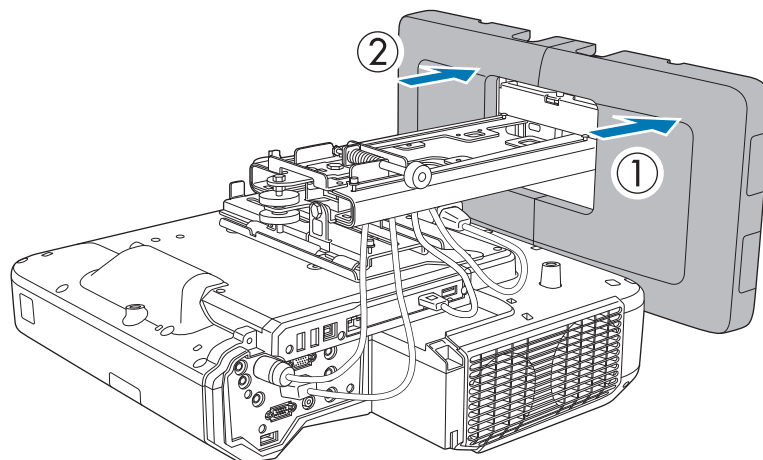
- Po dotknięciu nieprawidłowej pozycji, naciśnij przycisk [Esc] na pilocie, aby powrócić do poprzedniej kropki.
- Aby anulować kalibrację, przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk [Esc].

## Montaż pokryw

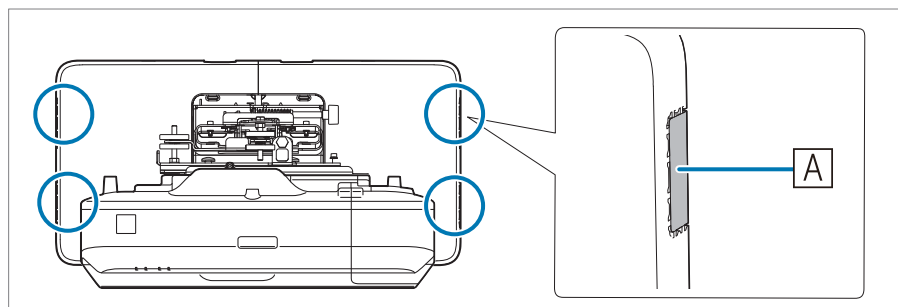
1

## Przymocuj pokrywę płyty ściennnej

Zainstaluj najpierw pokrywę.



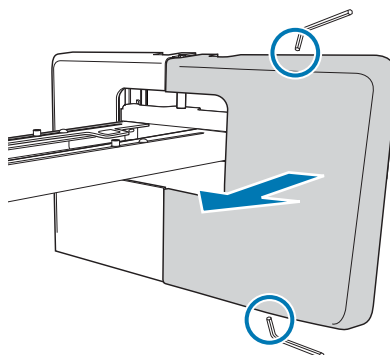
- W zależności od konfiguracji kabli, może być potrzebne wycięcie występów (A) na pokrywach płyty ściennnej w celu poprowadzenia kabli. Usuń zadziory w miejscu cięcia, aby wygładzić ostre krawędzie.



Upewnij się, że kable nie zostaną uszkodzone, podczas ich prowadzenia przez wycięte otwory.

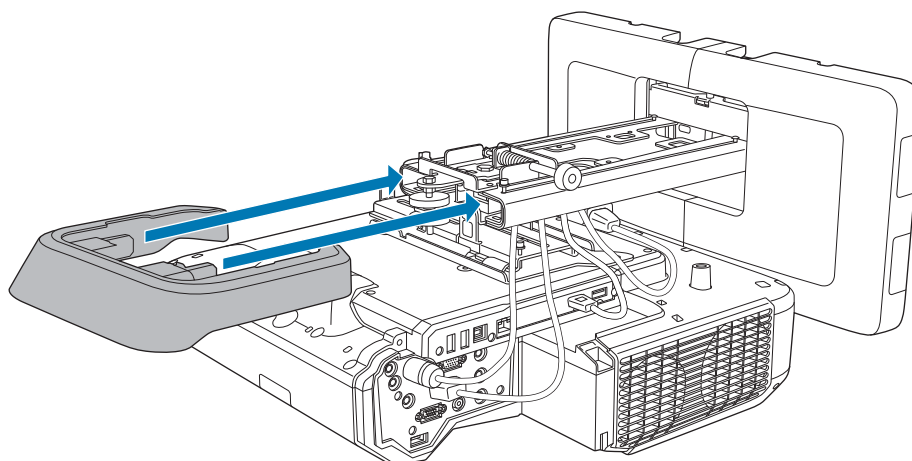
Ponadto należy ostrożnie posługiwać się narzędziem do wycinania.

- Podczas zdejmowania pokrywy płyty ściennnej, naciśnij zatrzaski na górze i na dole pokrywy tylnej pokrywy płyty ściennnej, używając klucza sześciokątnego i pociągnij ją do przodu.

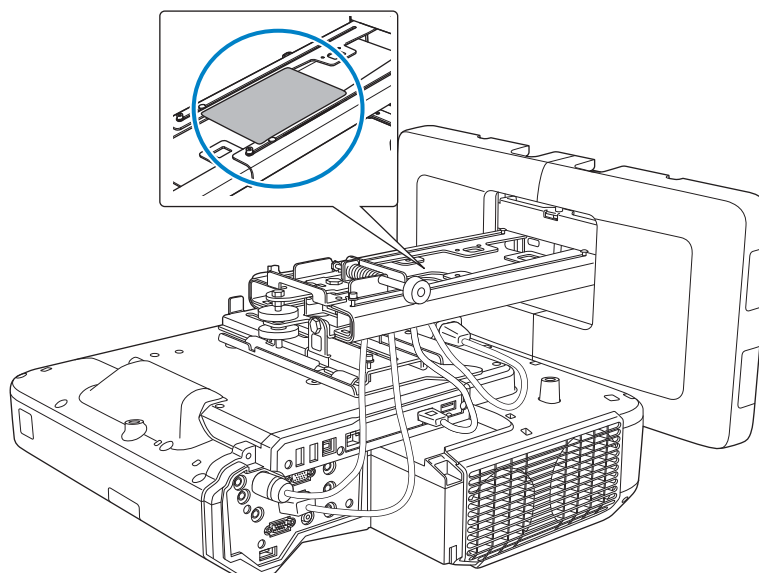


2

Dopasuj nasadkę końcową do płyty ustawień

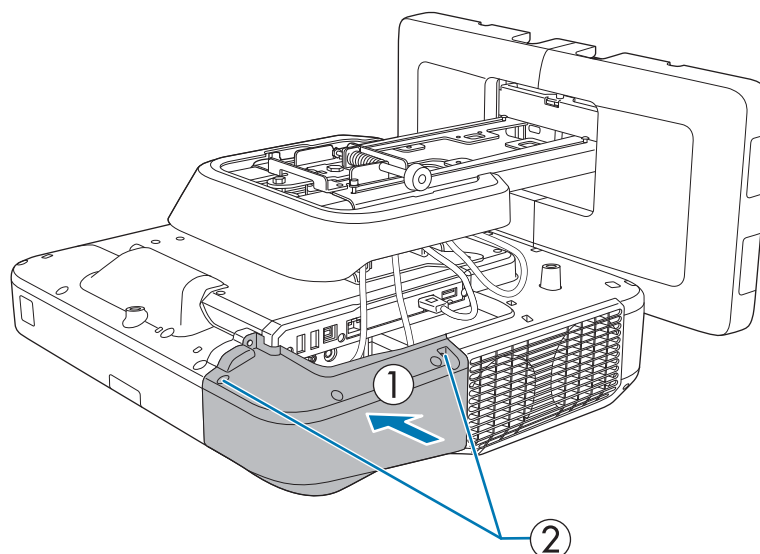


Aby zasłonić rowek na ramieniu, przyklej dostarczoną naklejkę maskującą.



3

Zamocuj pokrywę kabli do projektora, a następnie zabezpiecz śrubami (x2)





### Przestroga

---

Takie czynności jak zdejmowanie i ponowna instalacja projektora, czy też konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów. Sprawdź *Przewodnik użytkownika* projektora w celu uzyskania instrukcji konserwacji i napraw.



### Ostrzeżenie

---

- Nigdy nie należy poluzowywać śrub i nakrętek po instalacji. Należy regularnie sprawdzać, czy śruby nie są poluzowane. W przypadku wykrycia poluzowanych śrub należy je mocno dokręcić. W przeciwnym razie produkt może upaść i spowodować obrażenia u osób lub uszkodzenie własności.
- Na produkcie nie należy się wieszać ani zawieszać na nim ciężkich przedmiotów. Upadek tego produktu, może spowodować śmierć lub obrażenia osób.

# Instalacja urządzenia dotykowego

Przed instalacją urządzenia dotykowego należy sprawdzić, czy niżej opisane czynności zostały wykonane.

- Instalacja projektora (👉 str.28)
- Regulacja pozycji projektora (👉 str.42)
- Kalibracja pióra interaktywnego (👉 str.50)

Procedura zależy od miejsca instalacji urządzenia dotykowego.

- Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą (z użyciem wspornika urządzenia dotykowego) (👉 str.57)
- Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy (bez użycia wspornika urządzenia dotykowego) (👉 str.81)

## Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą (z użyciem wspornika urządzenia dotykowego)

### Procedura instalacji

Zainstaluj urządzenie dotykowe poza tablicą z użyciem wspornika urządzenia dotykowego i podłącz je do projektora.

Sprawdź, czy ekran jest równoległy do powierzchni na której jest zainstalowane urządzenie dotykowe.

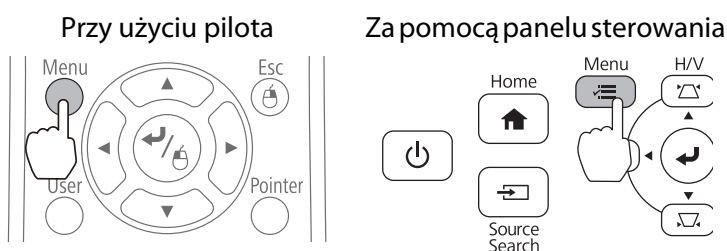


### Przestroga

Urządzenie dotykowe można podłączyć wyłącznie do EB-696Ui. Nie należy go podłączać do innych projektorów lub urządzeń.

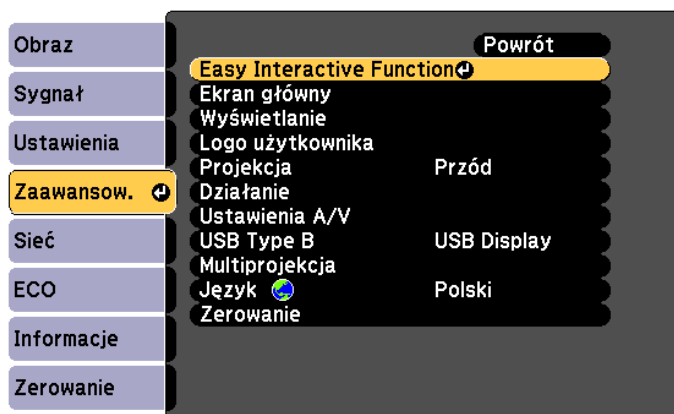
1

Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]

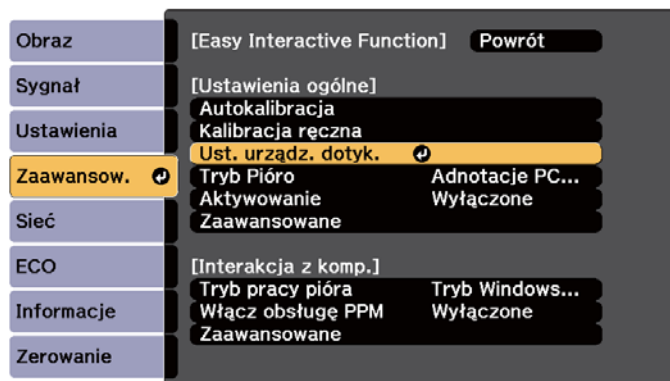


2

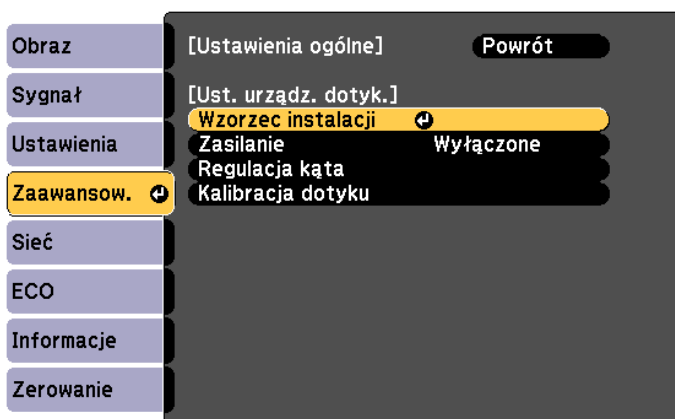
Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.**



3

Wybierz **Ust. urząd. dotyk.**

4

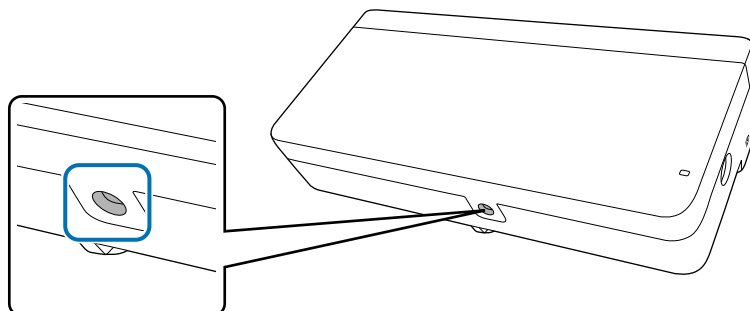
Wybierz **Wzorzec instalacji**

Na wyświetlanym obrazie następuje wyświetlenie wzorca instalacyjnego.



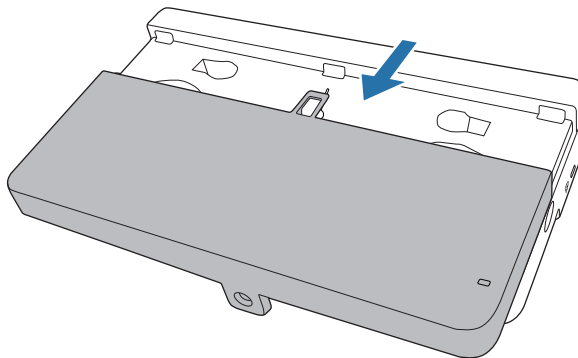
5

Odkręć śrubkę w dolnej części pokrywy pokręta, używając do tego dostępnego w na rynku śrubokręta krzyżakowego nr 2



6

Przesuń w dół pokrywę pokrętle, aby ją odłączyć



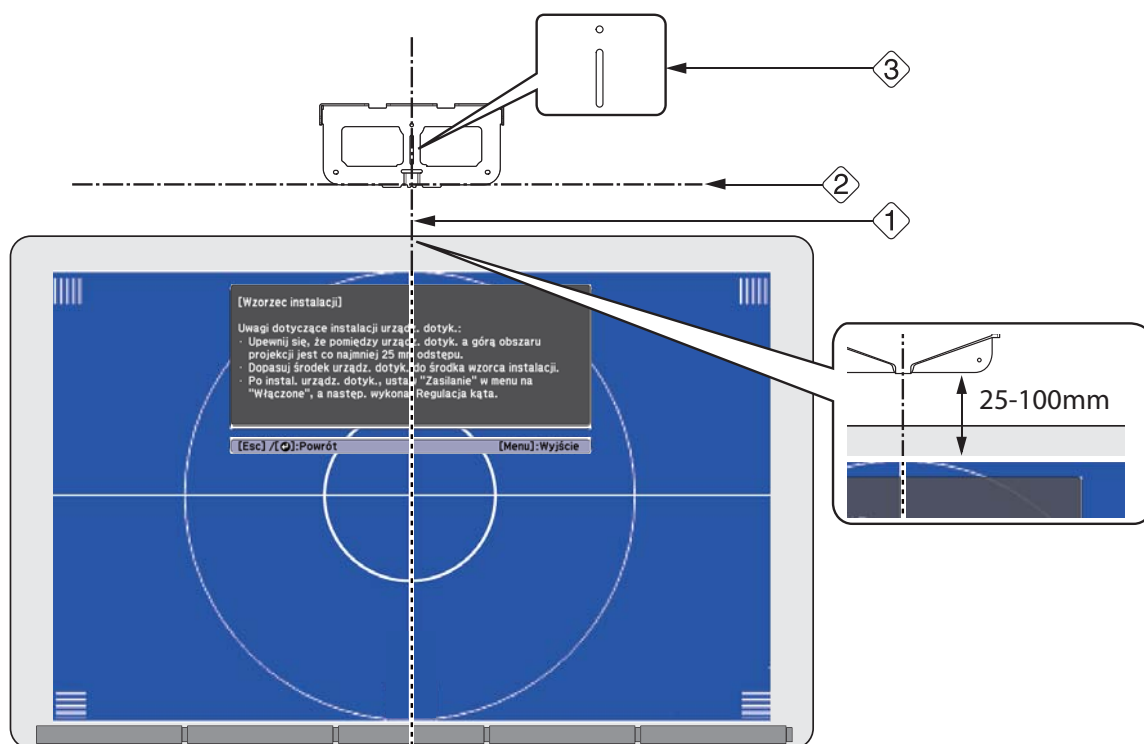
7

Określ pozycję instalacji wspornika urządzenia dotykowego

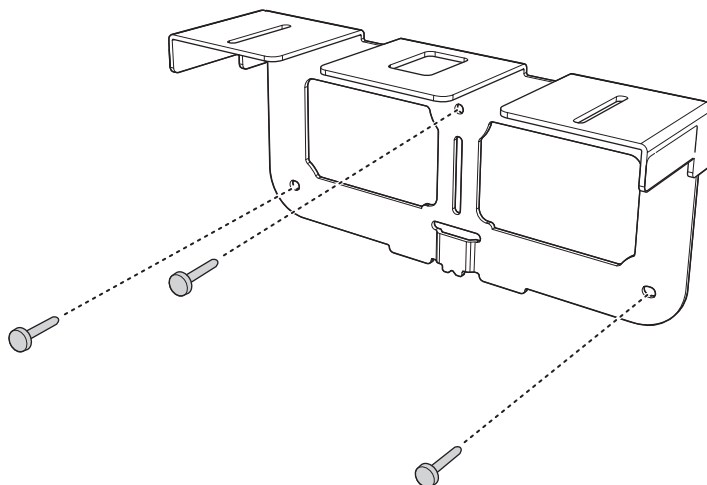
Aby ułatwić instalację, zalecamy zaznaczenie następujących pozycji instalacji.

( ① ): Wyśrodkuj wzorec instalacyjny. Dopasuj środkową linię ( ③ ) płyty instalacyjnej.

( ② ): od 25 do 100 mm od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu (biała linia). Dopasuj dolną linię płyty instalacyjnej.

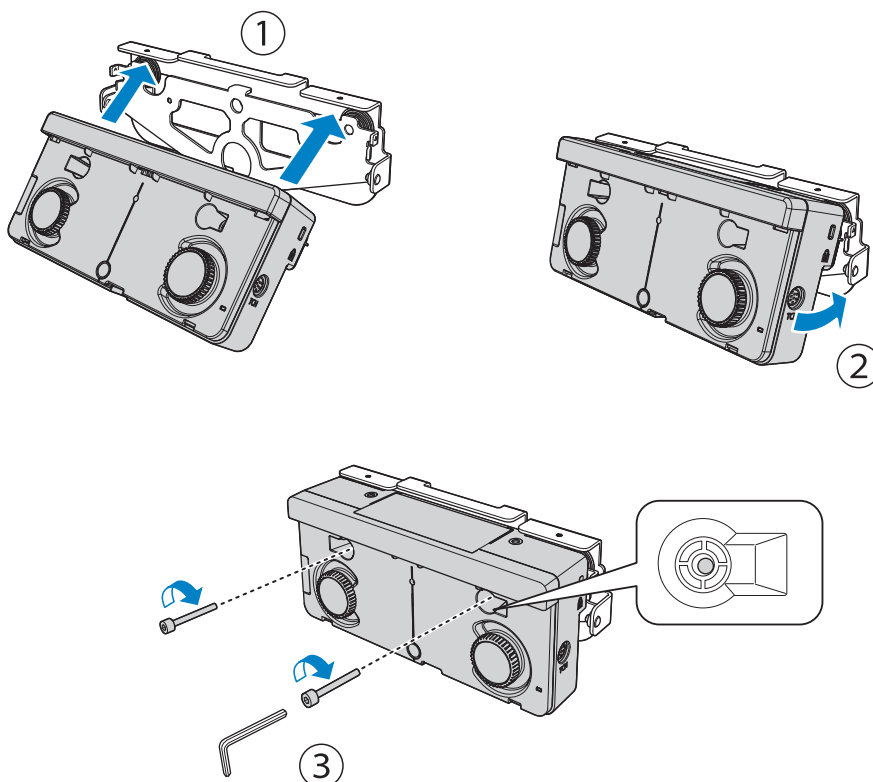


- 8** Zainstaluj płytę instalacyjną z użyciem trzech dostępnych w handlu wkrętów do drewna M4 o średnicy 4 mm lub trzech kotew M4.



- 9** Załóż płytę zabezpieczającą na tylną część urządzenia dotykowego z użyciem dwóch, dostarczonych śrub M4 x 25 mm

Dopasuj pozycję tak, aby były dopasowane dwa otwory na śruby w urządzeniu dotykowym i dwa otwory na śruby w płycie zabezpieczającej. Dokręć śruby do płyty zabezpieczającej dostarczonym kluczem sześciokątnym.

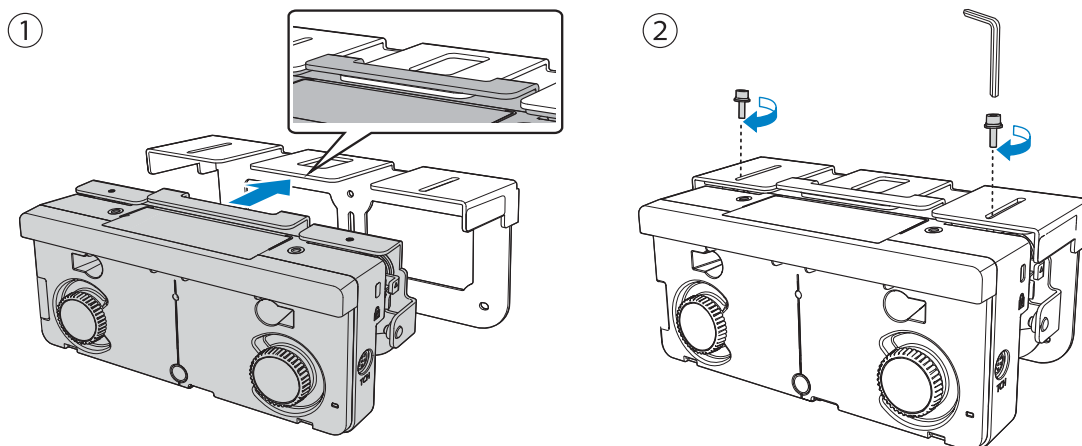


**⚠ Przewaga**

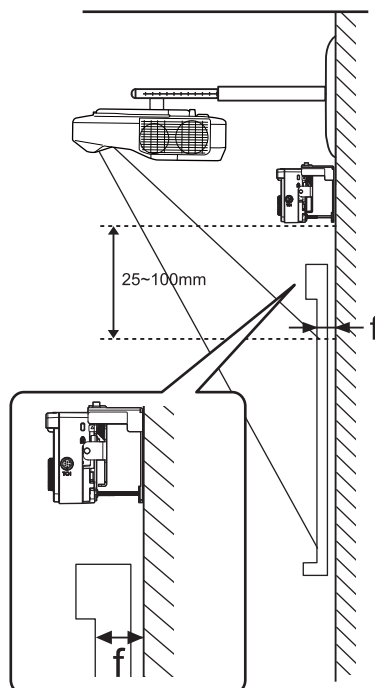
Z tyłu urządzenia dotykowego znajduje się dużej mocy magnes. Należy uważać, aby nie przycisnąć ręki pomiędzy urządzeniem dotykowym i płytą zabezpieczającą.

- 10** Użyj dostarczonych śrub M4 x 12 mm (x2) do instalacji płyty zabezpieczającej na płycie instalacyjnej

Dokręć śruby do płyty zabezpieczającej dostarczonym kluczem sześciokątnym.

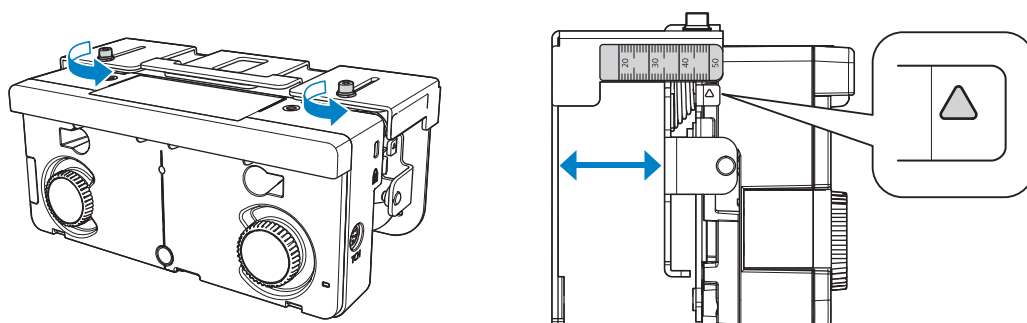


- 11** Zmierz odległość od ściany do powierzchni ekranu (f)



- 12** Dopasuj wysokość lewej i prawej strony, zgodnie z wartością (f) zmierzoną w kroku 11

Poluzuj dwie śruby i przesunąć urządzenie dotykowe do tyłu i do przodu w celu regulacji lewej i prawej strony, aby strzałka była dopasowana do wartości na skali, takiej samej jak (f). Po zakończeniu regulacji, dokręć dwie śruby.



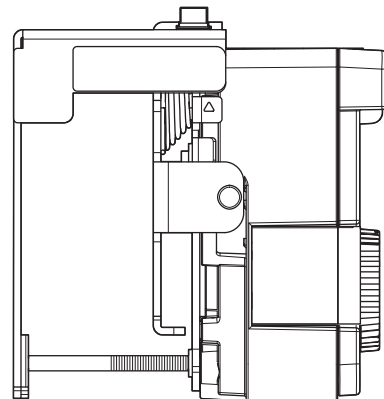
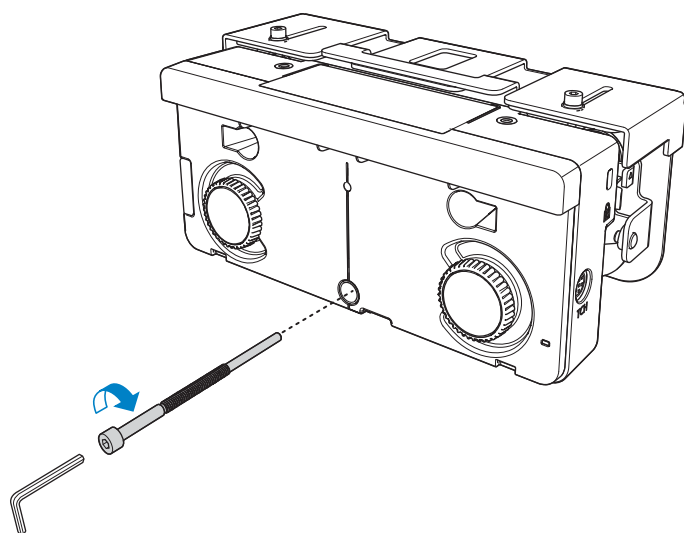
13

### Zamocuj urządzenie dotykowe i płytę instalacyjną śrubą imbusową

Używana śruba zależy od odległości (f) od ściany do powierzchni ekranu, zmierzonej w kroku 11. Dokręć śrubę do płyty instalacyjnej dostarczonym kluczem sześciokątnym.

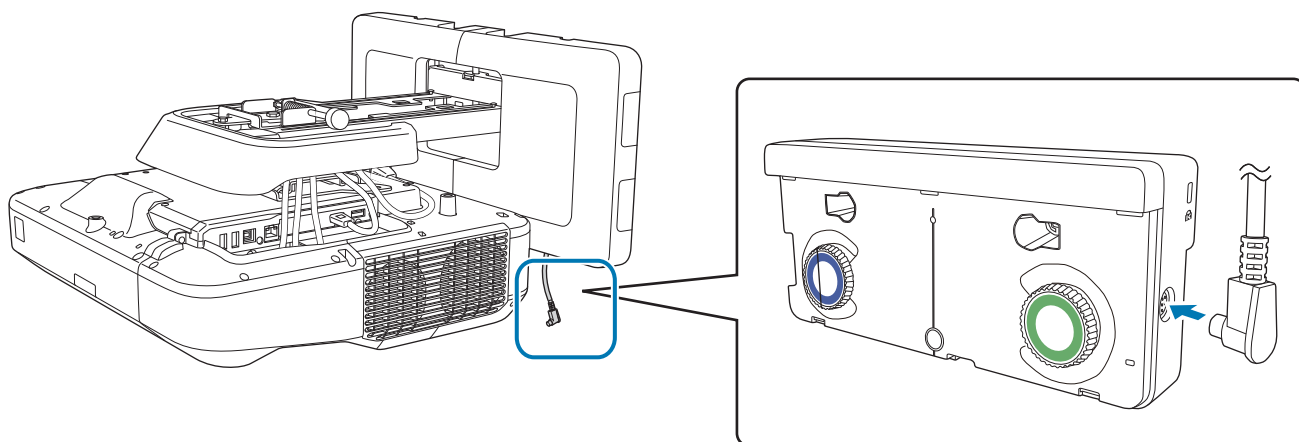
Gdy (f) = od 20 do 35 mm: Śruba M4 x 55 mm

Gdy (f) = od 35 do 50 mm: Śruba M4 x 70 mm



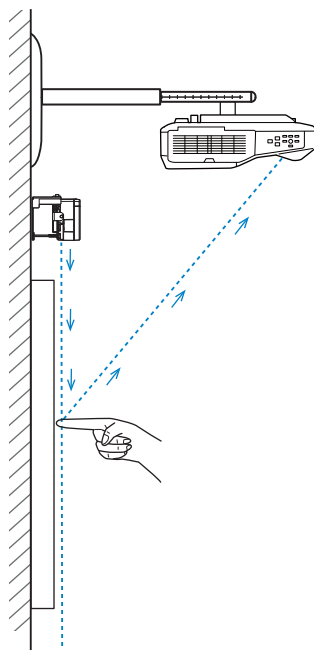
14

### Podłącz przewód połączeniowy urządzenia dotykowego, który jest połączony z projektorem do gniazda TCH urządzenia

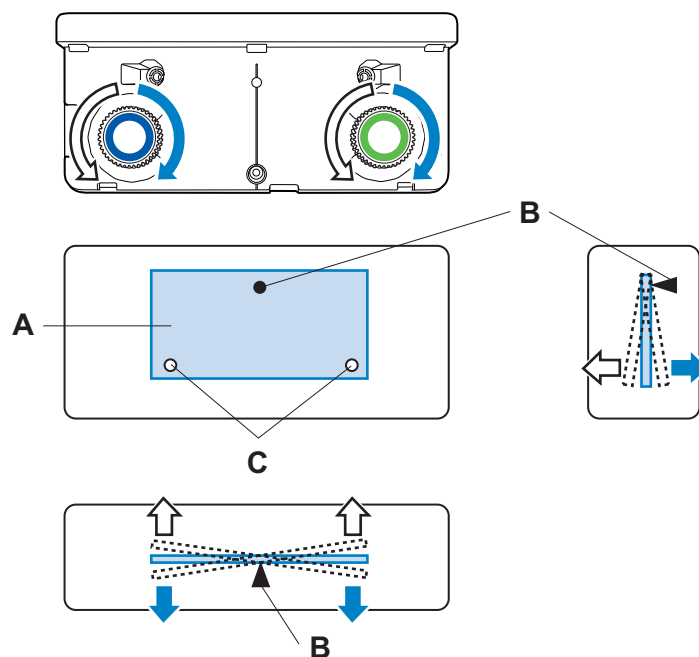


### Regulacja kąta

Z urządzenia dotykowego emitowany jest promień lasera podczerwieni w kształcie zasłony. Promień lasera podczerwieni odbija się od palca po dotknięciu tablicy, dlatego wykrycie pozycji palca umożliwia rozpoznanie odbijanej pozycji przez kamerę podczerwieni projektora.



Dopasuj kąt światła lasera wychodzącego z urządzenia dotykowego w taki sposób, aby projektor prawidłowo wykrywał pozycję palca.



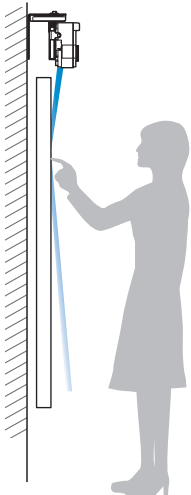
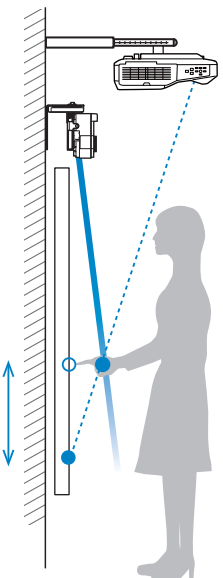
A: Urządzenie emisji lasera na podczerwień

B: Punkt podparcia

C: Pionowy punkt przesuwny

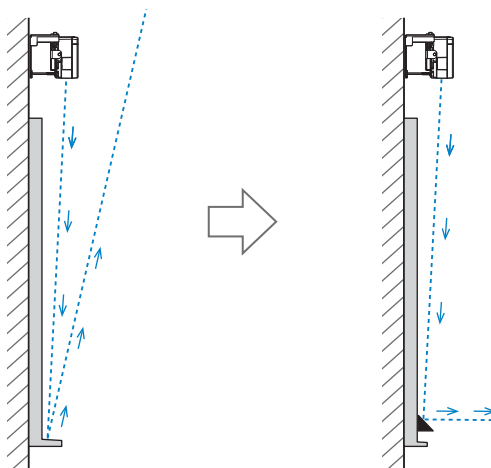
Jeśli światło lasera nie jest emitowane równoległe do ekranu, projektor nie będzie wykrywał prawidłowo operacji dotykowych lub pozycję palca.

## Gdy światło lasera nie jest równoległe do ekranu

|   |  |
|---|--|
|    |    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozycja palca może nie zostać wykryta, nawet po dotknięciu wyświetlanego obrazu.</li> <li>• Operacje dotykowe mogą być nieprawidłowo wykrywane nawet bez dotknięcia wyświetlanego obrazu i mogą być wykonywane niezamierzone działania.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pozycja palca wykrywana przez projektor i rzeczywista pozycja palca, mogą nie być dopasowane i mogą być wykonywane niezamierzone działania.</li> <li>• Projektor przechodzi do stanu w którym dotyk jest nadal wykrywany, a nie jest rozpoznawana operacja klikania.</li> </ul> |

Jeśli w dolnej części tablicy znajdują się jakiekolwiek przeszkody, takie jak ramy lub podstawki, światło lasera zostanie odbite i lokalizacja palca nie zostanie prawidłowo rozpoznana. Przyklej do ramy i podstawek deflektory podczerwieni, aby zapobiec odbijaniu światła lasera.

☛ "Przyklejanie deflektorów podczerwieni" [str.48](#)



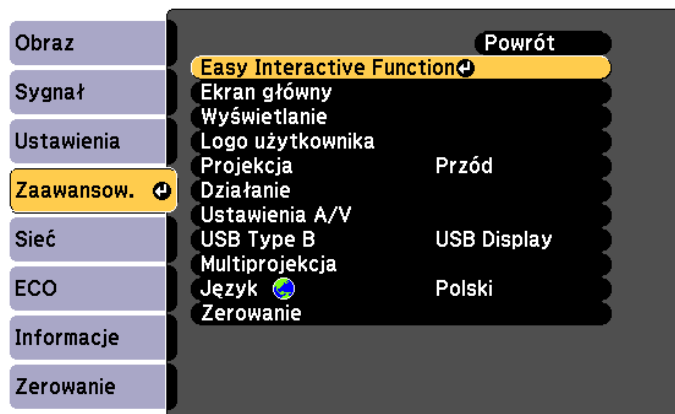
- Gdy zainstalowane są równoległe dwa projektory i ma być używana funkcja pióra interaktywnego, należy wcześniej ustawić funkcje interaktywne wyświetlania z wielu projektorów.

☛ "Gdy zainstalowane są równoległe dwa projektory i używana jest funkcja interaktywna" [str.93](#)

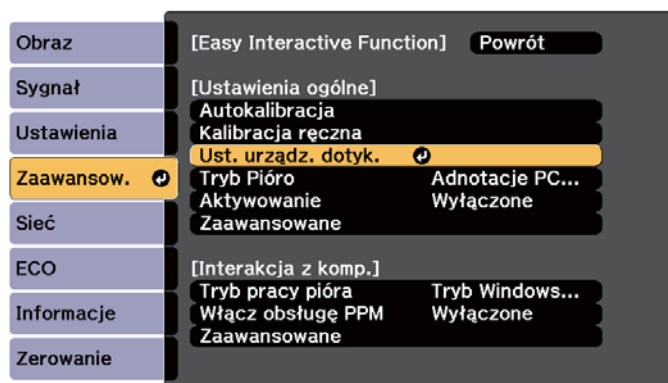
- Upewnij się, że przed dopasowaniem kąta została wykonana kalibracja pióra interaktywnego.

☛ "Kalibracja pióra" [str.50](#)

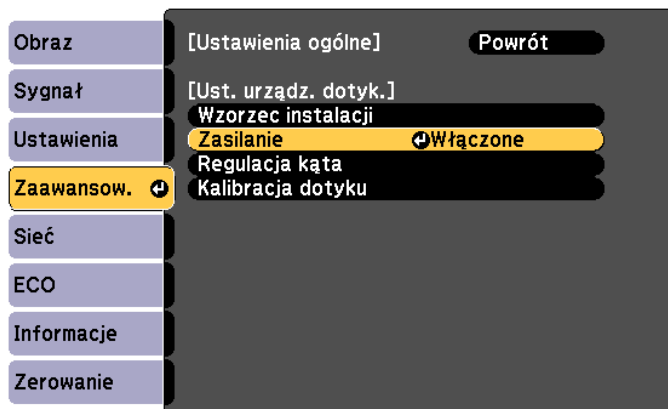
1

Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.** projektora

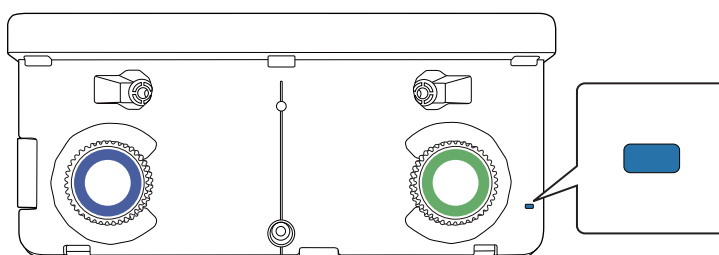
2

Wybierz **Ust. urząd. dotyk.**

3

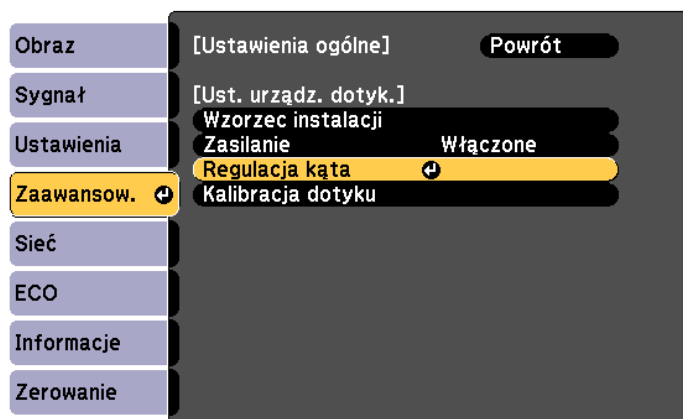
Ustaw **Zasilanie** na **Włączone**

Następuje włączenie zasilania urządzenia dotykowego, a wskaźnik zaczyna świecić na niebiesko.



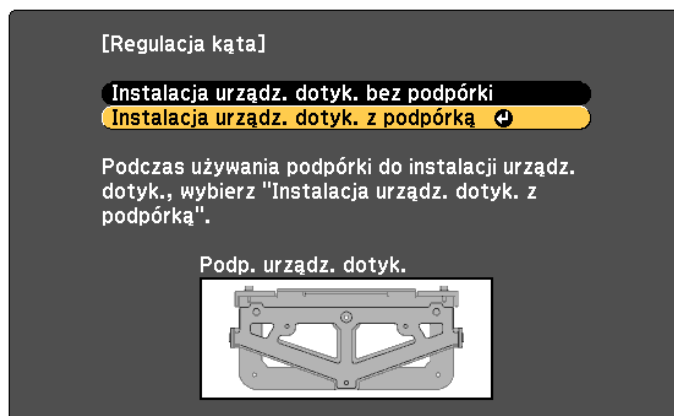
Po ustawieniu opcji **Zasilanie** na **Włączone** nastąpi automatyczne włączenie urządzenia dotykowego przy kolejnym włączeniu projektora.

4

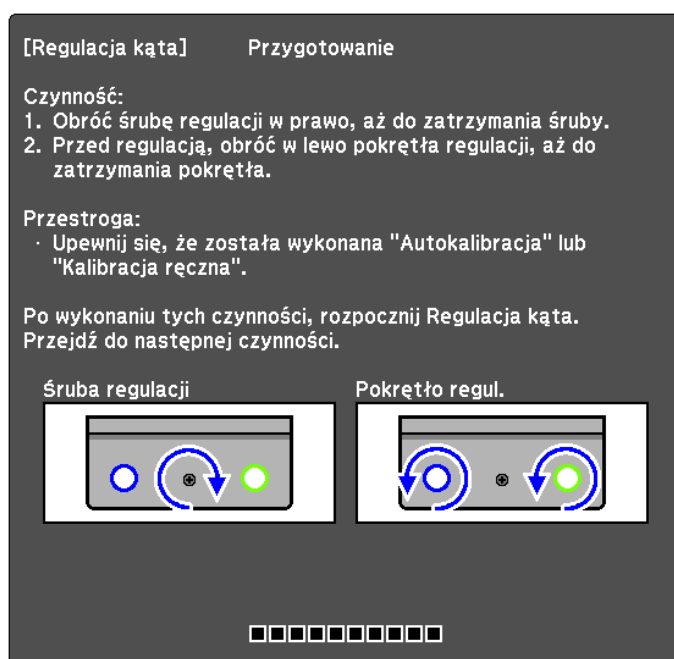
Wybierz **Regulacja kąta**

5

Wybierz **Instalacja urz. dotyk. z podpórką**

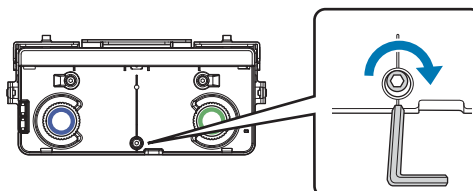


Następuje wyświetlenie ekranu przedstawionego poniżej.

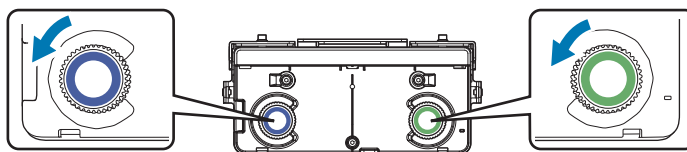


6

Obróć śrubę regulacji urządzenia dotykowego do końca w kierunku ruchu wskazówek zegara kluczem sześciokątnym, dostarczonym z płytą ustalającą







- 7 Obracaj w lewą stronę pokrętłami regulacji, które znajdują się na urządzeniu dotykowym do momentu, aż będzie słyszalne kliknięcie

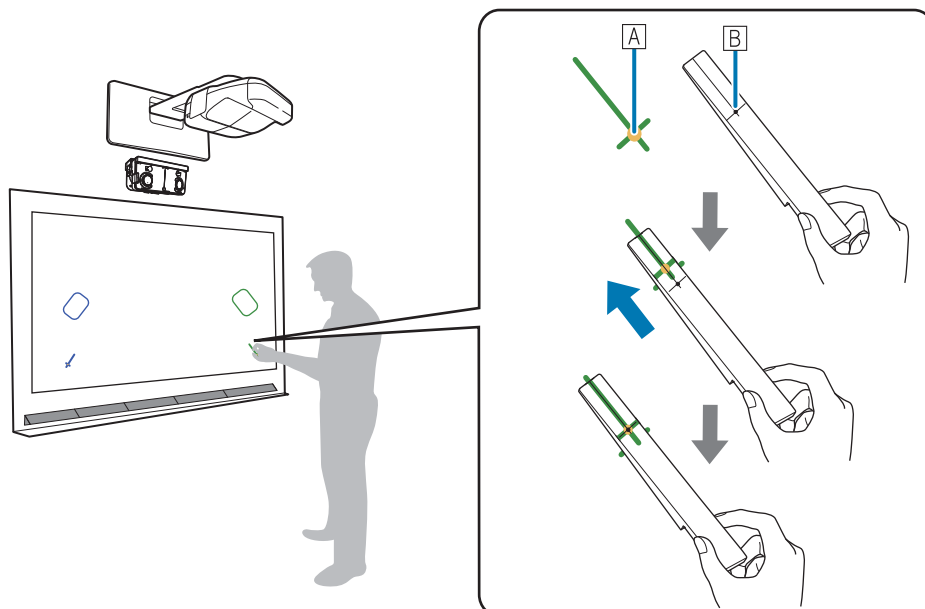


Po usłyszeniu kliknięcia pokrętła regulacji, zakończ czynność dostrajania, a następnie naciśnij przycisk [↵] na pilocie. Następuje wyświetlenie ekranu przedstawionego poniżej.

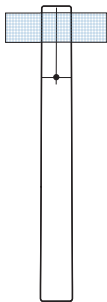



8 Zamocuj dostarczone dwa markery w pozycjach markerów (  ) (  ) na ekranie projekcji

Dopasuj ich położenie w taki sposób, aby krzyżyki (  ) dla markerów nakładały się na punkty (  ) dla (  ) (  ).



- Ekran magnetyczny: Umieść markery dolną częścią na ekranie.
- Ekran niemagnetyczny: Użyj dostarczonej taśmy do zamocowania markerów. Przymocuj taśmę w taki sposób, aby żaden z końców markera nie odchodził luźno od ekranu.

| Prawidłowo  | Nieprawidłowo   |
|---|---|
|  |  |

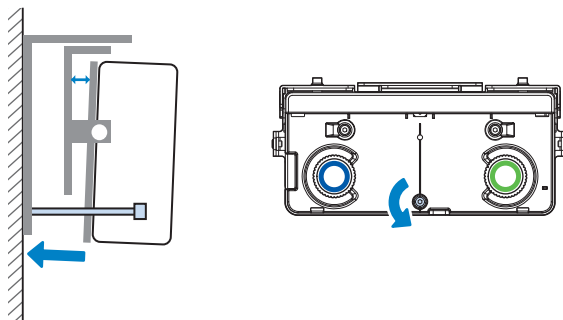


Podczas regulacji kąta nie należy umieszczać żadnych innych przedmiotów w pobliżu wyświetlanego obrazu poza markerami. Jeśli na wyświetlanym obrazie będą występować inne przedmioty, regulacja kąta może być wykonana nieprawidłowo.

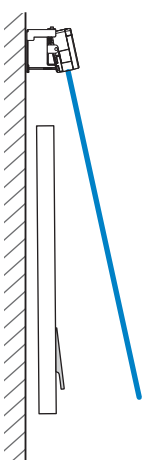
9

Obróć śrubę regulacji na urządzeniu dotykowym w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyświetlić wskaźniki ( ● ) ( ● )

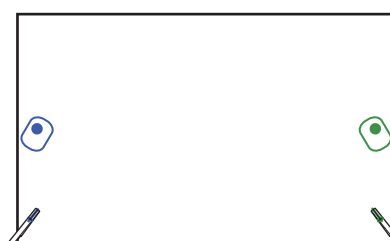
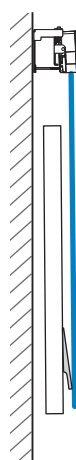
Dopasowanie kąta urządzenia dotykowego z użyciem śruby regulacji



Przed regulacją

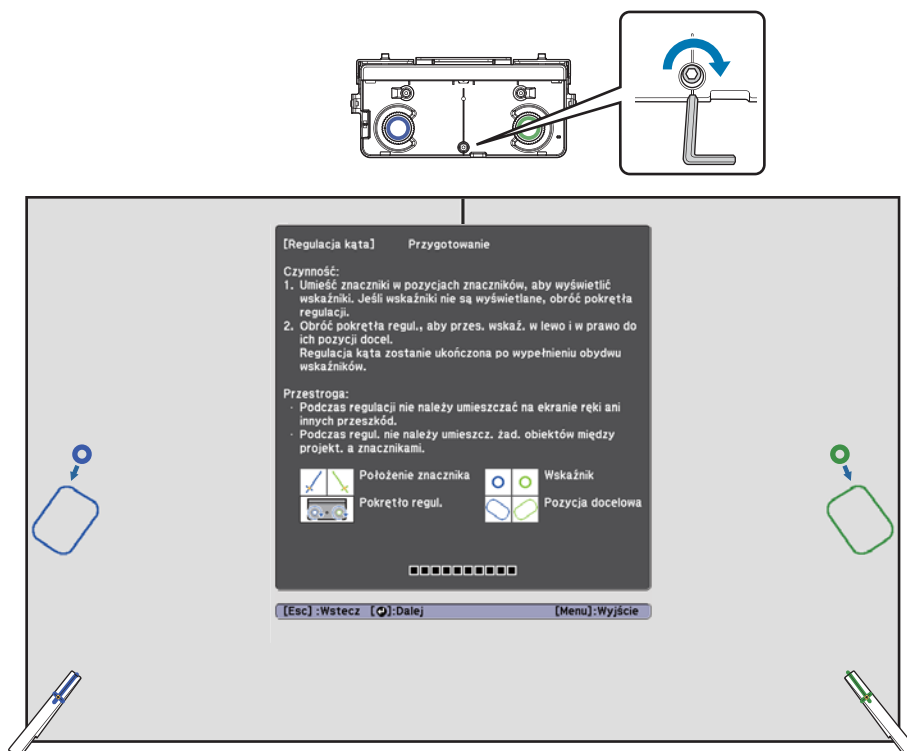




Po regulacji






Gdy wskaźniki zostaną prawidłowo nałożone na wyznaczone miejsca, nastąpi ujednolicenie się kolorów ( ● ) ( ● ).

Obróć śrubę regulacji w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby przesunąć wskaźnik w dół, zgodnie z wymaganiami.



- Podczas obracania śruby regulacji należy się upewnić, że cienie od ramienia lub ciała nie pokrywają się z markerami.
- Jeśli wskaźniki nie mają jednolitych kolorów (  ) (  ) sprawdź, czy urządzenie dotykowe i ekran są równoległe. Wyreguluj wspornik urządzenia dotykowego, aby urządzenie dotykowe i ekran były równoległe.

10

Gdy nastąpi ujednolicenie się kolorów wskaźników z lewej i prawej strony (  ) (  ), naciśnij przycisk [  ] na pilocie

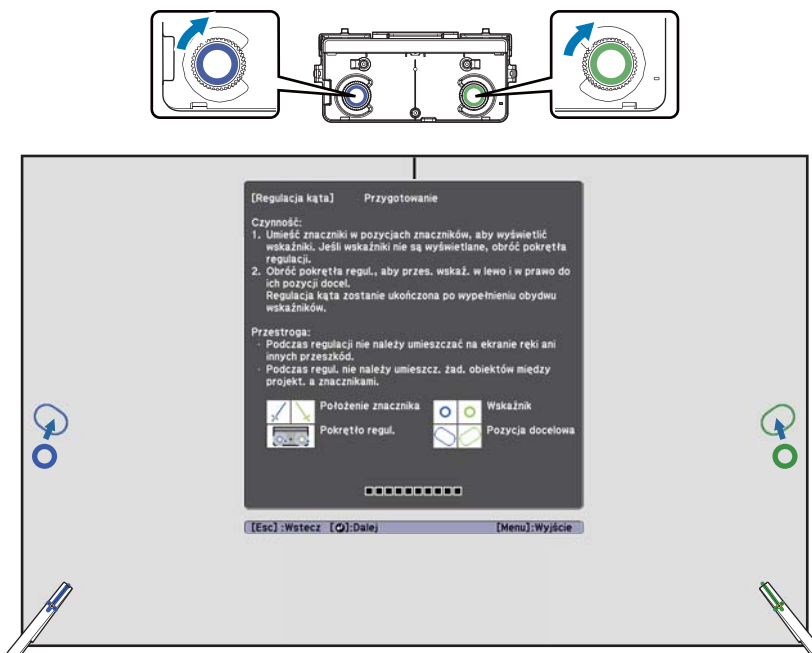
Następuje wyświetlenie ekranu przedstawionego poniżej.



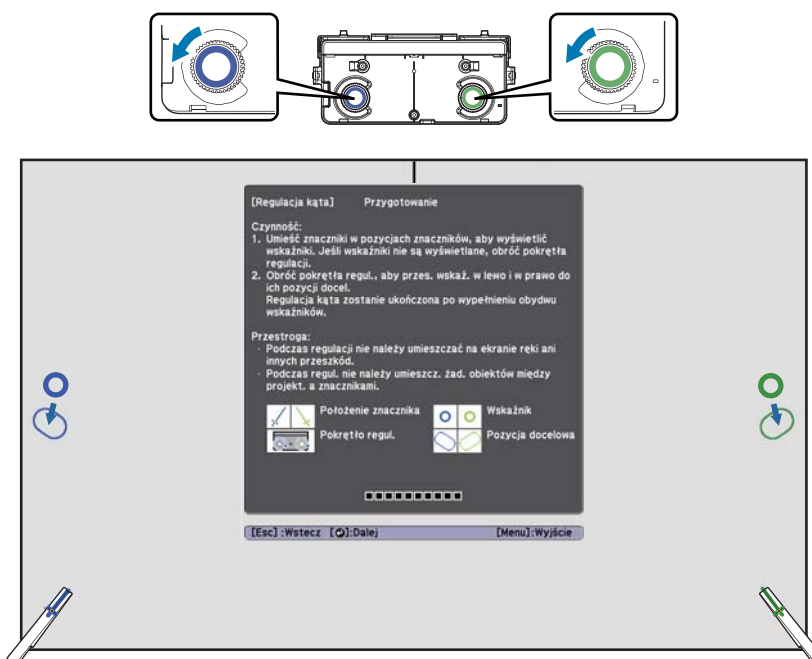
11

Obróć pokrętła regulacji, które znajdują się na urządzeniu dotykowym w celu przesunięcia wskaźników (●) (●) w taki sposób, aby nakładały się one z miejscami docelowymi (○) (○) tego samego koloru po każdej stronie

Po obróceniu pokrętła regulacji w prawą stronę następuje przesunięcie wskaźnika ukośnie w górę w kierunku środka wyświetlanego obrazu.



Po obróceniu pokrętła regulacji w lewą stronę następuje przesunięcie wskaźnika ukośnie w dół od środka wyświetlanego obrazu.



Gdy wskaźniki zostaną prawidłowo nałożone na wyznaczone miejsca, nastąpi ujednolicenie się kolorów (●) (●).

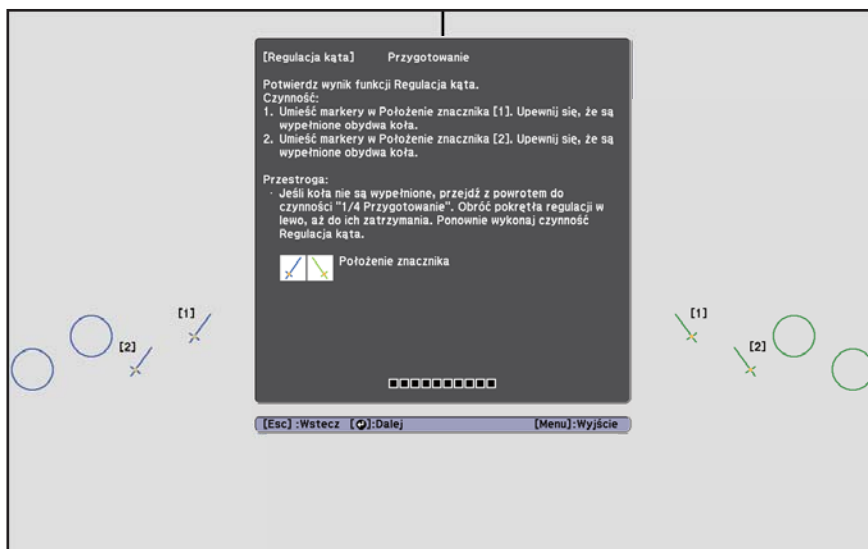


- Po usłyszeniu kliknięcia pokrętła nie będzie możliwe dalsze przesuwanie wskaźnika.
- Podczas obracania pokrętłami należy upewnić się, czy cień ramienia lub ciała nie pokrywa się z markerami.

12

Gdy nastąpi ujednolicenie się kolorów wskaźników z lewej i prawej strony (●) (●), naciśnij przycisk [↵] na pilocie

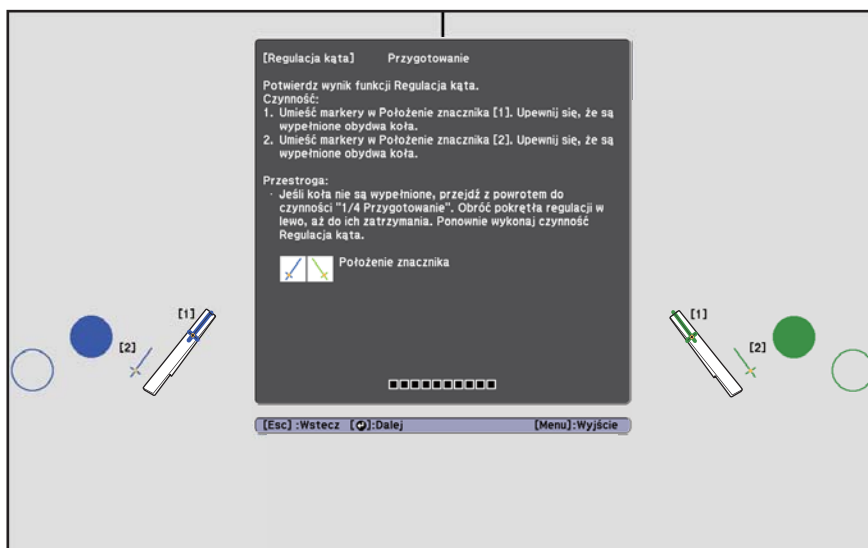
Następuje wyświetlenie ekranu przedstawionego poniżej.



13



Umieść markery w górnych miejscach wyznaczonych dla markerów [1] (↗) (↘)

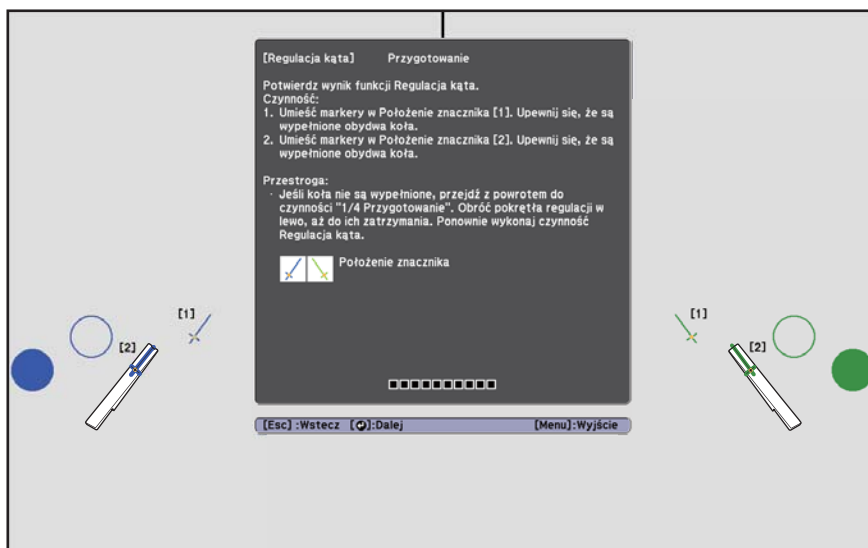
Jeśli regulacja kąta została wykonana prawidłowo, nastąpi ustalenie kolorów górnych wskaźników (●) (●).





Jeśli nie nastąpi ujednolicenie koloru górnych wskaźników (●) (●), rozpocznij ponownie wykonanie czynności od kroku 1.

## 14 Umieść markery w dolnych miejscach wyznaczonych dla markerów [2] ( ) ( )

Jeśli regulacja kąta zostanie wykonana prawidłowo, nastąpi ujednolicenie kolorów dolnych wskaźników (  ) (  ).



Jeśli nie nastąpi ujednolicenie kolorów dolnych wskaźników (  ) (  ), rozpocznij ponownie wykonywanie czynności od kroku 4.

## 15 Po zakończeniu sprawdzania usuń markery, a następnie naciśnij przycisk [ ] na pilocie. Następuje wyświetlenie ekranu przedstawionego poniżej.



16

Przesuń palcem w sposób wyznaczony przez kropki ( ● )

W przypadku, gdy regulacja kąta jest wykonana prawidłowo, kropki znikają po przesunięciu palcem.



Operacje dotykowe mogą nie działać prawidłowo, jeśli na paznokciach nałożone są tipsy lub są one pomalowane lakierem, bądź gdy palce są obandażowane, itp.

Gdy znikną wszystkie punkty, wybierz **Zakończ** i naciśnij przycisk [ ↵ ] na pilocie. Następnie przejdź do kroku 17.

Jeśli kilka kropek pozostanie, jak pokazano na poniższym rysunku, należy sprawdzić następujące punkty.

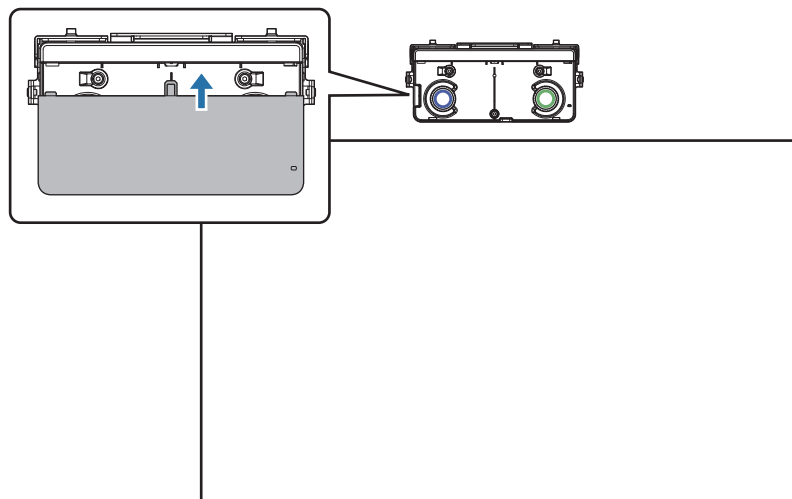


Jeśli kropki z lewej i z prawej strony nie znikają: Usuń wszelkie przeszkody z lewej i z prawej strony ekranu projekcji. Po usunięciu przeszkód naciśnij przycisk [ ⬅ ] lub [ ➡ ] na pilocie, a następnie ponownie wykonaj czynność 16. Jeśli nawet po wykonaniu tej czynności kropki pozostają, bądź nadal występują przeszkody, których nie można usunąć, np. podstawki tablicy lub ramy, należy wykonać dodatkową regulację.

☛ "Dodatkowe regulacje" [str.76](#)

17

Załóż pokrywę pokrętła, a następnie dokręć śrubę w dolnej części pokrywki



Po zakończeniu regulacji, wykonaj kalibrację dotyku.

👁️ "Kalibracja dotyku" [str.78](#)

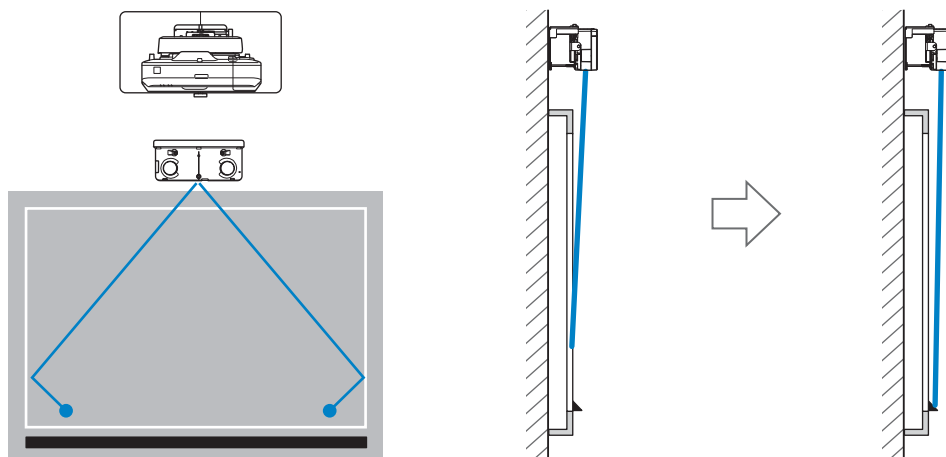


Upewnij się, że markery zostały umieszczone do przechowania w bezpiecznym miejscu.

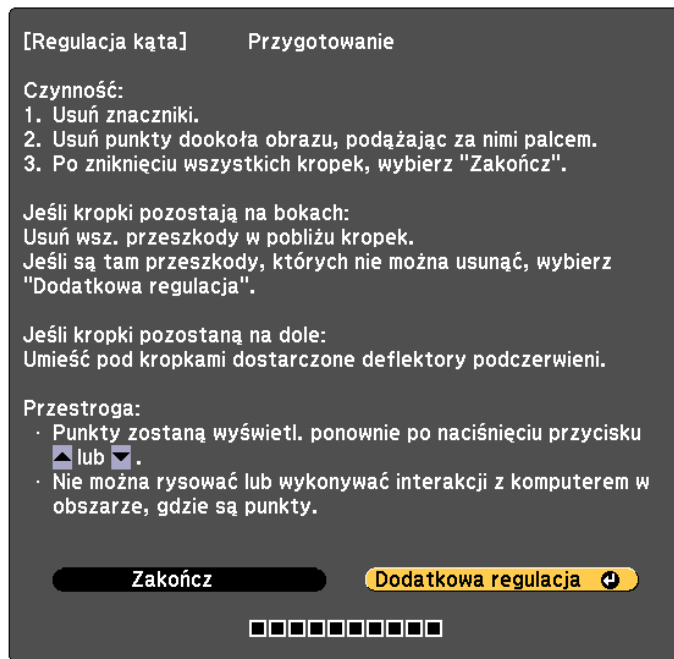
### Dodatkowe regulacje

Wykonaj dodatkowe regulacje, jeśli kropki z lewej i z prawej strony pozostają po wykonaniu regulacji kąta.

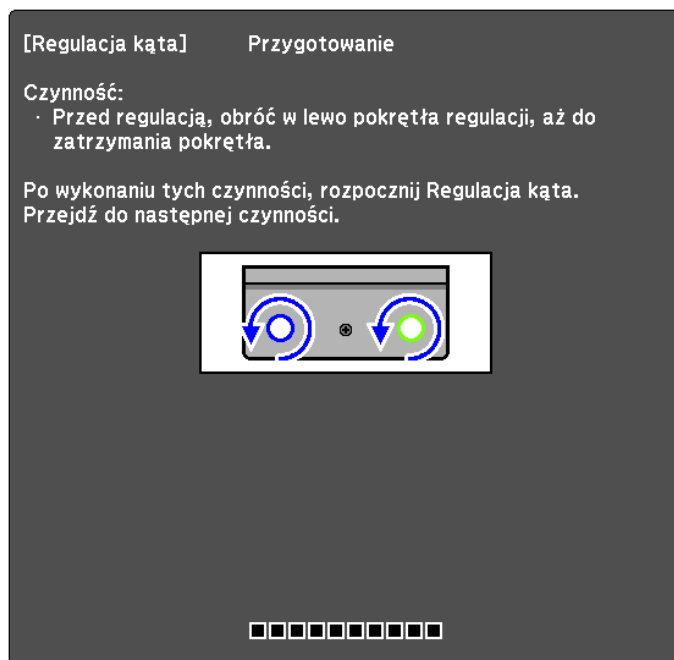
Jeśli światło lasera przekroczy ramę ekranu, nie będzie można prawidłowo obrazu ekranowego i operacji dotykowych. Dodatkowe regulacje dopasują wysokość wiązki lasera, aby nie przekraczała ramy z lewej lub z prawej strony.



1

Wybierz **Dodatkowa regulacja**

Następuje wyświetlenie ekranu przedstawionego poniżej.



Następnie, wykonaj regulację z użyciem tej samej procedury jak dla regulacji kąta z kroku 11. W celu regulacji wykonaj instrukcje ekranowe.

"Regulacja kąta" [str.62](#)

Po zakończeniu regulacji, wykonaj kalibrację dotyku.

"Kalibracja dotyku" [str.78](#)



Upewnij się, że markery zostały umieszczone do przechowania w bezpiecznym miejscu.

## Kalibracja dotyku

Wykonaj kalibrację funkcji dotykowej, aby projektor mógł precyzyjnie rozpoznawać operacje wykonywane dotykowo.

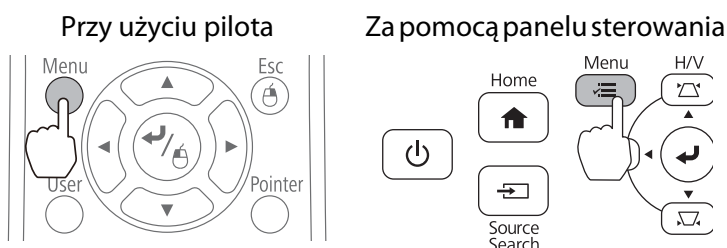


Gdy zainstalowane są równolegle dwa projektory i używana jest funkcja pióra interaktywnego, przed wykonaniem kalibracji dotyku należy sprawdzić następujące elementy.

- Ustawione są interaktywne funkcje dla projekcji z wielu projektorów
  - ☞ "Gdy zainstalowane są równolegle dwa projektory i używana jest funkcja interaktywna" [str.93](#)
- Są włączone obydwa projektory i urządzenie dotykowe

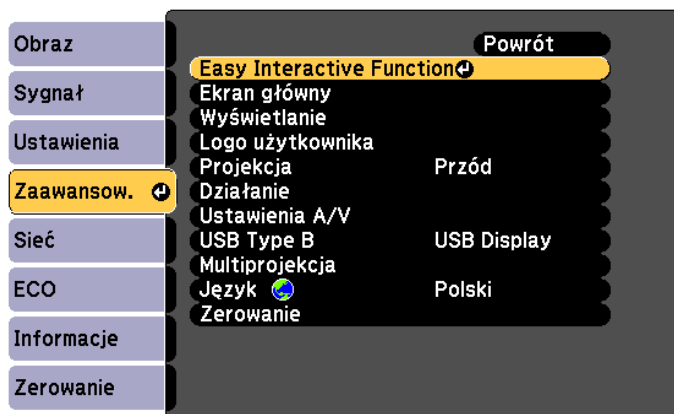
1

Naciśnij przycisk [Menu] projektora



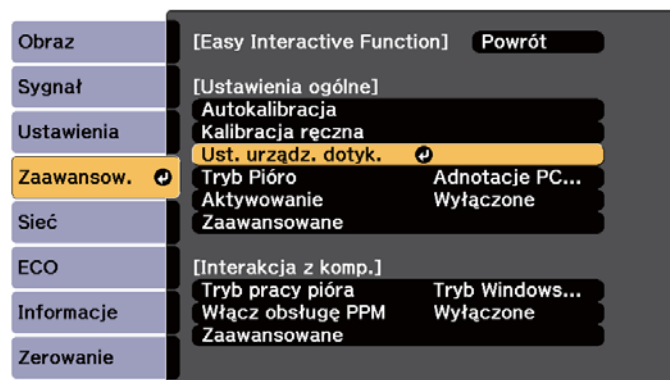
2

Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.**

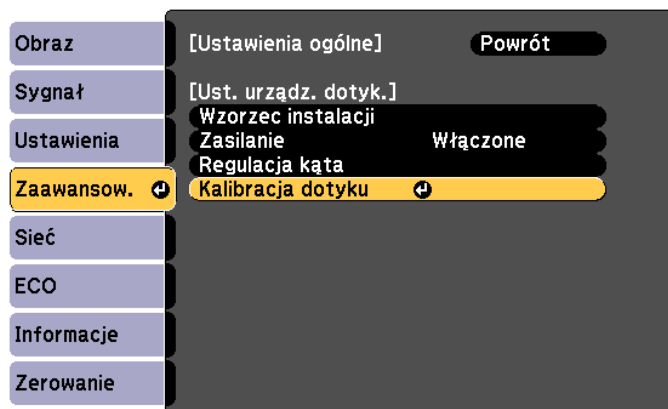


3

Wybierz **Ust. urząd. dotyk.**

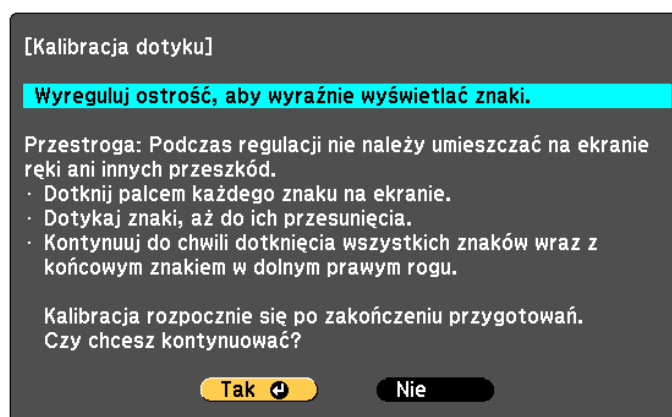


4

Wybierz **Kalibracja dotyku**

Następuje wyświetlenie komunikatu o regulacji ostrości.

5

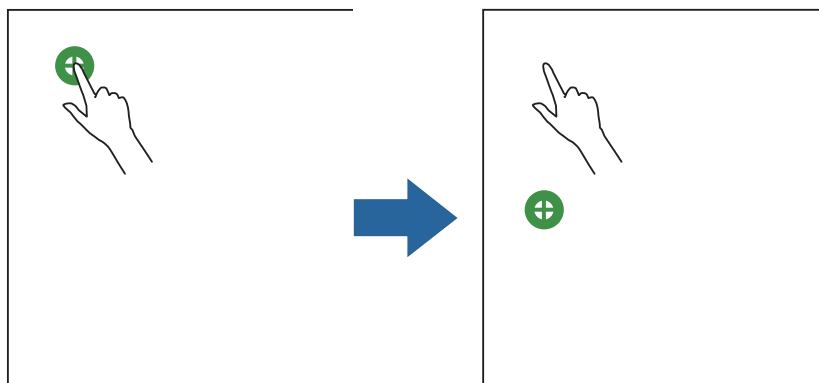
Sprawdź, czy obraz na ekranie jest ostry, a następnie wybierz **Tak**

W górnym, lewym narożniku ekranu projekcji jest wyświetlana kropka.

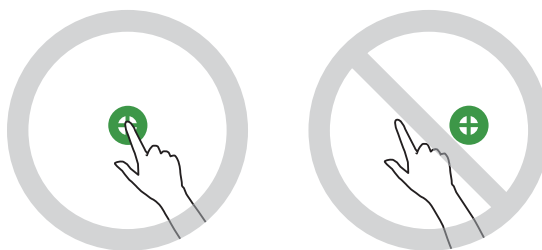
6

**Dotknij palcem środek kropki**

Po zniknięciu kropki i przejściu do w kolejne położenie, odsuń palec od ekranu.

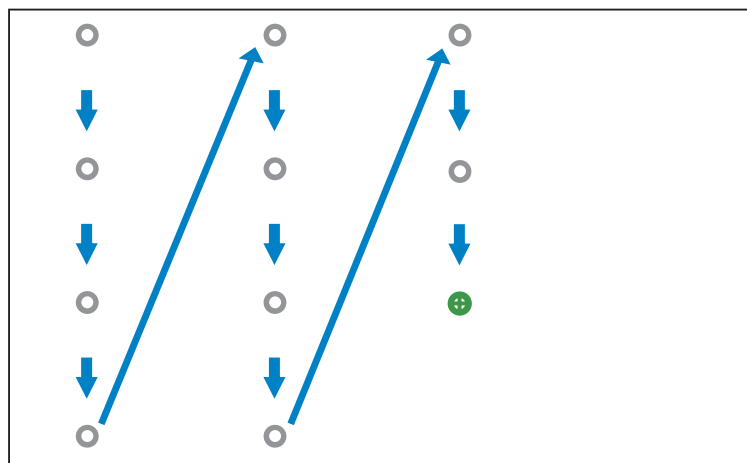


- Upewnij się, że dotykany jest środek kropki. W przeciwnym razie, pozycjonowanie może nie być prawidłowe.



- Należy dotykać wyłącznie opuszkiem palca.

7

**Powtarzaj krok 6 do momentu, aż kropka zniknie**

Po zniknięciu wszystkich kropek nastąpi zakończenie kalibracji.



- Po dotknięciu nieprawidłowej pozycji naciśnij przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania. Spowoduje to powrót do poprzedniej kropki. Nie można cofnąć się o dwie kropki.
- Aby anulować kalibrację funkcji dotykowej, przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk [Esc].
- Przed zakończeniem kalibracji funkcji dotykowej należy odczekać kilka sekund, aż wszystkie kropki znikną.

## Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy (bez użycia wspornika urządzenia dotykowego)

### Informacje na temat instalacji

- W tylnej części urządzenia dotykowego znajdują się wbudowane magnesy. Standardowo urządzenie dotykowe powinno być instalowane poprzez zamocowanie magnesów do ekranu.
- Jeśli nie można zamocować magnesów do ekranu, należy użyć śrub M4 (3 szt.), które są powszechnie dostępne na rynku.
- Zamocuj urządzenie dotykowe do tej samej wy poziomowanej powierzchni, co powierzchnia ekranu.

### Procedura instalacji

Zainstaluj urządzenie dotykowe, a następnie podłącz je do projektora.

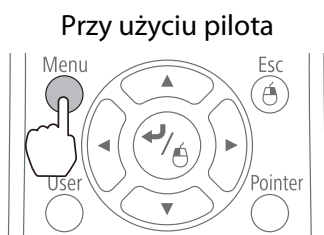


#### Przestroga

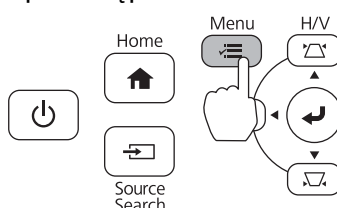
Urządzenie dotykowe można podłączyć wyłącznie do EB-696Ui. Nie należy go podłączać do innych projektorów lub urządzeń.

1

Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



Za pomocą panelu sterowania

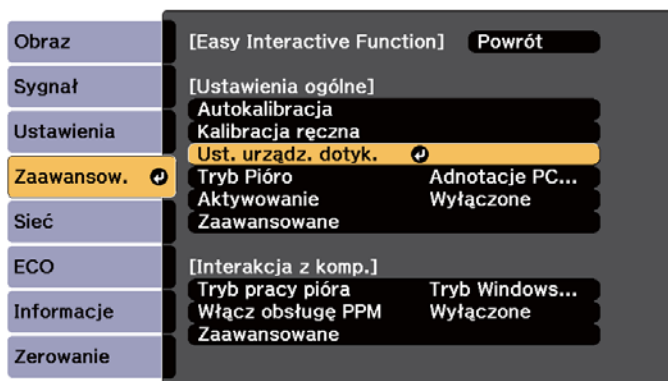


2

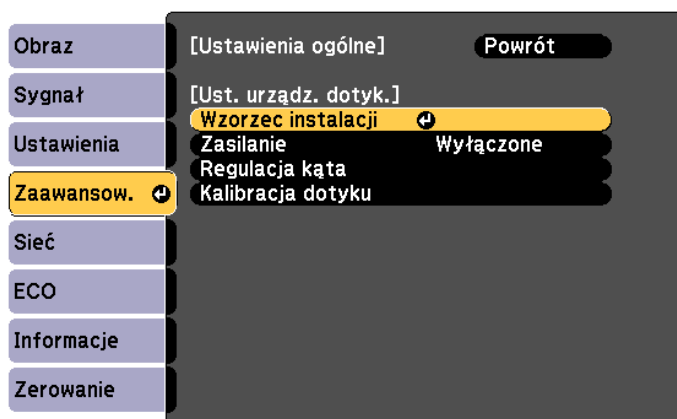
Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.**



3

Wybierz **Ust. urząd. dotyk.**

4

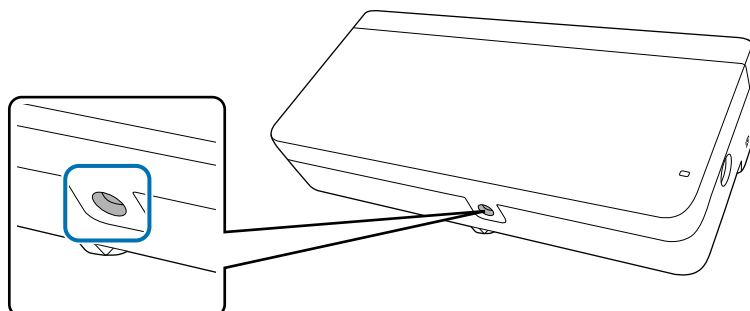
Wybierz **Wzorzec instalacji**

Na wyświetlanym obrazie następuje wyświetlenie wzorca instalacyjnego.



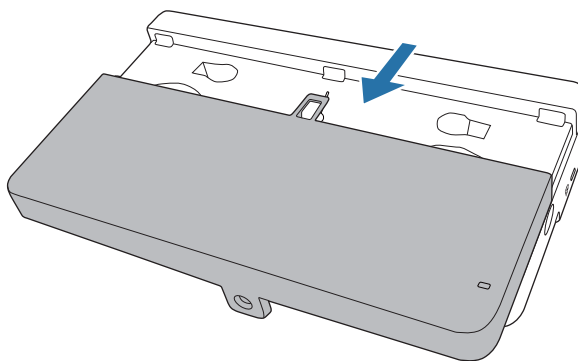
5

Odkręć śrubkę w dolnej części pokrywy pokręta, używając do tego dostępnego w na rynku śrubokręta krzyżakowego nr 2



6

Przesuń w dół pokrywę pokrętki, aby ją odłączyć



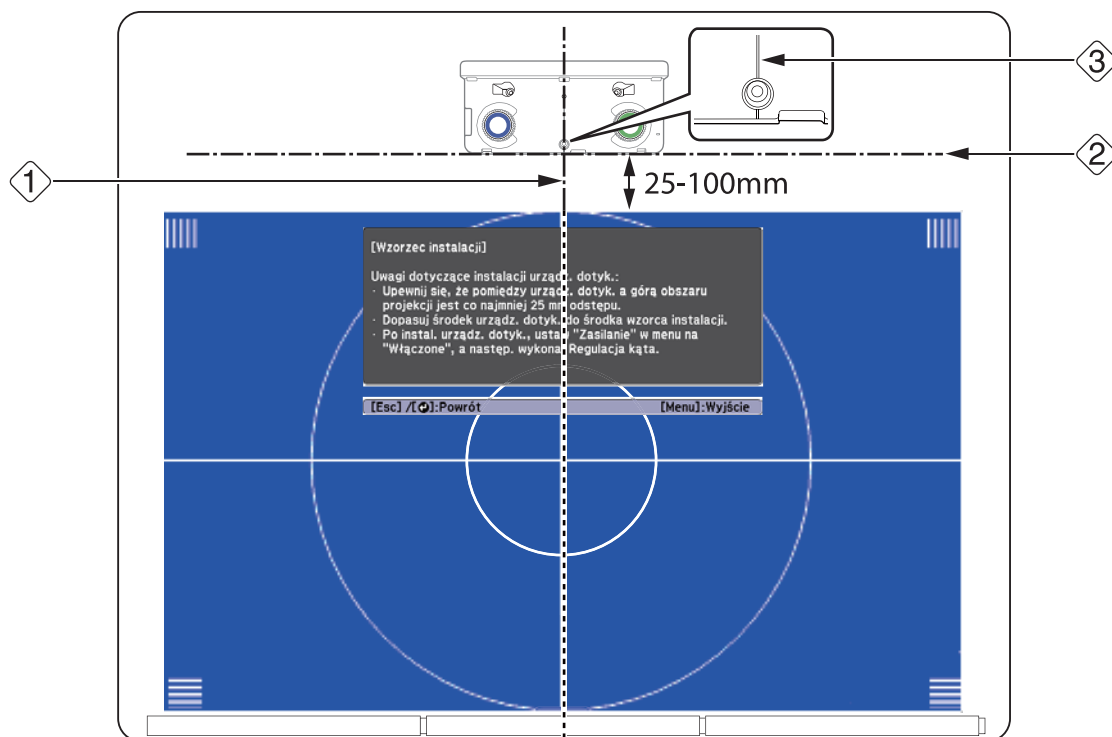
7

Określ pozycję instalacji urządzenia dotykowego

Aby łatwo wykonać instalację, zalecamy zaznaczenie następujących pozycji instalacji.

( ① ): Wyśrodkuj wzorec instalacyjny. Wyrównaj w odniesieniu do linii środkowej urządzenia dotykowego ( ③ ).

( ② ): od 25 do 100 mm od górnej krawędzi wyświetlanego obrazu. Wyrównaj w odniesieniu do dolnej krawędzi urządzenia dotykowego.



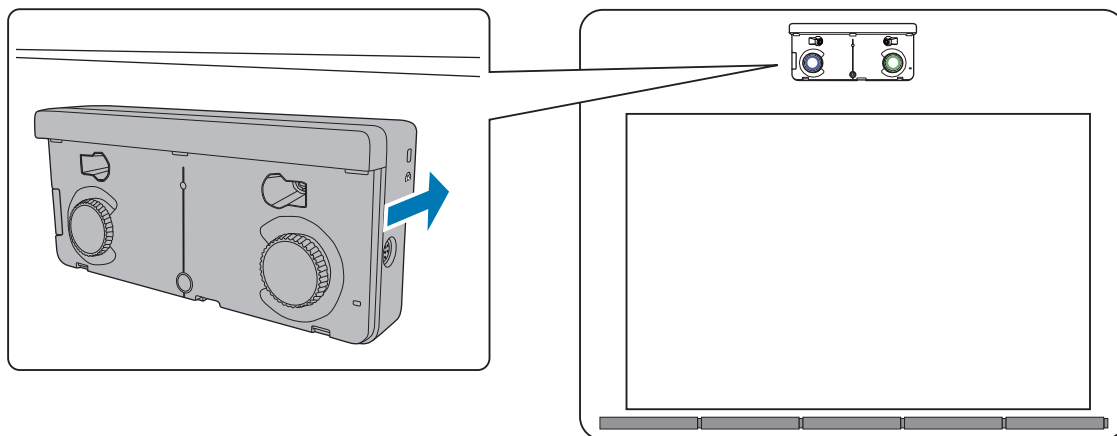
8

## Zamocuj solidnie urządzenie dotykowe

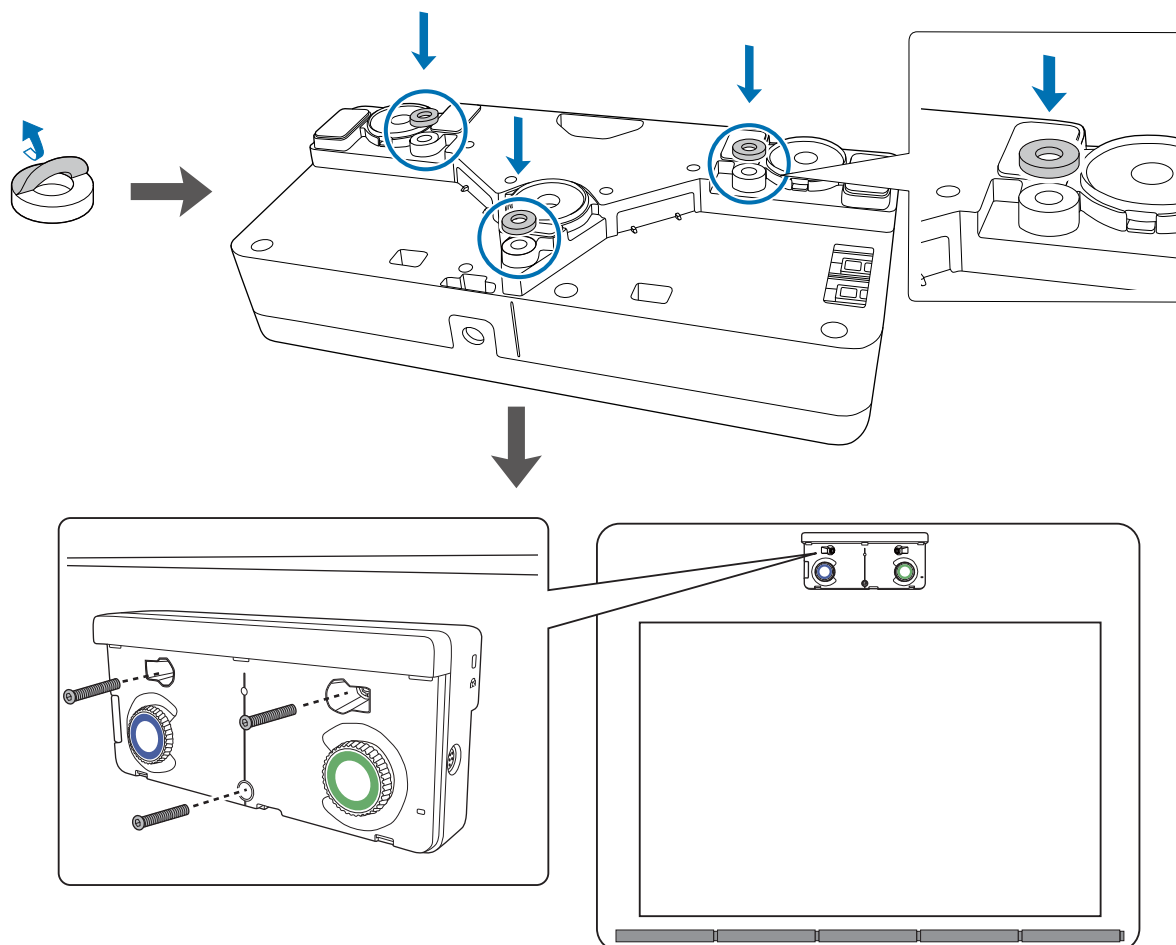
- Ekrany magnetyczne: Umieść tylną część urządzenia dotykowego na powierzchni ekranu, a następnie przymocuj go.

### Przestroga

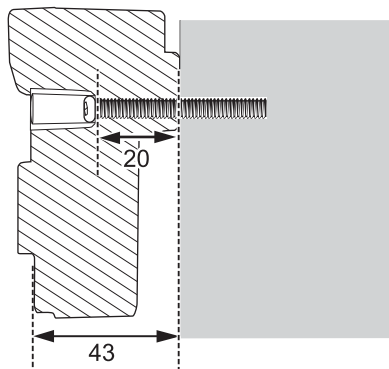
W przypadku instalacji urządzenia dotykowego na powierzchni magnetycznej należy uważać, aby nie przycisnąć sobie palców lub innych części ciała poprzez ich umieszczenie pomiędzy magnesami a powierzchnią instalacji. Jeżeli palce zostaną uwięzione, mogą one ulec uszkodzeniu ze względu na zastosowanie silnych magnesów.



- Ekrany niemagnetyczne: Załóż tuleje dystansowe i przymocuj je za pomocą śrub M4 (x3).



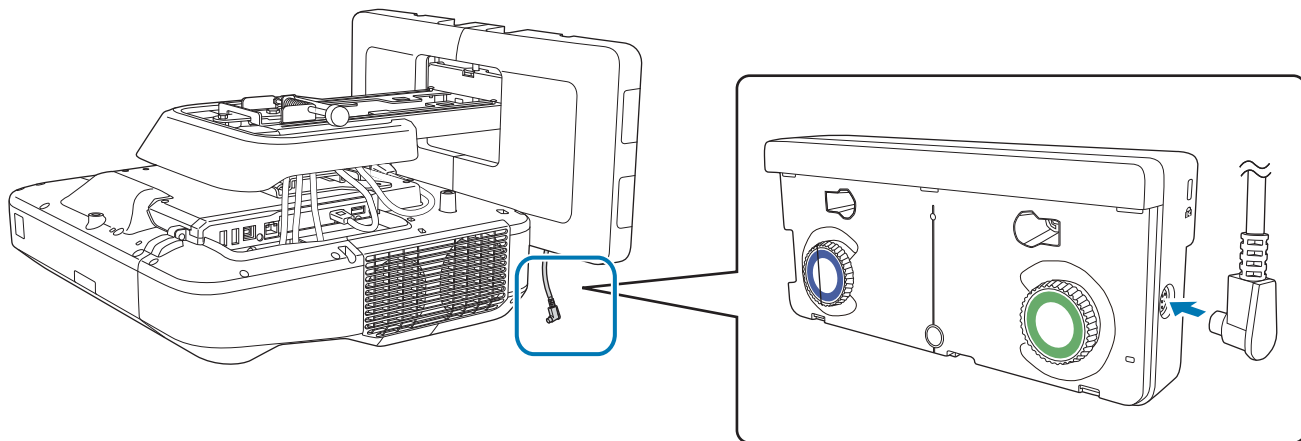
[Jednostka: mm]



Przekrój otworu na śrubę

9

Podłącz przewód połączeniowy urządzenia dotykowego, który jest połączony z projektorem do gniazda TCH urządzenia



## Regulacja kąta

Ta część objaśnia jak wyregulować kąt urządzenia dotykowego. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących regulacji kąta, sprawdź [str.62](#).



- Gdy zainstalowane są równolegle dwa projektory i ma być używana funkcja pióra interaktywnego, należy wcześniej ustawić funkcje interaktywne wyświetlania z wielu projektorów.
  - ☛ "Ustawienia wyświetlania z wielu projektorów" [str.89](#)
- Upewnij się, że przed dopasowaniem kąta została wykonana kalibracja pióra interaktywnego.
  - ☛ "Kalibracja pióra" [str.50](#)

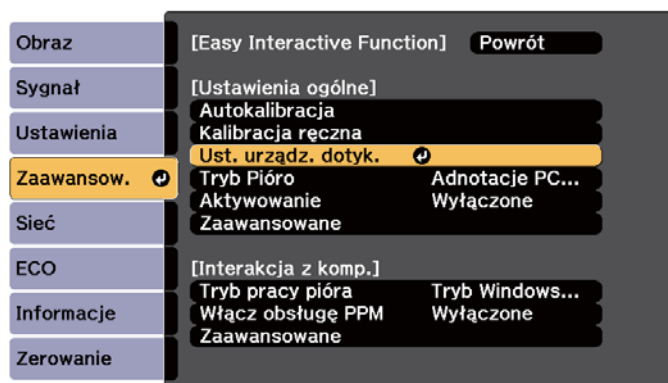
1

Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.** projektora

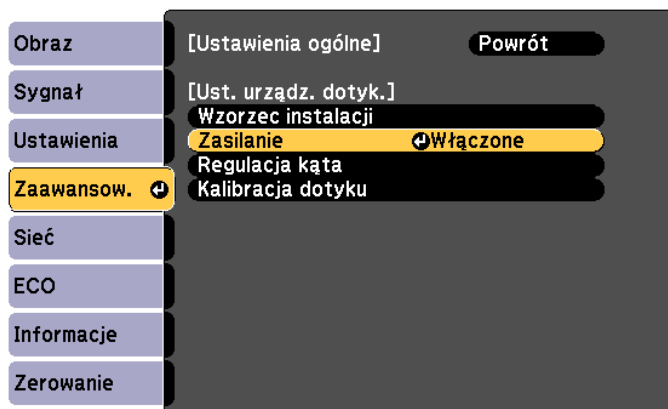


2

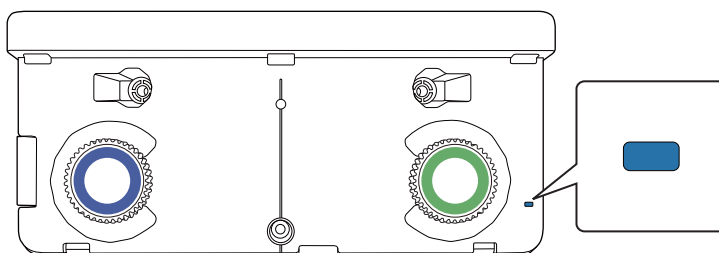
Wybierz **Ust. urząd. dotyk.**



3

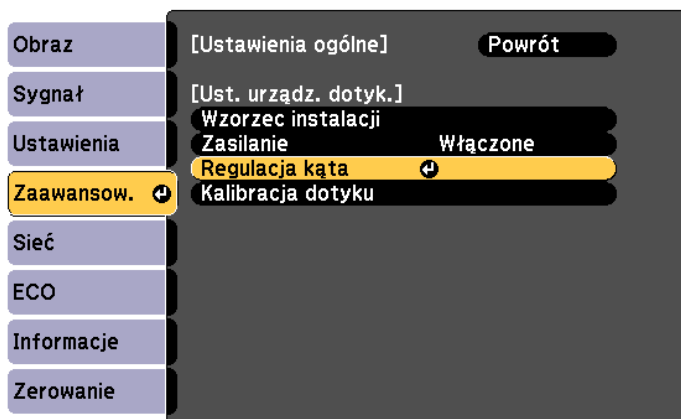
Ustaw **Zasilanie** na **Włączone**

Następuje włączenie zasilania urządzenia dotykowego, a wskaźnik zaczyna świecić na niebiesko.



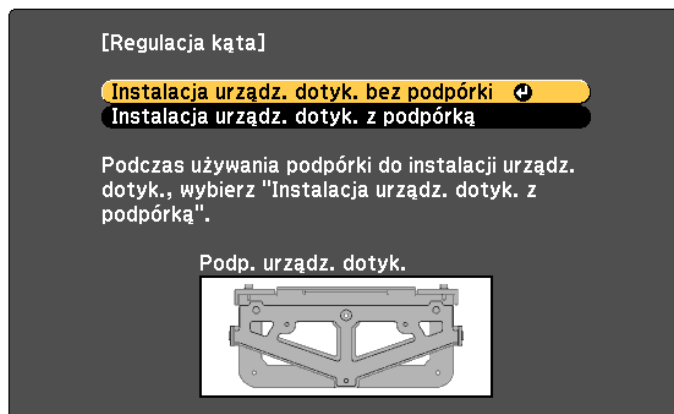
Po ustawieniu opcji **Zasilanie** na **Włączone** nastąpi automatyczne włączenie urządzenia dotykowego przy kolejnym włączeniu projektora.

4

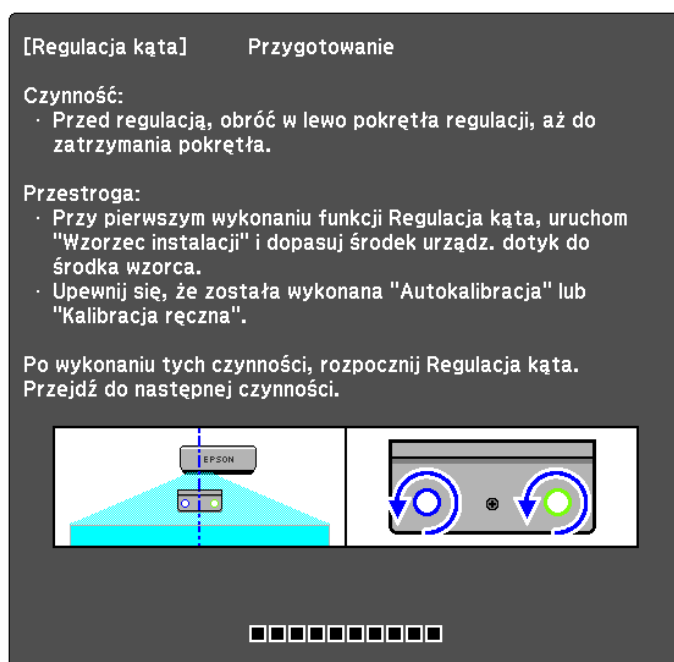
Wybierz **Regulacja kąta**

## 5

Wybierz **Instalacja urzadz. dotyk. bez podpórki**



Następuje wyświetlenie ekranu przedstawionego poniżej.

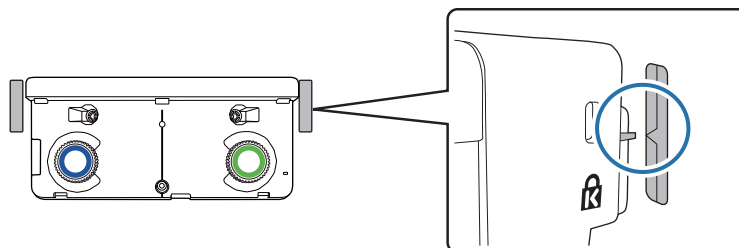


Następne procedury są takie same jak dla regulacji kąta (po kroku 11) podczas instalacji na zewnątrz tablicy z użyciem wspornika.

(☞ "Regulacja kąta" [str.62](#)



- Podczas instalacji urządzenia dotykowego z wykorzystaniem magnesów, przyklej etykiety na zatrzaskach z boku urządzenia dotykowego. Dopasuj środek etykiet do zatrzasków.



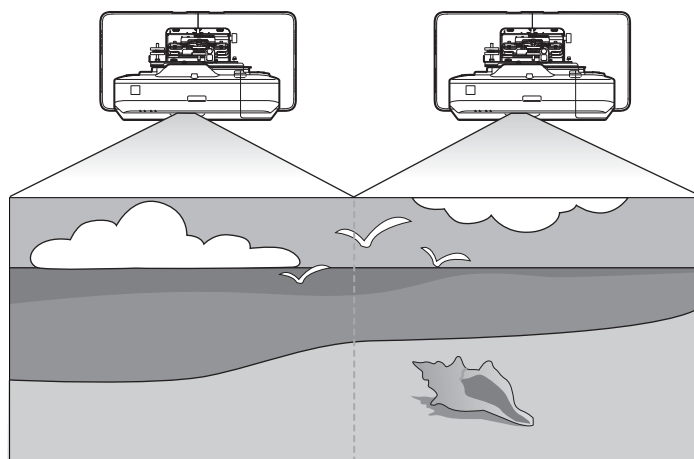
- Jeśli urządzenie dotykowe zmieni swoją pozycję, użyj etykiet, aby ponownie zainstalować je w prawidłowym położeniu.

Po zakończeniu regulacji, wykonaj kalibrację dotyku.

☞ "Kalibracja dotyku" [str.78](#)

## Równoległa instalacja wielu projektorów (Wyświetlanie z wielu projektorów)

Poprzez równoległą instalację wielu projektorów, można wyświetlać jeden, duży obraz (Wyświetlanie z wielu projektorów).



Sprawdź poniższe elementy podczas instalacji wielu projektorów równolegle. (☛ "Schemat czynności instalacyjnych" [str.10](#))



Podczas wyświetlania ekranu z jednego komputera, należy przeprowadzić następujące przygotowania. Sprawdź dokumentację dostarczoną z komputerem, aby się dowiedzieć, jak wykonać ustawienia.

- Podłącz kabel z jednego komputera do każdego projektor (komputer wymaga dwóch portów wyjścia obrazu)
- Ustaw wyjście obrazu na wiele ekranów z jednego komputera

### Ustawienia wyświetlania z wielu projektorów

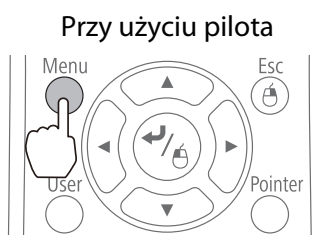
Wykonaj podane poniżej czynności podczas używania funkcji wyświetlania z wielu projektorów.

- 1 Ustawienie ID projektor (☛ [str.89](#))
- 2 Regulacja obrazu podczas projekcji z wielu projektorów (☛ [str.92](#))

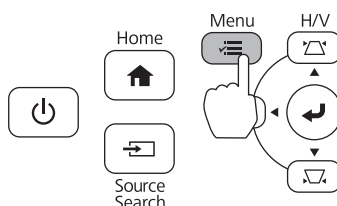
#### Ustawienie ID projektor

1

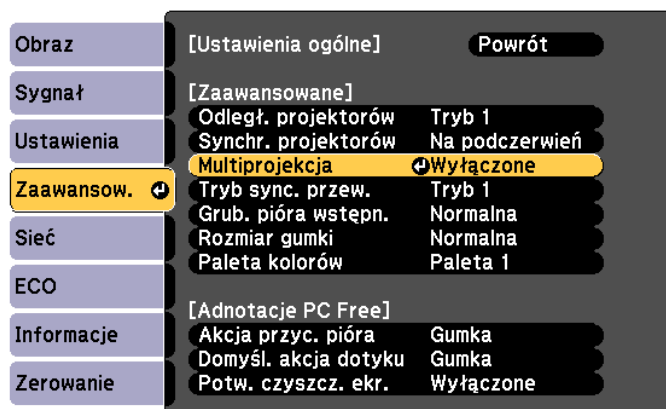
Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



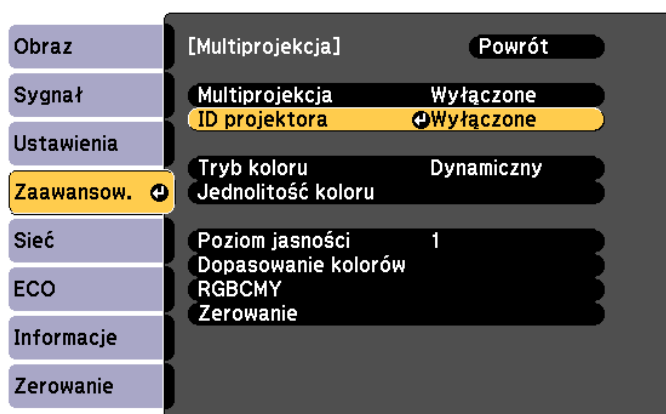
Za pomocą panelu sterowania



2

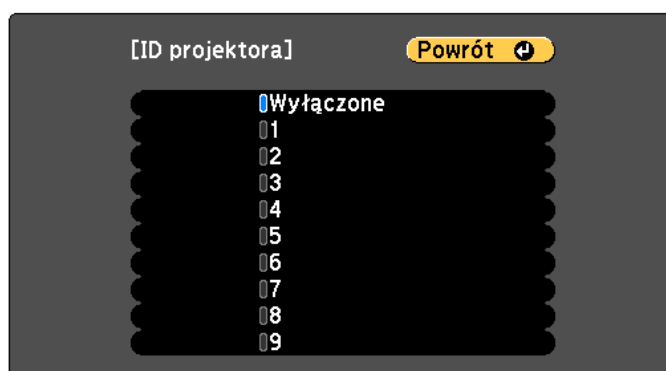
Wybierz **Multiprojekcja z Zaawansow.**

3

Wybierz **ID projektora**

4

Wybierz numer ID dla projektora docelowego



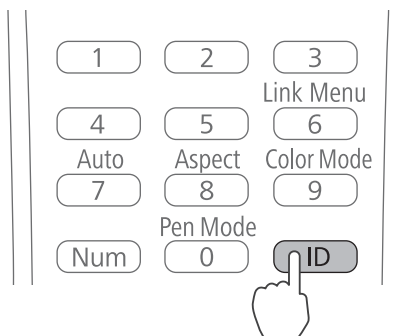
5

Naciśnij przycisk [Menu], aby zamknąć menu

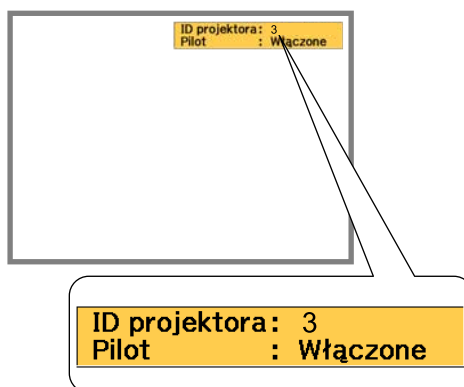
Powtórz kroki 1 do 5 dla pozostałych projektorów.

6

Skieruj pilota w obsługiwany projektor, a następnie naciśnij przycisk [ID]

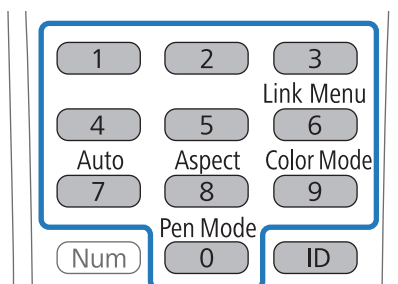


ID ustawione dla projektora jest wyświetlane na ekranie projektora. Wyświetlacz wyłączy się automatycznie po około trzech sekundach.



7

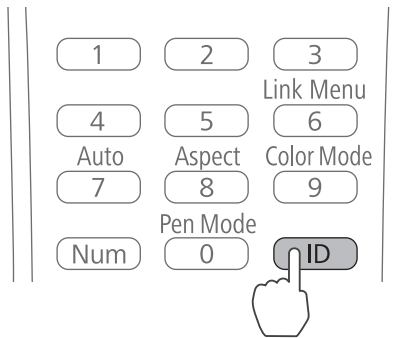
Przytrzymując przycisk [ID], naciśnij przycisk z tym samym numerem jak o ID obsługiwanego projektora



Włączone zostaną operacje pilota dla wybranego ID.

8

## Naciśnij przycisk [ID] i sprawdź ustawienie ID



Wyświetlony zostanie następujący ekran.

- Następuje wyświetlenie komunikatu Pilot: Włączone: Możesz obsługiwać aktualnie używany projektor.
- Następuje wyświetlenie komunikatu Pilot: Wyłączone: Nie możesz obsługiwać projektora przy użyciu pilota. Powtórz opisaną powyżej procedurę, aby włączyć operacje pilota.



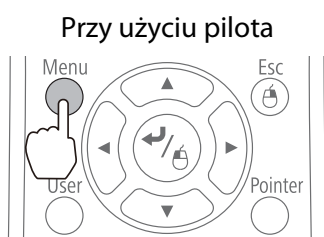
- Po każdym włączeniu projektora, należy wybrać ID projektora dla obsługiwanego projektora. Gdy projektor jest włączony, ID ustawione dla pilota to 0.
- Po ustawieniu **ID projektora** na **Wyłączone**, można używać projektor z wykorzystaniem pilota, niezależnie od ustawienia ID wybranego z użyciem pilota.
- Po ustawieniu ID pilota na 0, można obsługiwać wszystkie projektory, niezależnie od ustawienia ID projektora.

## Regulacja obrazu podczas projekcji z wielu projektorów

- Sprawdź, czy została wykonana regulacja pozycji projektora
  - ☛ "Regulacja pozycji projektora" [str.42](#)
- Jeśli ważne jest wyrównanie pomiędzy obrazami wyświetlanymi podczas wyświetlania z wielu projektorów, należy wypróbować funkcję Korekta kątowa.
  - ☛ "Korekta kątowa" [str.49](#)

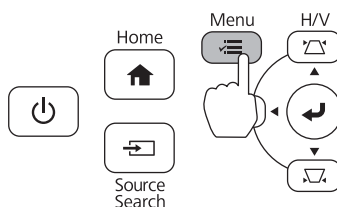
1

## Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]

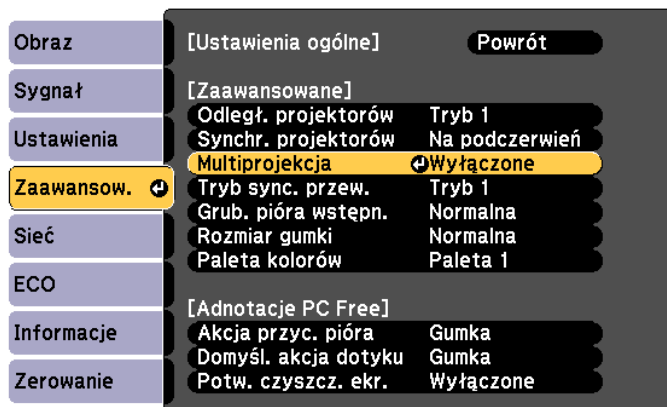


Przy użyciu pilota

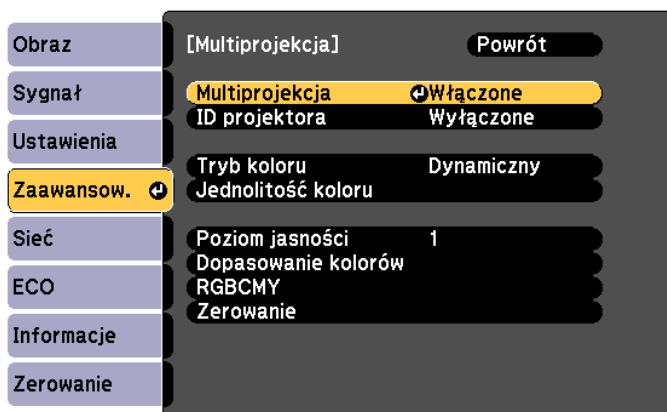
Za pomocą panelu sterowania



2

Wybierz **Multiprojekcja z Zaawansow.**

3

Ustaw **Multiprojekcja na Włączone**

Naciśnij przycisk [Esc], aby powrócić do poprzedniego ekranu.

4

Wykonaj każde ustawienie

**Tryb koloru**

Ustaw ten sam element dla każdego projektora.

**Jednolitość koloru**

Wyreguluj balans kolorów dla całego ekranu (tylko wtedy gdy to konieczne).

**Poziom jasności**

Jeśli jasność dla każdej lampy jest inna, wyreguluj poziom jasności lampy w zakresie 1 do 5. Wyreguluj najciemniejszą lampę jako standard. Jest to dostępne wyłącznie po ustawieniu opcji **Zużycie energii na Normalna** w menu **ECO**.

**Dopasowanie kolorów**

Wyreguluj kolor i jasność stopniowo od całkowicie białego do całkowicie czarnego.

Gdy zainstalowane są równolegle dwa projektory i używana jest funkcja interaktywna

Gdy zainstalowane są równolegle dwa projektory i ma być używana funkcja interaktywna, po wyregulowaniu obrazu dla wyświetlania z wielu projektorów, należy wykonać następujące ustawienia. Wykonaj kolejno ustawienia dla każdego projektora. Nie można w tym samym czasie wykonywać ustawień dwóch projektorów.

1

Ustawienie synchronizacji projektora (🖱️ [str.94](#))

2

Ustawienie funkcji interaktywnej przy używaniu wielu projektorów (🖱️ [str.95](#))



Gdy dwa obrazy nakładają się, funkcja interaktywne nie działa prawidłowo.

## ■ Ustawienie projektorów w synchronizacji

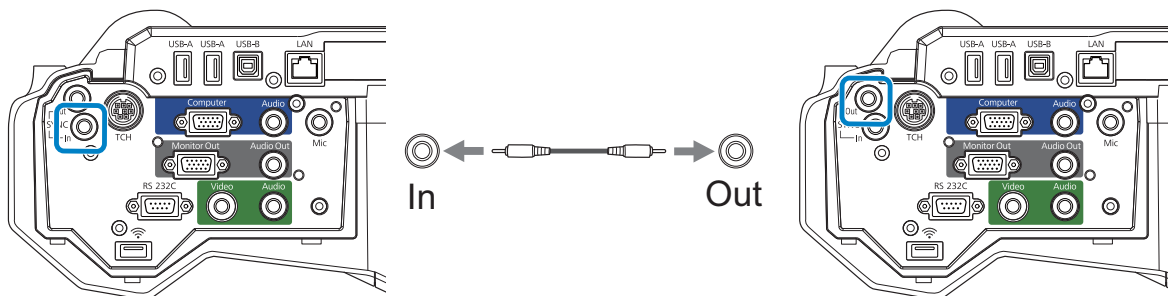
Podczas używania funkcji interaktywnej dla wyświetlania z wielu projektorów, operacje pióra interaktywnego będą niestabilne z powodu zakłóceń podczerwieni. Wykonaj podane poniżej kroki w celu stabilizacji operacji dla pióra interaktywnego. Przed wykonaniem ustawień sprawdź, czy instalacja została wykonana dla obu projektorów.

☞ "Instalacja płyty ustalającej" [str.28](#)

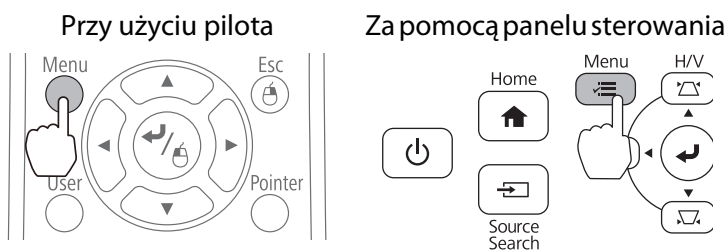
### 1 Podłącz porty SYNC dla każdego projektora, używając opcjonalnego zestawu pilota kablowego (ELPKC28)

Gdy projektory są podłączone kablem, operacje dla pióra interaktywnego ustabilizują się.

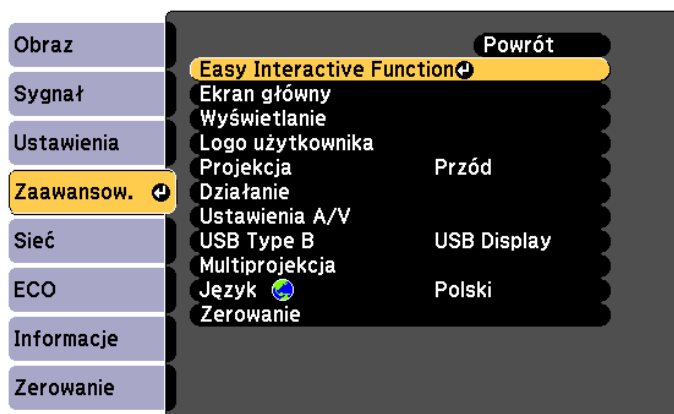
Złącze SYNC ma gniazdo IN (WEJŚCIE) i OUT (WYJŚCIE). Po podłączeniu jednego końca zestawu pilota kablowego do gniazda IN (WEJŚCIE), podłącz drugi koniec do gniazda OUT (WYJŚCIE).



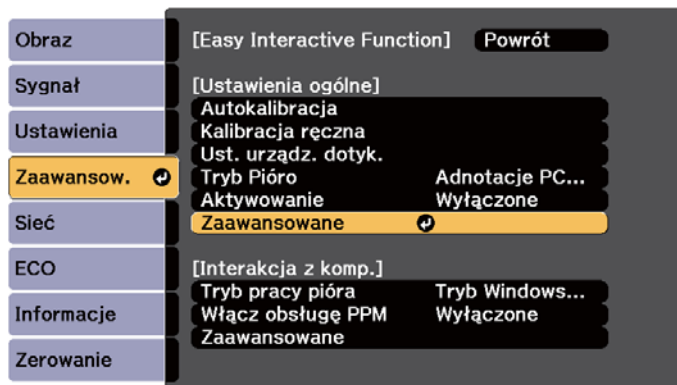
### 2 Włącz projektor, a następnie naciśnij przycisk [Menu]



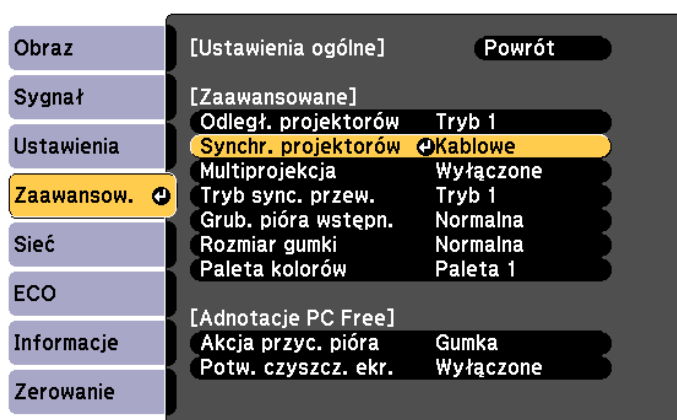
### 3 Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.**



4

Wybierz **Zaawansowane**

5

Ustaw **Synchr. projektorów** na **Kablowe**

## Ustawienie funkcji interaktywnej dla wyświetlania z wielu projektorów

Przed ustawieniem funkcji interaktywnej dla wyświetlania z wielu projektorów, należy sprawdzić, czy zakończona została regulacja obrazu dla wyświetlania z wielu projektorów. Jeśli, po ustawieniu funkcji interaktywnej zostanie wykonana regulacja obrazu, pozycja pióra może nie być prawidłowa.

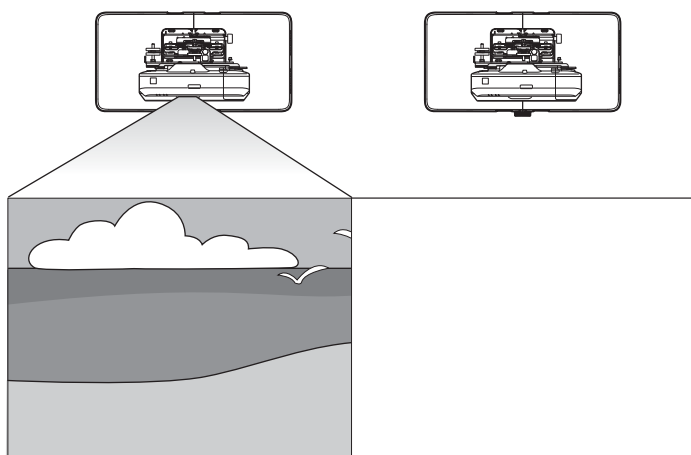
☛ "Regulacja obrazu podczas projekcji z wielu projektorów" [str.92](#)

Procedura ta różni się w zależności od tego czy jest używane urządzenie dotykowe.

Gdy nie jest używane urządzenie dotykowe

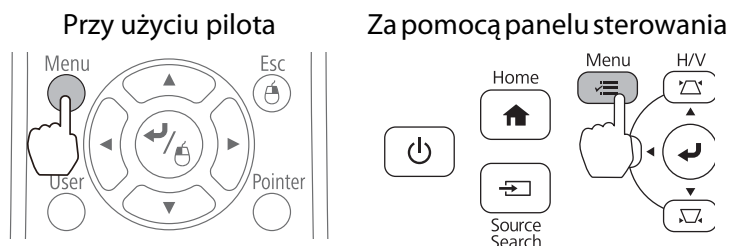
1

## Włącz projektor z lewej strony i wyłącz projektor z prawej strony

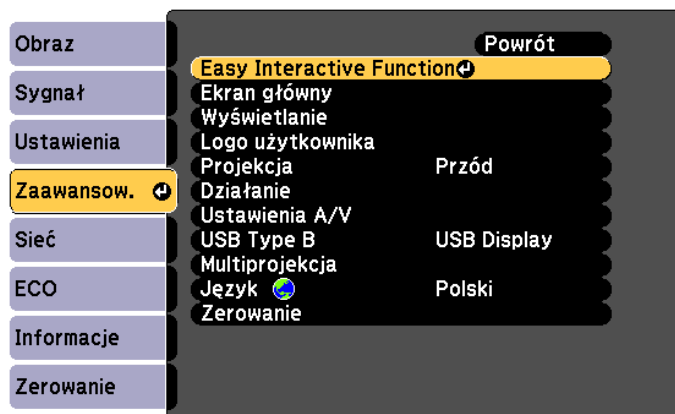


2

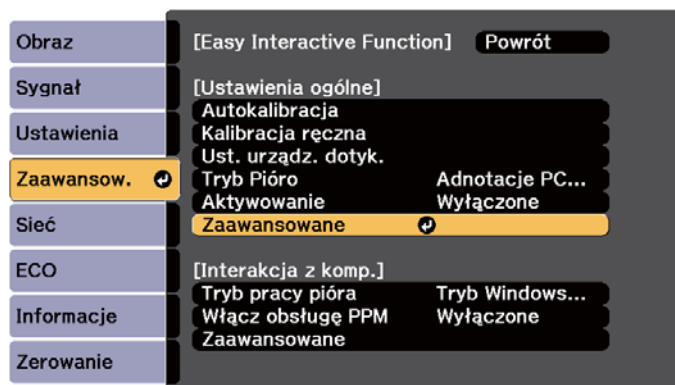
Naciśnij przycisk [Menu]



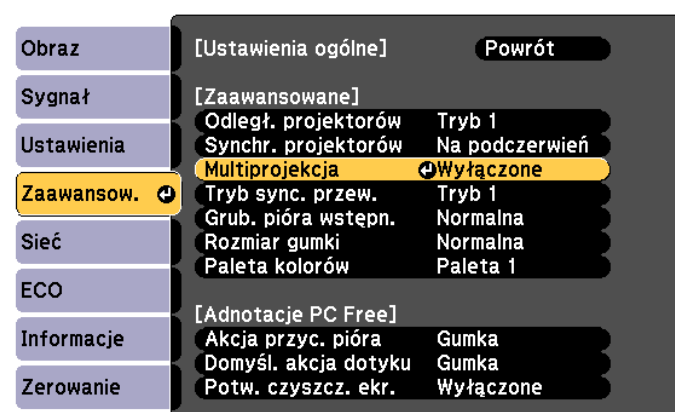
3

Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.**

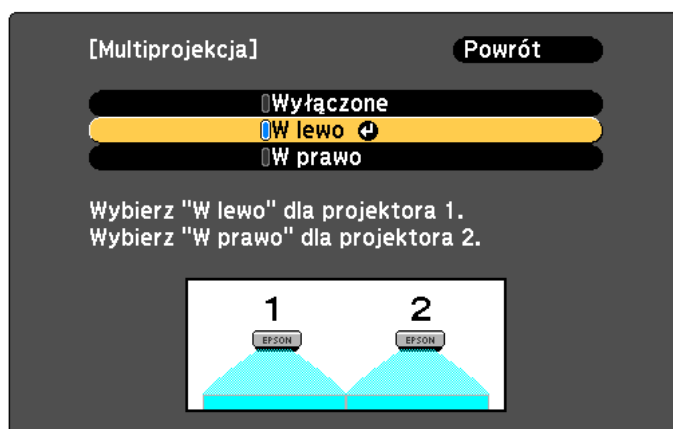
4

Wybierz **Zaawansowane** z menu **Ustawienia ogólne**

5

Wybierz **Multiprojekcja**

6

Wybierz **W lewo**

7

Wykonaj kalibrację pióra (🖋️ [str.50](#))

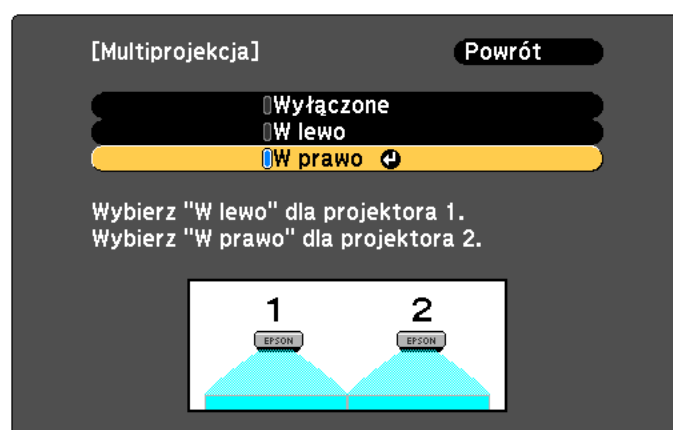
8

Wyłącz projektor z lewej strony

9

Włącz projektor z prawej strony i wykonaj kroki 2 do 5

10

Wybierz **W prawo** z menu **Multiprojekcja**

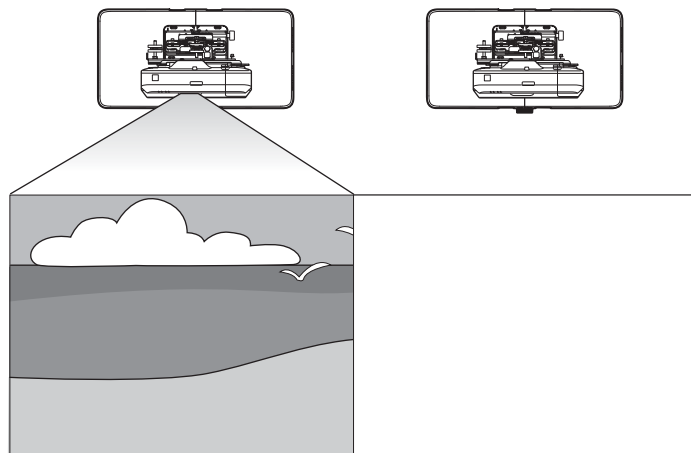
11

Wykonaj kalibrację pióra (🖋️ [str.50](#))

## Gdy jest używane urządzenie dotykowe

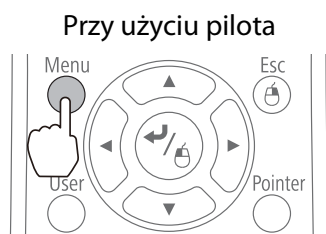
1

Włącz projektor z lewej strony i wyłącz projektor z prawej strony

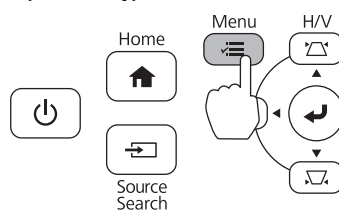


2

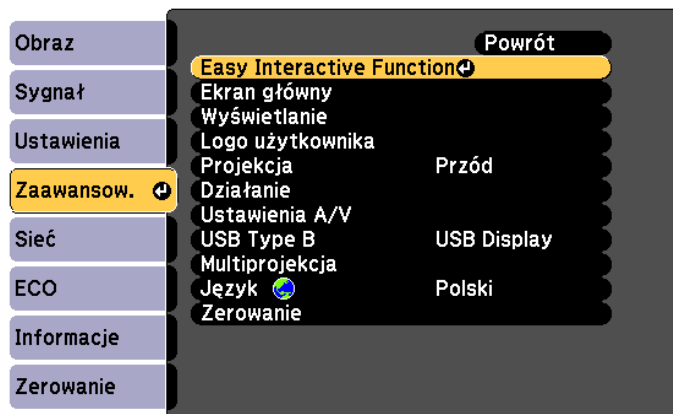
Naciśnij przycisk [Menu]



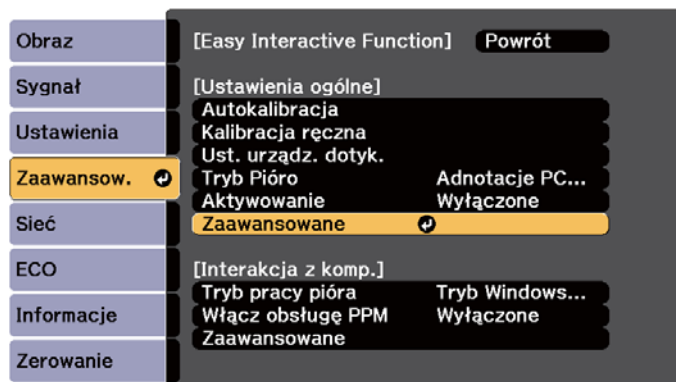
Za pomocą panelu sterowania



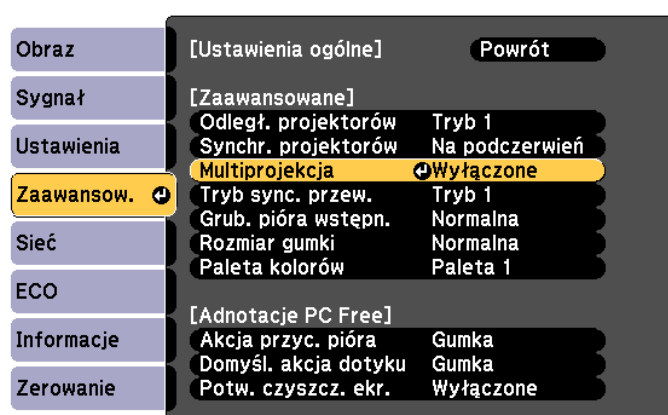
3

Wybierz **Easy Interactive Function** z menu **Zaawansow.**

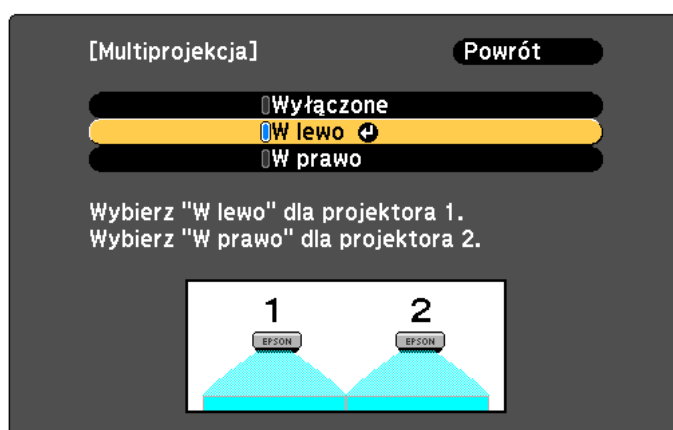
4

Wybierz **Zaawansowane** z menu **Ustawienia ogólne**

5

Wybierz **Multiprojektcja**

6

Wybierz **W lewo**

7

Wykonaj kalibrację pióra (🖋️ [str.50](#))

8

## Instalacja i regulacja kąta dla urządzenia dotykowego

Ta procedura zależy od miejsca instalacji urządzenia dotykowego.

Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą (z użyciem wspornika urządzenia dotykowego)

- 1 Instalacja urządzenia dotykowego (👉 [str.57](#))
- 2 Regulacja kąta rozpraszania strumienia lasera (👉 [str.62](#))

Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy (bez użycia wspornika urządzenia dotykowego)

- 1 Instalacja urządzenia dotykowego (👉 [str.81](#))
- 2 Regulacja kąta rozpraszania strumienia lasera (👉 [str.85](#))

9

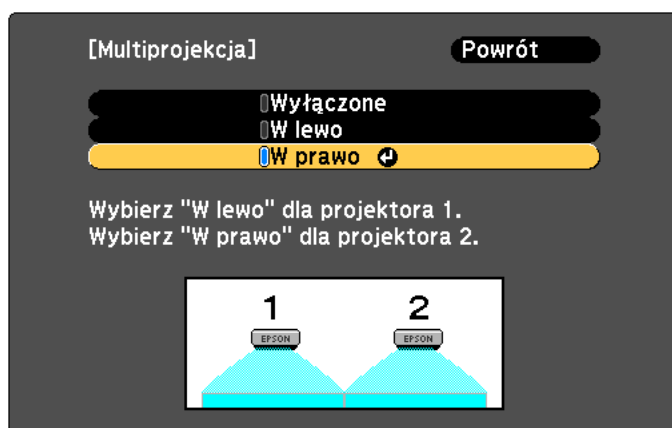
## Wyłącz projektor z lewej strony

10

## Włącz projektor z prawej strony i wykonaj kroki 2 do 5

11

## Wybierz **W prawo** z menu **Multiprojekcja**



12

## Wykonaj kalibrację pióra (👉 [str.50](#))

13

## Instalacja i regulacja kąta dla urządzenia dotykowego

Ta procedura zależy od miejsca instalacji urządzenia dotykowego.

- Podczas instalacji urządzenia dotykowego poza tablicą (z użyciem wspornika urządzenia dotykowego)
  - Instalacja urządzenia dotykowego (👉 [str.57](#))
  - Regulacja kąta rozpraszania strumienia lasera (👉 [str.62](#))
- Podczas instalacji urządzenia dotykowego na tablicy (bez użycia wspornika urządzenia dotykowego)
  - Instalacja urządzenia dotykowego (👉 [str.81](#))
  - Regulacja kąta rozpraszania strumienia lasera (👉 [str.85](#))

14

## Włącz projektor z lewej i z prawej strony

15

Wykonanie kalibracji dotyku dla każdego projektora (👁 [str.78](#))



## Funkcja ustawień wsadowych

Po wykonaniu ustawień menu projektora dla jednego projektora, można skopiować ustawienia do innych projektorów (funkcja kopii wsadowej). Funkcja ustawień wsadowych może być użyta wyłącznie dla projektorów z tym samym numerem modelu.

Użyj jednej z następujących metod.

- Ustawienia z użyciem napędu flash USB.
- Ustawienia poprzez połączenie komputera i projektora kablem USB.
- Ustawienia z użyciem programu EasyMP Network Updater.

Ten przewodnik objaśnia metody z użyciem napędu flash USB i kabla USB.



- Następujące ustawienia menu nie są kopiowane przez funkcję ustawień wsadowych.
  - Ustawienia menu Sieć (z wyjątkiem menu Powiadom. i menu Inne)
  - Czas pracy lampy i Status w menu Informacje
- Funkcję ustawień wsadowych należy wykonać przed regulacją pozycji projektorów. Wartości regulacji dla wyświetlanego obrazu, takie jak Geometria obrazu, są wykonywane przez funkcję ustawień wsadowych. Jeśli funkcja ustawień wsadowych jest wykonywana po regulacji pozycji projektorów, wykonane regulacje mogą ulec zmianie.
- Z użyciem funkcji ustawień wsadowych, zarejestrowane logo użytkownika jest kopiowane do innych projektorów. Nie należy stosować jako logo użytkownika poufnych informacji, itp.



### Przestroga

Za wykonywanie ustawień wsadowych odpowiadają wyłącznie klienci. Jeśli wykonanie ustawień wsadowych nie powiedzie się z powodu awarii zasilania, błędu komunikacji, itp., klient odpowiada za wszelkie koszty naprawy.

## Ustawienia z użyciem napędu flash USB

W tej części znajdują się objaśnienia wykonywania funkcji ustawień wsadowych z użyciem napędu flash USB.



- Użyj napędu flash USB sformatowanego w systemie FAT.
- Funkcji ustawień wsadowych nie można używać w napędach flash USB z wdrożonymi funkcjami zabezpieczenia. Należy użyć napędu flash USB bez wdrożonych funkcji zabezpieczenia.
- Funkcja ustawień wsadowych nie może być używana przez czytniki kart USB lub dyski twarde USB.

### ■ Zapisywanie ustawień w napędzie flash USB

1

Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączzone zostały wszystkie wskaźniki projektora

2

Podłącz napęd flash USB do gniazda USB-A projektora



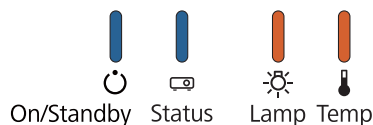
- Podłącz napęd flash USB bezpośrednio do projektora. Jeśli napęd flash USB jest podłączony do projektora przez hub USB, ustawienia mogą nie zostać prawidłowo zapisane.
- Podłącz pusty napęd flash USB. Jeśli napęd flash USB zawiera dane inne niż plik ustawień wsadowych, ustawienia mogą nie zostać prawidłowo zapisane.
- Po zapisaniu pliku ustawień wsadowych z innego projektora w napędzie flash USB, usuń plik lub zmień nazwę pliku. Funkcja ustawień wsadowych nie może nadpisać pliku ustawień wsadowych.
- Nazwa pliku ustawień wsadowych to PJCONFDATA.bin. Jeżeli chcesz zmienić nazwę pliku, dodaj tekst po PJCONFDATA. Po zmianie części PJCONFDATA nazwy pliku, projektor nie będzie mógł prawidłowo rozpoznać pliku.
- W nazwie pliku, można używać jedynie jednobajtowych znaków.

3

Przytrzymując przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźniki stanu i zasilania zaczynają świecić na niebiesko, a wskaźniki lampy i temperatury zaczynają świecić na pomarańczowo.

Po zapaleniu się wszystkich wskaźników projektora zwolnij przycisk [Esc].



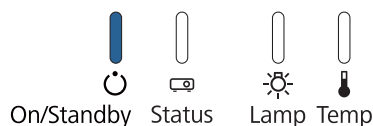
Gdy wszystkie wskaźniki migają, jest zapisywany plik ustawień wsadowych.



### Przestroga

- Podczas zapisywania pliku, nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora. Po odłączeniu przewodu zasilającego, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.
- Podczas zapisywania pliku, nie należy odłączać napędu flash USB od projektora. Po odłączeniu napędu flash USB, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.

Po typowym zakończeniu zapisu projektor wyłącza się, a wskaźnik zasilania zaczyna świecić na niebiesko.



Po wyłączeniu zasilania, odłącz napęd flash USB.

## Kopiowanie zapisanych ustawień do innych projektorów

**1** Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączone zostały wszystkie wskaźniki projektora

**2** Podłącz napęd flash USB zawierający zapisany plik ustawień wsadowych, do gniazda USB-A projektora

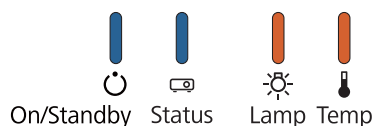


- Gdy napęd flash USB zawiera 1 do 3 rodzajów plików ustawień wsadowych, do projektora jest kopiowany plik dla tego samego numeru modelu. Jeśli istnieje wiele plików dla projektora z tym samym numerem modelu, ustawienia mogą nie zostać skopiowane prawidłowo.
- Gdy w napędzie flash USB istnieją cztery lub więcej pliki ustawień wsadowych, ustawienia mogą nie zostać skopiowane prawidłowo.
- W napędzie flash USB, nie należy zapisywać żadnych danych, oprócz pliku ustawień wsadowych. Jeśli napęd flash USB zawiera dane inne niż plik ustawień wsadowych, ustawienia mogą nie zostać skopiowane prawidłowo.

**3** Przytrzymując przycisk [Menu] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźniki stanu i zasilania zaczynają świecić na niebiesko, a wskaźniki lampy i temperatury zaczynają świecić na pomarańczowo.

Po włączeniu wszystkich wskaźników projektora, zwolnij przycisk [Menu]. Wskaźniki zostaną włączone na około 75 sekund.



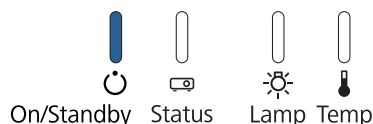
Gdy zaczną migać wszystkie wskaźniki, ustawienia są zapisywane.



### Przestroga

- Podczas zapisywania ustawień, nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora. Po odłączeniu przewodu zasilającego, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.
- Podczas zapisywania ustawień, nie należy odłączać napędu flash USB od projektora. Po odłączeniu napędu flash USB, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.

Po typowym zakończeniu zapisu projektor wyłącza się, a wskaźnik zasilania zaczyna świecić na niebiesko.



Po wyłączeniu zasilania, odłącz napęd flash USB.

## Ustawienia poprzez połączenie komputera i projektora kablem USB



Funkcję ustawień wsadowych obsługują następujące systemy operacyjne.

- Windows Vista i nowsze
- Mac OS X 10.5.3 i późniejsze

### ■ Zapisywanie ustawień w komputerze

1

Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączone zostały wszystkie wskaźniki projektora

2

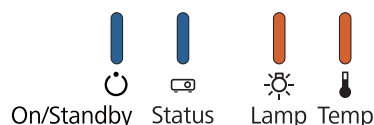
Połącz kablem USB gniazdo USB komputera z gniazdem USB-B projektora

3

Przytrzymując przycisk [Esc] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźniki stanu i zasilania zaczynają świecić na niebiesko, a wskaźniki lampy i temperatury zaczynają świecić na pomarańczowo.

Po zapaleniu się wszystkich wskaźników projektora zwolnij przycisk [Esc].



Projektor jest rozpoznawany przez komputer jako dysk wymienny.

4

Otwórz dysk wymienny i zapisz w komputerze plik ustawień wsadowych (PJCONFDATA.bin)



Jeśli wymagana jest zmiana nazwy pliku, dodaj tekst po PJCONFDATA. Po zmianie części PJCONFDATA nazwy pliku, projektor nie będzie mógł prawidłowo rozpoznać pliku. W nazwie pliku, można używać jedynie jednobajtowych znaków.

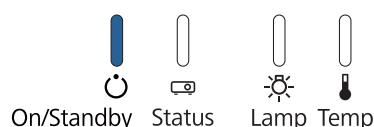
5

Wykonaj w komputerze funkcję "Usuń urządzenie USB", a następnie odłącz kabel USB



Podczas używania OS X, wykonaj "Usuń EPSON\_PJ".

Projektor wyłącza się, a tylko wskaźnik zasilania zaczyna świecić na niebiesko.



## Kopiowanie zapisanych ustawień do innych projektorów

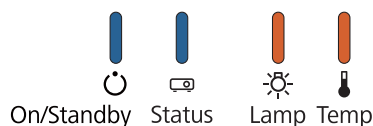
**1** Odłącz przewód zasilający od projektora i sprawdź, czy wyłączone zostały wszystkie wskaźniki projektora

**2** Połącz kablem USB gniazdo USB komputera z gniazdem USB-B projektora

**3** Przytrzymując przycisk [Menu] na pilocie lub w panelu sterowania, podłącz do projektora przewód zasilający

Wskaźniki stanu i zasilania zaczynają świecić na niebiesko, a wskaźniki lampy i temperatury zaczynają świecić na pomarańczowo.

Po włączeniu wszystkich wskaźników projektora, zwolnij przycisk [Menu].



Projektor jest rozpoznawany przez komputer jako dysk wymienny.

**4** Skopiuj plik ustawień wsadowych (PJCONFDATA.bin), który został zapisany w komputerze, do głównego foldera na dysku wymiennym



Nie kopiuj do dysku wymiennego, żadnych innych plików lub folderów, niż plik ustawień wsadowych.

**5** Wykonaj w komputerze funkcję "Usuń urządzenie USB", a następnie odłącz kabel USB



Podczas używania OS X, wykonaj "Usuń EPSON\_PJ".

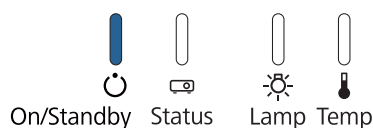
Gdy zaczną migać wszystkie wskaźniki, ustawienia są zapisywane.





### Przestroga

Podczas zapisywania ustawień, nie należy odłączać przewodu zasilającego od projektora. Po odłączeniu przewodu zasilającego, projektor może nie uruchomić się prawidłowo.

Po typowym zakończeniu zapisu projektor wyłącza się, a wskaźnik zasilania zaczyna świecić na niebiesko.



## Gdy wykonanie ustawień nie powiedzie się

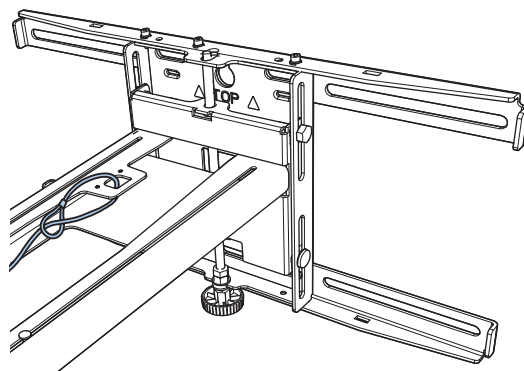
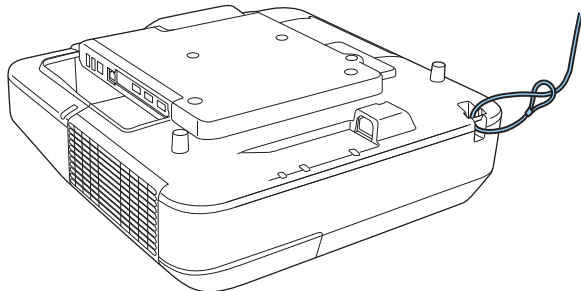
| Sprawdź   | Środek zaradczy   |
|---|---|
| <p>Czy wskaźniki lampy i temperatury w kolorze pomarańczowym migają szybko?</p> <div data-bbox="188 389 568 510">  </div> <p>On/Standby   Status   Lamp   Temp</p>   | <p>Może być uszkodzony plik ustawień wsadowych lub może być nieprawidłowo podłączony napęd flash USB lub kabel USB. Odłącz napęd flash USB lub kabel USB, odłącz, a następnie podłącz przewód zasilający projektor i spróbuj ponownie.</p>                            |
| <p>Czy wskaźniki zasilania i stanu w kolorze niebieskim oraz wskaźniki lampy i temperatury w kolorze pomarańczowym migają szybko?</p> <div data-bbox="188 689 568 810">  </div> <p>On/Standby   Status   Lamp   Temp</p> | <p>Mogło się nie powieść zapisywanie ustawień i mógł wystąpić błąd oprogramowania sprzętowego projektora. Zatrzymaj używanie projektora, odłącz wtyczkę zasilania z gniazda zasilania prądem elektrycznym i skontaktuj się z firmą Epson w celu uzyskania pomocy.</p> |



## Montaż linki zabezpieczającej

Do tego produktu można podłączyć dostępną w handlu linkę blokady zabezpieczenia przed kradzieżą.

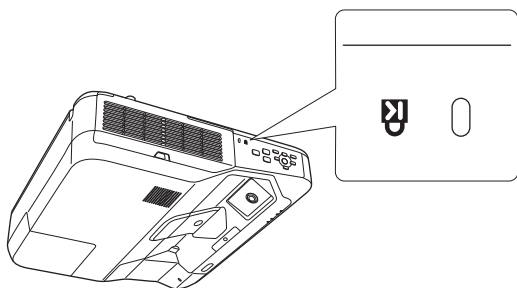
Przeciągnij linkę blokady zabezpieczenia przed kradzieżą przez punkty instalacji linki zabezpieczającej i płytę ustalającą. Instrukcja blokowania, patrz przewodnik użytkownika dostarczony z linką blokady.



Gniazdo zabezpieczenia na tym produkcie, jest zgodne z systemem Microsaver Security System produkcji Kensington. Sprawdź następujące łącze w celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących systemu Microsaver Security System.

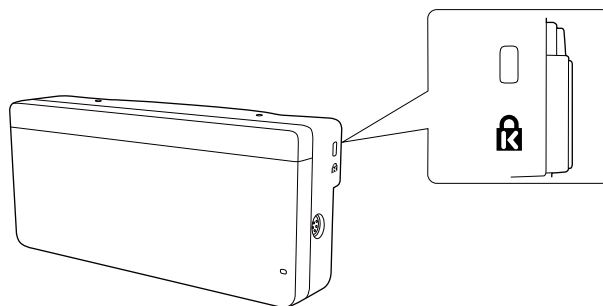
<http://www.kensington.com/>

Projektor



Urządzenie dotykowe

(nie można używać w przypadku zamocowania do wspornika)



## Ogólna uwaga

OS X jest znakiem handlowym firmy Apple Inc.

Microsoft i Windows są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2016. All rights reserved.